



# Disclaimer

This user manual is provided as a free service by FixYourDLP.com. FixYourDLP is in no way responsible for the content of this manual, nor do we guarantee its accuracy. FixYourDLP does not make any claim of copyright and all copyrights remain the property of their respective owners.

## About FixYourDLP.com

FixYourDLP.com (<http://www.fixyourdlp.com>) is the World's #1 resource for media product news, reviews, do-it-yourself guides, and manuals.

Informational Blog: <http://www.fixyourdlp.com>

Video Guides: <http://www.fixyourdlp.com/guides>

User Forums: <http://www.fixyourdlp.com/forum>

FixYourDLP's Fight Against Counterfeit Lamps:

<http://www.fixyourdlp.com/counterfeits>

## Sponsors:

RecycleYourLamp.org – Free lamp recycling services for used lamps:

<http://www.recycleyourlamp.org>

Lamp Research - The trusted 3rd party lamp research company:

<http://www.lampresearch.com>

Discount-Merchant.com – The worlds largest lamp distributor:

<http://www.discount-merchant.com>



**FixYourDLP.com**

Sponsored by 

Dell™ 3400MP Projector

# Owner's Manual



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Notes, Notices, and Cautions



**NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your projector.



**NOTICE:** A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.



**CAUTION:** A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

---

Information in this document is subject to change without notice.

© 2005 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *Dimension*, *OptiPlex*, *Dell Precision*, *Latitude*, *Inspiron*, *DellNet*, *PowerApp*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, and *PowerVault* are trademarks of Dell Inc.; *DLP* and *Texas Instruments* are trademarks of Texas Instruments Corporation; *Microsoft* and *Windows* are registered trademarks of Microsoft Corporation; *Macintosh* is a registered trademark of Apple Computer, Inc.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

## Restrictions and Disclaimers

The information contained in this document, including all instructions, cautions, and regulatory approvals and certifications, is based upon statements provided to Dell by the manufacturer and has not been independently verified or tested by Dell. Dell disclaims all liability in connection with any deficiencies in such information.

All statements or claims regarding the properties, capabilities, speeds, or qualifications of the part referenced in this document are made by the manufacturer and not by Dell. Dell specifically disclaims any knowledge of the accuracy, completeness, or substantiation for any such statements.

 Discount-Merchant.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

May 2005 Rev. A00

# Contents

## 1 Your Dell Projector

About Your Projector . . . . .	6
--------------------------------	---

## 2 Connecting Your Projector

<b>Connecting to a Computer . . . . .</b>	<b>8</b>
<b>Connecting to a DVD Player . . . . .</b>	<b>8</b>
Connecting a DVD Player with an S-video Cable . . . . .	8
Connecting a DVD Player with a Composite Cable . . . . .	9
Connecting a DVD Player with a Component Cable . . . . .	9

## 3 Using Your Projector

<b>Turning Your Projector On . . . . .</b>	<b>11</b>
<b>Turning Your Projector Off . . . . .</b>	<b>11</b>
<b>Adjusting the Projected Image . . . . .</b>	<b>12</b>
Raising the Projector Height . . . . .	12
Lowering the Projector Height . . . . .	12
<b>Adjusting the Projector Zoom and Focus . . . . .</b>	<b>13</b>
<b>Adjusting Projection Image Size . . . . .</b>	<b>14</b>
<b>Using the Control Panel . . . . .</b>	<b>15</b>



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**  
**Using the Control Panel . . . . . 15**

<b>Using the Remote Control . . . . .</b>	<b>16</b>
<b>Using the On-Screen Display . . . . .</b>	<b>18</b>
Image Settings . . . . .	18
Audio Menu . . . . .	20
Management Menu . . . . .	20
Language Menu . . . . .	21
Factory Reset Menu . . . . .	21
Computer Source Menu . . . . .	22
Video Source Menu . . . . .	22

## **4 Troubleshooting Your Projector**

<b>Self-diagnostic for Video . . . . .</b>	<b>26</b>
<b>Changing the Lamp . . . . .</b>	<b>26</b>

## **5 Specifications**

## **6 Contacting Dell**

## **7 Appendix: Regulatory Notices**

FCC Notices (U.S. Only) . . . . .	61
NOM Information (Mexico Only) . . . . .	62



FixYourDLP.com  
Sponsored by

**8 Glossary**

**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**

**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

**9 Index**

# Your Dell Projector

Your projector comes with all the items shown below. Ensure that you have all the items, and contact Dell if anything is missing.

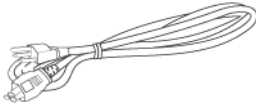
---

## Package Contents

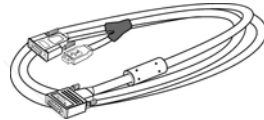
---

1.8m power cord (3.0m in Americas)

1.8m M1 to D-sub/USB cable



2.0m S-video cable



1.8m Composite Video cable



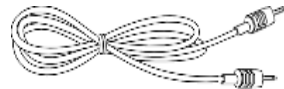
1.8m RCA to Audio cable



1.8m mini pin to mini pin cable



Batteries (2)



Remote control



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
 THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES



### Package Contents (continued)

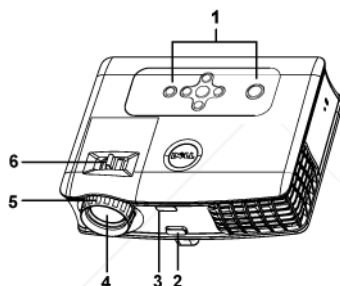
---

Documentation

Carrying case



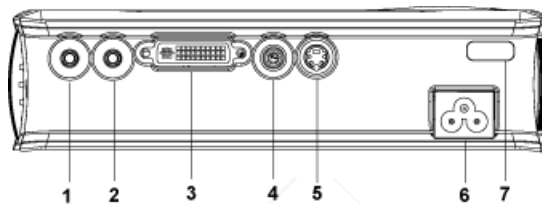
## About Your Projector



1	Control panel
2	Elevator button
3	Remote control receiver
4	Lens
5	Focus ring
6	Zoom tab

# 2

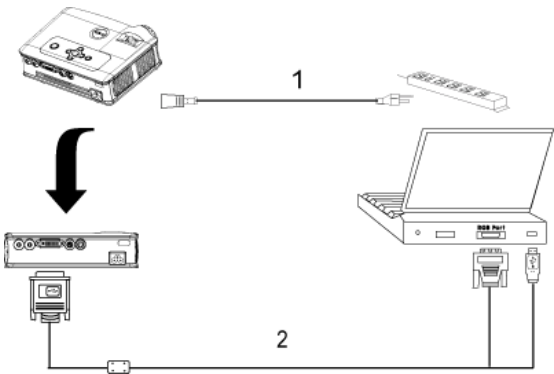
## Connecting Your Projector



1	Audio output connector
2	Audio input connector
3	M1-DA connector
4	Composite video connector
5	S-video connector
6	Power cord connector
7	IR receiver



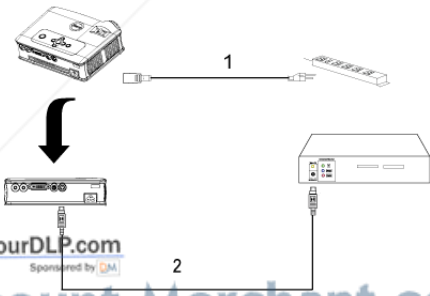
# Connecting to a Computer



1	Power cord
2	MIA to D-sub/USB cable

# Connecting to a DVD Player

## Connecting a DVD Player with an S-video Cable

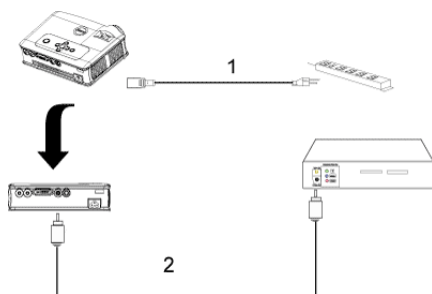


1	Power cord
2	S-video cable

Discount-Merchant.com (800) 281-8860

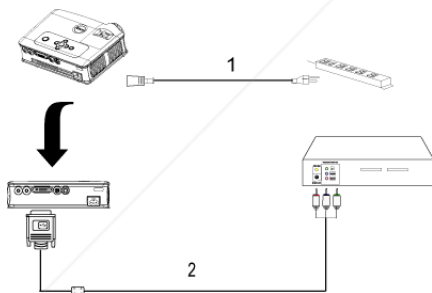
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

## Connecting a DVD Player with a Composite Cable



1	Power cord
2	Composite video cable

## Connecting a DVD Player with a Component Cable



1	Power cord
2	M1-A to HDTV cable



**NOTE:** The M1-A to HDTV cable is not provided by Dell. Consult a professional installer for the cable.

The M1-A to HDTV cable is not provided by Dell. Consult a professional installer for the cable.


**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Using Your Projector

## Turning Your Projector On


 **NOTE:** Turn on the projector before you turn on the source. The power button light blinks green until pressed.

- 1 Remove the lens cap.
- 2 Connect the power cord and appropriate signal cables. For information about connecting the projector, see "Connecting Your Projector" on page 7.
- 3 Press the power button (see "Using the Control Panel" on page 15" to locate the power button). The Dell logo displays for 30 seconds.
- 4 Turn on your source (computer, DVD player, etc.). The projector automatically detects your source.


If the "Searching for signal..." message appears on the screen, ensure that the appropriate cable(s) are securely connected.

If you have multiple sources connected to the projector, press the **Source** button on the remote control or control panel to select the desired source.

## Turning Your Projector Off

 **NOTICE:** Do not unplug the projector before properly shutting down as explained in the following procedure.

- 1 Press the power button.
- 2 Press the power button again. The cooling fans continue to operate for 90 seconds.
- 3 Disconnect the power cord from the electrical outlet and the projector.

 **NOTE:** If you press the power button while the projector is running, the "Power Off the Lamp?" message appears on the screen. To clear the message, press any button on the control panel or ignore the message; the message disappears after 5 seconds.

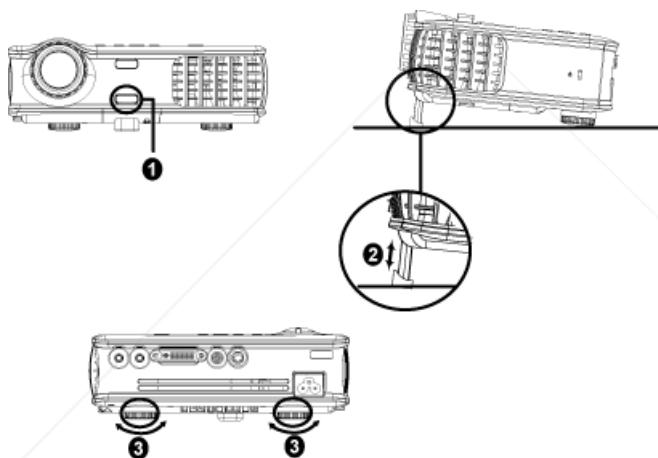
# Adjusting the Projected Image

## Raising the Projector Height

- 1 Press the elevator button.
- 2 Raise the projector to the desired display angle, and then release the button to lock the elevator foot into position.
- 3 Use the tilt adjustment wheel to fine-tune the display angle.

## Lowering the Projector Height

- 1 Press the elevator button.
- 2 Lower the projector, and then release the button to lock the elevator foot into position.

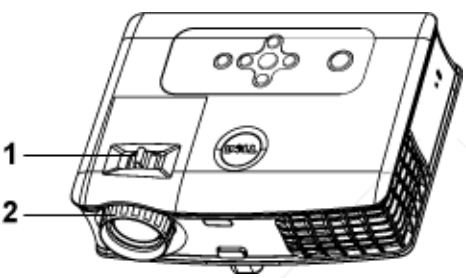


1	Elevator button
2	Elevator foot
3	Tilt adjustment wheel

# Adjusting the Projector Zoom and Focus

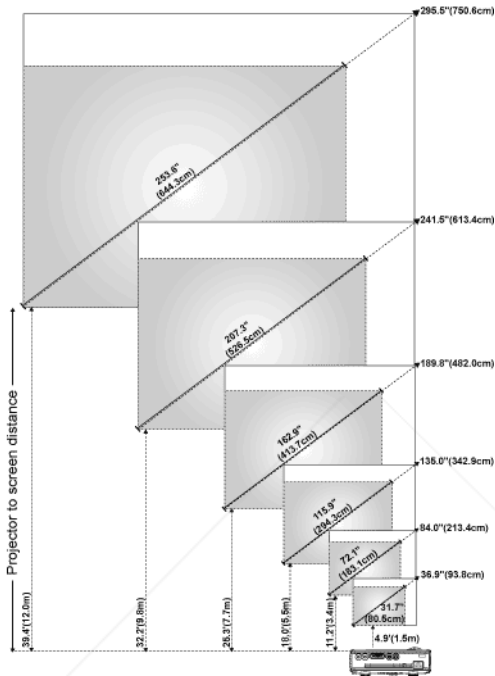
**⚠ CAUTION:** To avoid damaging the projector, ensure that the zoom lens and elevator foot are fully retracted before moving the projector or placing the projector in its carrying case.

- 1 Rotate the zoom tab to zoom in and out.
- 2 Rotate the focus ring until the image is clear. The projector focuses at distances from 4.9 ft to 39.4 ft (1.5 m to 12 m).



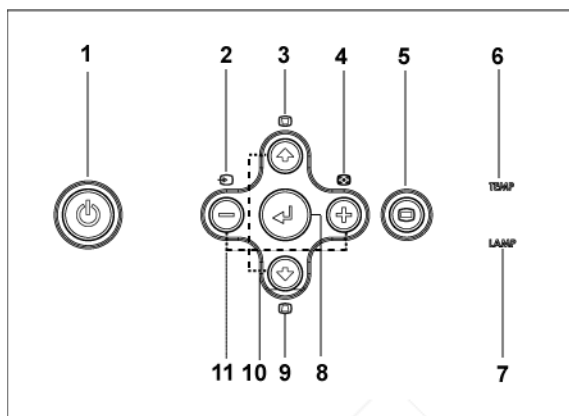
1	Zoom tab
2	Focus ring

# Adjusting Projection Image Size







Screen (Diagonal)	Max.	36.9" (93.8cm)	84.0" (213.4cm)	135.0" (342.9cm)	189.8" (482.0cm)	241.5" (613.4cm)	295.5" (750.6cm)
	Min.	31.7" (80.5cm)	72.1" (183.1cm)	115.9" (294.3cm)	162.9" (413.7cm)	207.3" (526.5cm)	253.6" (644.3cm)
Screen Size <small>Sponsored by Dell</small>	Max. (WxH)	29.5"X22.1" (75.0cm X 56.3cm)	67.2"X50.4" (170.7cm X 128.0cm)	108.0" X 81.0" (274.3cm X 205.7cm)	151.8"X113.9" (385.6cm X 289.2cm)	193.2" X 144.9" (490.7cm X 368.0cm)	236.4" X 177.3" (600.5cmX 450.3cm)
	Min. (WxH)	25.3" X 19.0" (64.4cm X 48.3cm)	57.7" X 43.3" (146.5cm X 109.9cm)	92.7" X 69.5" (235.5cm X 176.6cm)	130.3" X 97.7" (331.0cm X 248.2cm)	165.8" X 124.4" (421.2cm X 315.9cm)	202.9" X 152.2" (515.4cm X 386.6cm)
	Distance	4.9' (1.5m)	11.2' (3.4m)	18.0' (5.5m)	25.3' (7.7m)	32.2' (9.8m)	39.4' (12.0m)
* This graph is for user reference only.							

## Using the Control Panel

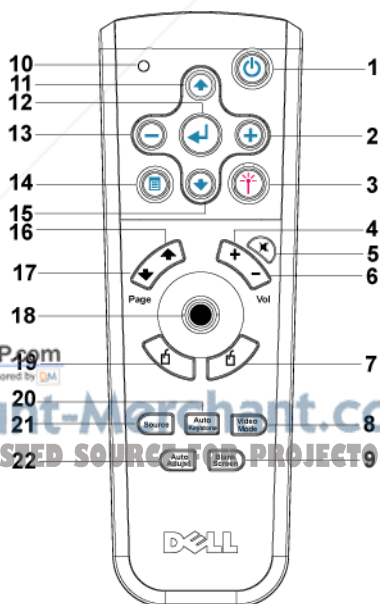


1	Power	Turn the projector on and off. For more information, see "Turning Your Projector On" on page 11 and "Turning Your Projector Off" on page 11.
2	Source	Press to toggle through Analog RGB, Composite, Component-i, S-video, and Analog YPbPr sources when multiple sources are connected to the projector.
3	Keystone adjustment	Press to adjust image distortion caused by tilting the projector. ( $\pm 16$ degrees)
4	Resync	Press to synchronize the projector to the input source. <b>Resync</b> does not operate if the on-screen display (OSD) is displayed.
5	Menu	Press to activate the OSD. Use the directional keys and <b>Menu</b> button to navigate through the OSD.











6	TEMP warning light	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the TEMP light is solid orange, the projector has overheated. The display automatically shuts down. Turn the display on again after the projector cools down. If the problem persists, contact Dell.</li> <li>If the TEMP light is blinking orange, a projector fan has failed and the projector automatically shuts down. If the problem persists, contact Dell.</li> </ul>
7	LAMP warning light	If the LAMP light is solid orange, replace the lamp.
8	Enter	Press to confirm the selection item.
9	Keystone adjustment	Press to adjust image distortion caused by tilting the projector. ( $\pm 16$ degrees)
10	Up  and  Down	Press to select the OSD items.
11	 and  buttons	Press to adjust the OSD setting.

## Using the Remote Control





FixYourDLP.com  
Sponsored by DPA  
Discount-Merch.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES





1	Power	Turn the projector on and off. For more information, see "Turning Your Projector On" on page 11 and "Turning Your Projector Off" on page 11.
2		Press to adjust the OSD setting.
3	Laser	Aim the remote control at the screen, press and hold the laser button to activate the laser light.
4	Volume 	Press to increase the volume.
5	Mute	Press to mute or un-mute the projector speaker.
6	Volume 	Press to decrease the volume.
7	Right click	Mouse right click.
8	Video mode	The Dell 3400MP Micro-projector has preset configurations that are optimized for displaying data (PC Graphics) or video (movies, games, etc.). Press <b>Video Mode</b> button to toggle between <b>PC mode</b> , <b>Movie mode</b> , <b>Game Mode</b> , <b>sRGB</b> , or <b>User mode</b> (for user to setup and save preferred settings). Pressing the <b>Video Mode</b> button once will show the current display mode. Pressing the <b>Video Mode</b> button again will switch between modes.
9	Blank screen	Press to hide the image, press again to resume display of the image.
10	LED light	LED indicator.
11	Up button 	Press to select OSD items.
12	Enter button	Press to confirm the selection.
13		Press to adjust the OSD setting.
14	Menu	Press to activate the OSD.
15	Down button 	Press to select OSD items.
16	Page 	Press to move to previous page.
17	Page 	Press to move to next page.
18	Directional pad	The directional pad can be used to control mouse movement. The mouse function is enabled using the M1 cable to connect your computer and the projector.

19	Left click	Mouse left click
20	Auto keystone	Press to enable the auto correction for image distortion due to tilting the projector.
21	Source	Press to switch between Analog RGB, Digital RGB, Composite, Component-i, S-video, and Analog YPbPr sources.
22	Auto adjust	Press to synchronize the projector to the input source. Auto adjust does not operate if the OSD (On-Screen Display) is displayed.

## Using the On-Screen Display

The projector has a multi-language On-Screen Display (OSD) that can be displayed with or without an input source present.

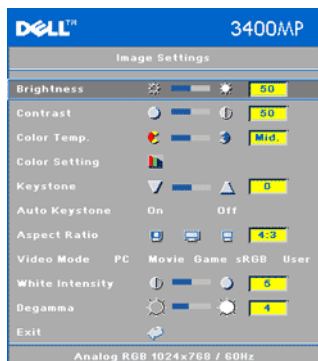
In the Main Menu, press  or  to navigate through the tabs. Press Enter button on the control panel or the remote control to select a submenu.

In the submenu, press  or  to make a selection. When an item is selected, the color changes to dark gray. Use  or  on the control panel or the remote control to make adjustments to a setting.

To exit the OSD, go to Exit tab and press Enter button on the control panel or the remote control.

## Image Settings





**BRIGHTNESS**—Use  $\ominus$  and  $\oplus$  to adjust the brightness of the image.

**CONTRAST**—Use  $\ominus$  and  $\oplus$  to control the degree of difference between the brightest and darkest parts of the picture. Adjusting the contrast changes the amount of black and white in the image.

**COLOR TEMP.**—Adjust the color temperature. The higher the temperature, the screen appears more blue; the lower the temperature, the screen appears redder. User mode activates the values in the "color setting" menu.

**COLOR SETTING**—Manually adjust red, green, and blue color.

**KEystone**—Adjust image distortion caused by tilting the projector ( $\pm 16$  degrees).

**AUTO KEYSTONE**—Auto adjust the image distortion by tilting the projector.

**ASPECT RATIO**—Select an aspect ratio to adjust how the image appears.

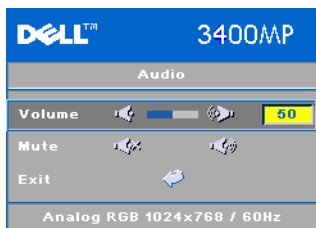
- 1:1 — The input source displays without scaling.  
Use 1:1 aspect ratio if you are using one of the following:
  - VGA cable and the computer has a resolution less than XGA (1024 x 768)
  - Component cable (576p/480i/480p)
  - S-Video cable
  - Composite cable
- 16:9 — The input source scales to fit the width of the screen.
- 4:3 — The input source scales to fit the screen.  
Use 16:9 or 4:3 if you are using one of the following:
  - Computer resolution greater than XGA
  - Component cable (1080i or 720p)

**VIDEO MODE**—Select a mode to optimize the display image based on how the projector is being used: **Movie**, **Game**, **PC**, **sRGB** (provides more accurate color representation), and **User** (set your preferred settings). If you adjust the settings for **White Intensity** or **Degamma**, the projector automatically switches to **User**.

**WHITE INTENSITY**—Setting 0 to maximize the color reproduction and 10 to maximize the brightness.

**DEGAMMA**—Adjust between 1 and 4 to change the color performance of the display.

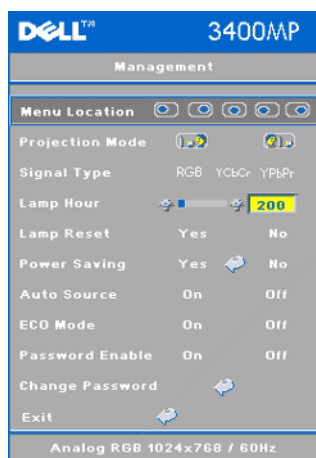
## Audio Menu



**VOLUME**—Press  $\ominus$  to decrease the volume and  $\oplus$  to increase the volume.

**MUTE**—Allow to mute the volume.

## Management Menu



**MENU LOCATION**—Select the location of the OSD on the screen.

**PROJECTION MODE**—Select how the image appears:

- Front Projection-Desktop (the default).
- Rear Projection-Desktop — The projector reverses the image so you can project from behind a translucent screen.

**SIGNAL TYPE**—Manually select signal type RGB, YCbCr, YPbPr.

**LAMP HOUR**—Display the operating hours since the lamp timer reset.

**LAMP RESET**—After you install a new lamp, select Yes to reset the lamp timer.

**POWER SAVING**—Select Yes to set the power saving delay period. The delay period is the amount of time you want the projector to wait without signal input. After that set time, the projector enters power saving mode and turns off the lamp. The projector turns back on when it detects an input signal or you press the power button. After two hours, the projector turns off and you need to press the power button to turn the projector on.

**AUTO SOURCE**—Select On (the default) to autodetect the available input signals. When the projector is on and you press **SOURCE**, it automatically finds the next available input signal. Select Off to lock the current input signal. When Off is selected and you press **SOURCE**, you select which input signal you want to use.



**Eco Mode**—Select **On** to use the projector at a lower power level (136 Watts), which may provide longer lamp life, quieter operating and dimmer luminance output on the screen. Select **Off** to operate at normal power level (156 Watts).

**PASSWORD ENABLE**—Select **On** to set one password for individual. Select **Off** to disable the password function.

**CHANGE PASSWORD**—Press to change the password as your preference.

### Language Menu



Press  or  to select the preferred language for the OSD.

### Factory Reset Menu

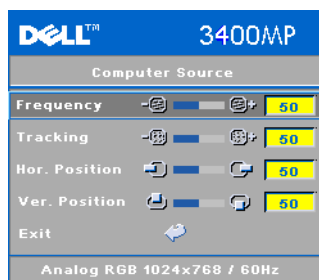


**Factory Reset** --Select **Yes** to reset the projector to its factory default settings. Reset items include both computer sources and video source settings.

## Computer Source Menu



**NOTE:** This menu is only available connected to a computer.



**FREQUENCY**—Change the display data clock frequency to match the frequency of your computer graphics card. If you see a vertical flickering bar, use **Frequency** control to minimize the bars. This is a coarse adjustment.

**TRACKING**—Synchronize the phase of the display signal with the graphic card. If you experience an unstable or flickering image, use the **Tracking** to correct it. This is a fine adjustment.



**NOTE:** Adjust the **Frequency** first and then the **Tracking**.

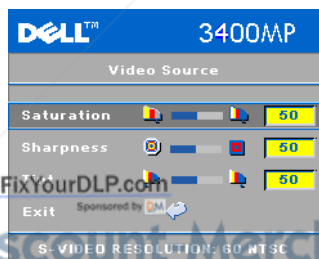
**HOR. POSITION**—Press  $\ominus$  to adjust the horizontal position of the image to the left and  $\oplus$  to adjust the horizontal position of the image to the right.

**VER. POSITION**—Press  $\ominus$  to adjust the vertical position of the image down and  $\oplus$  to adjust the vertical position of the image up.

## Video Source Menu



**NOTE:** This menu is only available with S-video, Video (composite) signal connected.





**SATURATION**—Adjust a video source from black and white to fully saturated color. Press  $\ominus$  to decrease the amount of color in the image and  $\oplus$  to increase the amount of color in the image.

**SHARPNESS**—Press  $\ominus$  to decrease the sharpness and  $\oplus$  to increase the sharpness.

**TINT**—Press  $\ominus$  to increase the amount of green in the image and  $\oplus$  to increase the amount of red in the image.

# Troubleshooting Your Projector

If you experience problems with your projector, see the following troubleshooting tips. If the problem persists, contact Dell.

Problem	Possible Solution
No image appears on the screen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ensure that the lens cap is removed and the projector turned on.</li><li>• Ensure the external graphics port is enabled. If you are using a Dell portable computer, press  . For other computers, see your documentation.</li><li>• Ensure that all the cables are securely connected. See "Connecting Your Projector" on page 7."</li><li>• Ensure that the pins of the connectors are not bent or broken.</li><li>• Ensure that the lamp is securely installed (see "Changing the Lamp" on page 26").</li><li>• Run Self-diagnostic test. See "Self-diagnostic for Video" on page 26. Ensure that the colors of the test pattern are correct.</li></ul>





**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



**Problem (continued)**

Partial, scrolling, or incorrectly displayed image

**Possible Solution (continued)**

- 1 Press the **Resync** button on the remote control or the control panel.
- 2 If you are using a Dell portable computer, set the resolution of the computer to XGA (1024 x 768):
  - a Right-click the unused portion of your Windows desktop, click **Properties** and then select **Settings** tab.
  - b Verify the setting is 1024 x 768 pixels for the external monitor port.
  - c Press  .

If you experience difficulty in changing resolutions or your monitor freezes, restart all the equipment and the projector.

If you are not using a Dell portable computer, see your documentation.

The screen does not display your presentation

If you are using a portable computer, press  .

Image is unstable or flickering

Adjust the tracking in the OSD **Computer Source** tab.

Image has vertical flickering bar

Adjust the frequency in the OSD **Computer Source** tab.

Image color is not correct

- If your graphic card output signal is sync on Green, and you would like to display VGA at 60Hz signal, please go into OSD select Management, select Signal Type and then select **RGB**.
- Run the Self-diagnostic test (see "Self-diagnostic for video") for preliminary diagnostic on image color problem. Ensure that the colors of the test pattern are correct.

Image is out of focus

- 1 Adjust the focus ring on the projector lens.
- 2 Ensure that the projection screen is within the required distance from the projector (4.9 ft [1.5 m] to 39.4 ft [12 m]).

<b>Problem (continued)</b>	<b>Possible Solution (continued)</b>
The image is stretched when displaying a 16:9 DVD	<p>The projector automatically detects a 16:9 DVD and adjusts the aspect ratio to full screen with a 4:3 (letter-box) default setting.</p> <p>If the image is still stretched, adjust the aspect ratio as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• If you are playing a 16:9 DVD, select 4:3 aspect ratio type on your DVD player (if capable).</li> <li>• If you cannot select 4:3 aspect ratio type on your DVD player, select 4:3 aspect ratio in the <b>Image Settings</b> menu in the OSD.</li> </ul>
Image is reversed	Select Management from the OSD and adjust the projection mode.
Lamp is burned out or makes a popping sound	When the lamp reaches its end of life, it may burn out and may make a loud popping sound. If this occurs, the projector does not turn back on. To replace the lamp, see "Changing the Lamp" on page 26.
<b>LAMP</b> light is solid orange	If <b>LAMP</b> light is solid orange, replace the lamp.
<b>LAMP</b> light is blinking orange	If the <b>LAMP</b> light is blinking orange, the lamp cover is not closed properly. Close the lamp cover properly. If the problem persists, contact Dell.
<b>TEMP</b> light is solid orange	The projector has overheated. The display automatically shuts down. Turn the display on again after the projector cools down. If the problem persists, contact Dell.
<b>TEMP</b> light is blinking orange	A projector fan has failed and the projector will automatically shut down. If the problem persists, contact Dell.
The remote control is not operating smoothly or in very limited range	The battery may be low. Check if the laser beam transmitted from the remote is too dim. If so, replace with 2 new AA batteries.



FixYourDell.com

Sponsored by 

Discount Merchant.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

## Self-diagnostic for Video


Dell 3400MP Projector provides self-diagnostic test of the projector video display (for Video, S-video, Component-i). Use this advanced feature for preliminary self-diagnostic on your projector when encountering a display problem for video.

- 1 After turning on the projector, press "+" and "-" buttons on the control panel simultaneously for 3 seconds and release the buttons when screen goes blank.
- 2 Press "+" and "-" buttons again to exit the diagnostic mode.
- 3 While in Self-diagnostic mode, the screen will run a seven-color-cycle test as following:  
Red--> Green--> Blue--> White--> Watchet Blue--> Dark Green--> Yellow.  
Ensure that the colors of the test pattern are correct. Contact Dell if the colors are not displayed correctly.

## Changing the Lamp

Replace the lamp when you see "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement suggested! [www.dell.com/lamps](http://www.dell.com/lamps)" appears on the screen. If this problem persists after replacing the lamp, contact Dell.


 **CAUTION: The lamp becomes very hot when in use. Do not attempt to replace the lamp until the projector has been allowed to cool down for at least 30 minutes.**

 **CAUTION: Do not touch the bulb or the lamp glass at any time. The bulb may explode due to improper handling, including the touching of the bulb or the lamp glass.**


- 1 Turn off the projector and disconnect the power cord.
- 2 Let the projector cool for at least 30 minutes.
- 3 Loosen the 2 screws that secure the lamp cover, and remove the cover.
- 4 Loosen the 2 screws that secure the lamp.

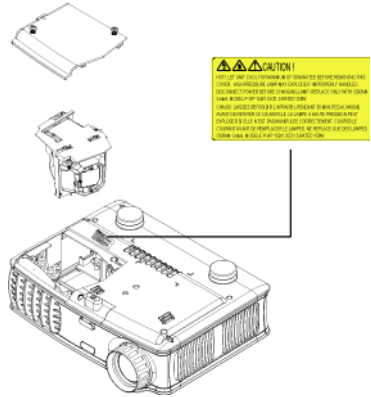
 **FixYourDLP.com**  
Sponsored by   
**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

- 5 Pull up the lamp by its metal handle.
- 6 Reverse steps 1 through 5 to install the new lamp.
- 7 Reset the lamp by usage time selecting the left **Lamp Reset** icon in the OSD Management tab.

 **NOTE:** Dell may require that lamps replaced under warranty be returned to Dell. Otherwise, contact your local waste disposal agency for the address of the nearest deposit site.

 **CAUTION: Lamp Disposal (for the US only)**

 **LAMP(S) INSIDE THIS PRODUCT CONTAIN MERCURY AND MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF ACCORDING TO LOCAL, STATE OR FEDERAL LAWS. FOR MORE INFORMATION, GO TO [WWW.DELL.COM/HG](http://WWW.DELL.COM/HG) OR CONTACT THE ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE AT [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). FOR LAMP SPECIFIC DISPOSAL INFORMATION CHECK [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).**



 **FixYourDLP.com**  
Sponsored by 

**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Specifications

Light Valve	Single-chip DLP™ DDR (double data rate) technology
Brightness	1500 ANSI Lumens (Max.)
Contrast Ratio	2100:1 Typical (Full On/Full Off)
Uniformity	85% Typical (Japan Standard - JBMA)
Lamp	156-watt user-replaceable 3000-hour lamp (up to 4000 hours in eco mode)
Number of Pixels	1024 x 768 (XGA)
Displayable Color	16.7M colors
Color Wheel Speed	100~127.5Hz (2X)
Projection Lens	F/2.7~2.88, f=28.43~32.73 mm with 1.15x manual zoom lens
Projection Screen Size	31.7-246 inches (diagonal)
Projection Distance	4.9~39.4 ft (1.5 m~12 m)
Video Compatibility	NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, and HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p) compatibility Composite video, Component video and S-video capability 15kHz-80kHz (Analog/ Digital) 50Hz-85Hz (Analog/ Digital)
Power Supply	Universal 100-240V AC 50-60Hz with PFC input
Power Consumption	195 watts typical, 165 watts in eco mode
Audio	1 speaker, 1 watt RMS

Noise Level	38 dB(A) Full-on mode, 36 dB(A) Eco-mode
Weight	2.4 lbs (1.09 kg)
Dimensions (W x H x D)	External 8.0 x 6.0 x 2.9 ± 0.04 inches (204 x 154 x 73.7 ± 1 mm)
Environmental	Operating temperature: 5°C - 35°C (41°F- 95°F)  Humidity: 80% maximum  Storage temperature: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)  Humidity: 80% maximum
Regulatory	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TuV/Argentina
I/O Connectors	Power: AC power input socket  Computer input: one M1-DA for analog/digital/component, HDTV input signals  Video input: one composite video RCA and one S-video  Audio input: one phone jack (diameter 3.5 mm)  Audio output: one phone jack (diameter 3.5 mm)



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

## Compatibility Modes

Mode	Resolution	(ANALOG)		(DIGITAL)	
		V. Frequency (Hz)	H. Frequency (KHz)	V. Frequency (Hz)	H. Frequency (KHz)
VGA	640X350	70	31.5	70	31.5
VGA	640X350	85	37.9	85	37.9
VGA	640X400	85	37.9	85	37.9
VGA	640X480	60	31.5	60	31.5
VGA	640X480	72	37.9	72	37.9
VGA	640X480	75	37.5	75	37.5
VGA	640X480	85	43.3	85	43.3
VGA	720X400	70	31.5	70	31.5
VGA	720X400	85	37.9	85	37.9
SVGA	800X600	56	35.2	56	35.2
SVGA	800X600	60	37.9	60	37.9
SVGA	800X600	72	48.1	72	48.1
SVGA	800X600	75	46.9	75	46.9
SVGA	800X600	85	53.7	85	53.7
XGA	1024X768	60	48.4	60	48.4
XGA	1024X768	70	56.5	70	56.5
XGA	1024X768	75	60	75	60
XGA	1024X768	85	68.7	-	-
*SXGA	1280X1024	60	63.98	60	63.98
*SXGA	1280X1024	75	79.98	-	-
*SXGA+	1400X1050	60	63.98	-	-
*UXGA	1600x1200	60	75	-	-
MAC LC13*	640X480	66.66	34.98	-	-
MAC II 13*	640X480	66.68	35	-	-
MAC 16	832X624	74.55	49.725	-	-
MAC 19*	1024X768	75	60.24	-	-
*MAC	1152X870	75.06	68.68	-	-
MAC G4	640X480	60	31.35	-	-
IMAC DV	1024X768	75	60	-	-
* Compressed computer image.					





**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Contacting Dell

To contact Dell electronically, you can access the following websites:

- [www.dell.com](http://www.dell.com)
- [support.dell.com](http://support.dell.com) (technical support)
- [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com) (technical support for educational, government, healthcare, and medium/large business customers, including Premier, Platinum, and Gold customers)

For specific web addresses for your country, find the appropriate country section in the table below.

**NOTE:** Toll-free numbers are for use within the country for which they are listed.

**NOTE:** In certain countries, technical support specific to Dell Inspiron™ XPS computers is available at a separate telephone number listed for participating countries. If you do not see a telephone number listed that is specific for Inspiron XPS computers, you may contact Dell through the technical support number listed and your call will be routed appropriately.

When you need to contact Dell, use the electronic addresses, telephone numbers, and codes provided in the following table. If you need assistance in determining which codes to use, contact a local or an international operator.

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Anguilla	General Support	toll-free: 800-335-0031
Antigua and Barbuda	General Support	1-800-805-5924



FixYourDLP.com  
Sponsored by DLP

**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Argentina (Buenos Aires) International Access Code: 00 Country Code: 54 City Code: 11	Website: <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a> E-mail: us_latin_services@dell.com E-mail for desktop and portable computers: la-techsupport@dell.com E-mail for servers and EMC® storage products: la_enterprise@dell.com	
	Customer Care	toll-free: 0-800-444-0730
	Tech Support	toll-free: 0-800-444-0733
	Tech Support Services	toll-free: 0-800-444-0724
	Sales	0-810-444-3355
Aruba	General Support	toll-free: 800-1578



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Australia (Sydney)	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
International Access Code: 0011	E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com	
Country Code: 61	Home and Small Business	1-300-655-533
City Code: 2	Government and Business	toll-free: 1-800-633-559
	Preferred Accounts Division (PAD)	toll-free: 1-800-060-889
	Customer Care	toll-free: 1-800-819-339
	Technical Support (portables and desktops)	toll-free: 1-300-655-533
	Technical Support (servers and workstations)	toll-free: 1-800-733-314
	Corporate Sales	toll-free: 1-800-808-385
	Transaction Sales	toll-free: 1-800-808-312
	Fax	toll-free: 1-800-818-341



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Austria (Vienna)	Website: support.euro.dell.com	
International	E-mail:	
Access Code: 900	tech_support_central_europe@	
Country Code: 43	dell.com	
City Code: 1	Home/Small Business Sales	0820 240 530 00
	Home/Small Business Fax	0820 240 530 49
	Home/Small Business Customer Care	0820 240 530 14
	Preferred Accounts/Corporate Customer Care	0820 240 530 16
	Home/Small Business Technical Support	0820 240 530 14
	Preferred Accounts/Corporate Technical Support	0660 8779
	Switchboard	0820 240 530 00
Bahamas	General Support	toll-free: 1-866-278-6818
Barbados	General Support	1-800-534-3066



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Belgium (Brussels) International Access Code: 00 Country Code: 32 City Code: 2	Website: support.euro.dell.com E-mail for French-speaking Customers: support.euro.dell.com/be/fr/ emaildell/ Technical Support for Inspiron XPS computers only Technical Support for all other Dell computers Technical Support Fax Customer Care Corporate Sales Fax Switchboard	02 481 92 96 02 481 92 88 02 481 92 95 02 713 15 .65 02 481 91 00 02 481 92 99 02 481 91 00
Bermuda	General Support	1-800-342-0671
Bolivia	General Support	toll-free: 800-10-0238
Brazil	Website: www.dell.com/br	
International Access Code: 00 Country Code: 55 City Code: 51	Customer Support, Technical Support Technical Support Fax Customer Care Fax Sales	0800 90 3355 51 481 5470 51 481 5480 0800 90 3390
British Virgin Islands	General Support	toll-free: 1-866-278-6820



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
<b>Brunei</b>	Customer Technical Support (Penang, Malaysia)	604 633 4966
Country Code: <b>673</b>	Customer Service (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Transaction Sales (Penang, Malaysia)	604 633 4955
<b>Canada (North York, Ontario)</b>	Online Order Status: <a href="http://www.dell.ca/ostatus">www.dell.ca/ostatus</a>	
International Access Code: <b>011</b>	AutoTech (automated technical support)	toll-free: 1-800-247-9362
	Customer Care (Home Sales/Small Business)	toll-free: 1-800-847-4096
	Customer Care (med./large business, government)	toll-free: 1-800-326-9463
	Technical Support (Home Sales/Small Business)	toll-free: 1-800-847-4096
	Technical Support (med./large bus., government)	toll-free: 1-800-387-5757
	Technical Support (printers, projectors, televisions, handhelds, digital jukebox, and wireless)	1-877-335-5767
	Sales (Home Sales/Small Business)	toll-free: 1-800-387-5752
	Sales (med./large bus., government)	toll-free: 1-800-387-5755
	Spare Parts Sales & Extended Service Sales	1 866 440 3355
<b>Cayman Islands</b>	General Support	1-800-805-7541
<b>Chile (Santiago)</b>	Sales, Customer Support, and Technical Support	toll-free: 1230-020-4823
Country Code: <b>56</b>		
City Code: <b>2</b>		



Discount-Merchant.com (800) 221-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
China (Xiamen)	Technical Support website: <a href="http://support.dell.com.cn">support.dell.com.cn</a>	
Country Code: 86	Technical Support E-mail: <a href="mailto:cn_support@dell.com">cn_support@dell.com</a>	
City Code: 592	Customer Care E-mail: <a href="mailto:customer_cn@dell.com">customer_cn@dell.com</a>	
	Technical Support Fax	592 818 1350
	Technical Support (Dell™ Dimension™ and Inspiron)	toll-free: 800 858 2969
	Technical Support (OptiPlex™, Latitude™, and Dell Precision™)	toll-free: 800 858 0950
	Technical Support (servers and storage)	toll-free: 800 858 0960
	Technical Support (projectors, PDAs, switches, routers, and so on)	toll-free: 800 858 2920
	Technical Support (printers)	toll-free: 800 858 2311
	Customer Care	toll-free: 800 858 2060
	Customer Care Fax	592 818 1308
	Home and Small Business	toll-free: 800 858 2222
	Preferred Accounts Division	toll-free: 800 858 2557
	Large Corporate Accounts GCP	toll-free: 800 858 2055
	Large Corporate Accounts Key Accounts	toll-free: 800 858 2628
	Large Corporate Accounts North	toll-free: 800 858 2999
	Large Corporate Accounts North Government and Education	toll-free: 800 858 2955
	Large Corporate Accounts East	toll-free: 800 858 2020
	Large Corporate Accounts East Government and Education	toll-free: 800 858 2669



<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
	Large Corporate Accounts Queue Team	toll-free: 800 858 2572
	Large Corporate Accounts South	toll-free: 800 858 2355
	Large Corporate Accounts West	toll-free: 800 858 2811
	Large Corporate Accounts Spare Parts	toll-free: 800 858 2621
<b>Colombia</b>	General Support	980-9-15-3978
<b>Costa Rica</b>	General Support	0800-012-0435
<b>Czech Republic (Prague)</b>	Website: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> E-mail: <a href="mailto:czech_dell@dell.com">czech_dell@dell.com</a>	
International Access Code: 00	Technical Support	22537 2727
Country Code:	Customer Care	22537 2707
420	Fax	22537 2714
	Tech Fax	22537 2728
	Switchboard	22537 2711



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Denmark (Copenhagen)	Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/dk/da/emai ldell/	
International Access Code: 00		
Country Code: 45	Technical Support for Inspiron XPS computers only	7010 0074
	Technical Support for all other Dell computers	7023 0182
	Customer Care (Relational)	7023 0184
	Home/Small Business Customer Care	3287 5505
	Switchboard (Relational)	3287 1200
	Switchboard Fax (Relational)	3287 1201
	Switchboard (Home/Small Business)	3287 5000
	Switchboard Fax (Home/Small Business)	3287 5001
Dominica	General Support	toll-free: 1-866-278-6821
Dominican Republic	General Support	1-800-148-0530
Ecuador	General Support	toll-free: 999-119
El Salvador	General Support	01-899-753-0777



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Finland (Helsinki)	Website: support.euro.dell.com	
International Access Code: 990	E-mail: support.euro.dell.com/fi/fi/ emaildell/	
Country Code: 358	Technical Support	09 253 313 60
City Code: 9	Customer Care	09 253 313 38
	Fax	09 253 313 99
	Switchboard	09 253 313 00



FixYourDLP.com  
Sponsored by DPA

**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
France (Paris) (Montpellier)	Website: support.euro.dell.com E-mail:	
International Access Code: 00	support.euro.dell.com/fr/fr/ emaildell/	
Country Code: 33	<b>Home and Small Business</b>	
City Codes: (1) (4)	Technical Support for Inspiron XPS computers only	0825 387 129
	Technical Support for all other Dell computers	0825 387 270
	Customer Care	0825 823 833
	Switchboard	0825 004 700
	Switchboard (calls from outside of France)	04 99 75 40 00
	Sales	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (calls from outside of France)	04 99 75 40 01
	<b>Corporate</b>	
	Technical Support	0825 004 719
	Customer Care	0825 338 339
	Switchboard	01 55 94 71 00
	Sales	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Germany (Langen)	Website: support.euro.dell.com	
International Access Code: 00	E-mail: tech_support_central_europe@ dell.com	
Country Code: 49	Technical Support for Inspiron	06103 766-7222
City Code: 6103	XPS computers only	
	Technical Support for all other Dell computers	06103 766-7200
	Home/Small Business Customer Care	0180-5-224400
	Global Segment Customer Care	06103 766-9570
	Preferred Accounts Customer Care	06103 766-9420
	Large Accounts Customer Care	06103 766-9560
	Public Accounts Customer Care	06103 766-9555
	Switchboard	06103 766-7000
Greece	Website: support.euro.dell.com	
International Access Code: 00	E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/ emaildell/	
Country Code: 30	Technical Support	00800-44 14 95 18
	Gold Service Technical Support	00800-44 14 00 83
	Switchboard	2108129810
	Gold Service Switchboard	2108129811
	Sales	2108129800
	Fax	2108129812
Grenada	General Support	toll-free: 1-866-540-3355
Guatemala	General Support	1-800-999-0136
Guyana	General Support	toll-free: 1-877-270-4609



Discount-Merchant.com (800) 281-8860

THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
<b>Hong Kong</b>	Website: support.ap.dell.com	
International Access Code: 001	Technical Support E-mail: apsupport@dell.com	
Country Code: 852	Technical Support (Dimension and Inspiron)	2969 3188
	Technical Support (OptiPlex, Latitude, and Dell Precision)	2969 3191
	Technical Support (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, and PowerVault™)	2969 3196
	Customer Care	3416 0910
	Large Corporate Accounts	3416 0907
	Global Customer Programs	3416 0908
	Medium Business Division	3416 0912
	Home and Small Business Division	2969 3105
<b>India</b>	Technical Support	1600 33 8045
	Sales (Large Corporate Accounts)	1600 33 8044
	Sales (Home and Small Business)	1600 33 8046



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Ireland (Cherrywood)	Website: support.euro.dell.com	
International Access Code: 16	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
Country Code: 353	Technical Support for Inspiron XPS computers only	1850 200 722
City Code: 1	Technical Support for all other Dell computers	1850 543 543
	U.K. Technical Support (dial within U.K. only)	0870 908 0800
	Home User Customer Care	01 204 4014
	Small Business Customer Care	01 204 4014
	U.K. Customer Care (dial within U.K. only)	0870 906 0010
	Corporate Customer Care	1850 200 982
	Corporate Customer Care (dial within U.K. only)	0870 907 4499
	Ireland Sales	01 204 4444
	U.K. Sales (dial within U.K. only)	0870 907 4000
	Fax/Sales Fax	01 204 0103
	Switchboard	01 204 4444



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
<b>Italy (Milan)</b>	Website: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
International Access Code: 00 Country Code: 39 City Code: 02	E-mail: <a href="mailto:support.euro.dell.com/it/emailldell/">support.euro.dell.com/it/emailldell/</a> <b>Home and Small Business</b>	
	Technical Support	02 577 826 90
	Customer Care	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Switchboard	02 696 821 12
	<b>Corporate</b>	
	Technical Support	02 577 826 90
	Customer Care	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Switchboard	02 577 821
<b>Jamaica</b>	General Support (dial from within Jamaica only)	1-800-682-3639
<b>Japan (Kawasaki)</b>	Website: <a href="http://support.jp.dell.com">support.jp.dell.com</a>	
International Access Code: 001 Country Code: 81 City Code: 44	Technical Support (servers) Technical Support outside of Japan (servers) Technical Support (Dimension and Inspiron) Technical Support outside of Japan (Dimension and Inspiron)	toll-free: 0120-198-498 81-44-556-4162
	Technical Support (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude)	toll-free: 0120-198-226
	Technical Support outside of Japan (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude)	81-44-520-1435 toll-free: 0120-198-433
	Technical Support outside of Japan (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude)	81-44-556-3894



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
	Technical Support (PDAs, projectors, printers, routers)	toll-free: 0120-981-690
	Technical Support outside of Japan (PDAs, projectors, printers, routers)	81-44-556-3468
	Faxbox Service	044-556-3490
	24-Hour Automated Order Service	044-556-3801
	Customer Care	044-556-4240
	Business Sales Division (up to 400 employees)	044-556-1465
	Preferred Accounts Division Sales (over 400 employees)	044-556-3433
	Large Corporate Accounts Sales (over 3500 employees)	044-556-3430
	Public Sales (government agencies, educational institutions, and medical institutions)	044-556-1469
	Global Segment Japan	044-556-3469
	Individual User	044-556-1760
	Switchboard	044-556-4300
<b>Korea (Seoul)</b>	Technical Support	toll-free: 080-200-3800
<b>International</b>	Sales	toll-free: 080-200-3600
<b>Access Code: 001</b>	Customer Service (Penang, Malaysia)	604 633 4949
<b>Country Code: 82</b>	Fax	2194-6202
<b>City Code: 2</b>	Switchboard	2194-6000
	Technical Support (Electronics and Accessories)	toll-free: 080-200-3801

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Latin America	Customer Technical Support (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4093
	Customer Service (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3619
	Fax (Technical Support and Customer Service) (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3883
	Sales (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4397
	SalesFax (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4600 or 512 728-3772
Luxembourg  International Access Code: 00 Country Code: 352	Website: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
	E-mail: <a href="mailto:tech_be@dell.com">tech_be@dell.com</a>	
	Technical Support (Brussels, Belgium)	3420808075
	Home/Small Business Sales (Brussels, Belgium)	toll-free: 080016884
	Corporate Sales (Brussels, Belgium)	02 481 91 00
	Customer Care (Brussels, Belgium)	02 481 91 19
	Fax (Brussels, Belgium)	02 481 92 99
	Switchboard (Brussels, Belgium)	02 481 91 00
Macao  Country Code: 853	Technical Support	toll-free: 0800 105
	Customer Service (Xiamen, China)	34 160 910
	Transaction Sales (Xiamen, China)	29 693 115


[FixYourDLP.com](http://FixYourDLP.com)  
 Sponsored by 

**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Malaysia (Penang)  International Access Code: 00 Country Code: 60 City Code: 4	Website: support.ap.dell.com	
	Technical Support (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude)	toll-free: 1 800 88 0193
	Technical Support (Dimension, Inspiron, and Electronics and Accessories)	toll-free: 1 800 88 1306
	Technical Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault)	toll-free: 1800 88 1386
	Customer Service (Penang, Malaysia)	04 633 4949
	Transaction Sales	toll-free: 1 800 888 202
	Corporate Sales	toll-free: 1 800 888 213
Mexico  International Access Code: 00 Country Code: 52	Customer Technical Support	001-877-384-8979
		or 001-877-269-3383
	Sales	50-81-8800
		or 01-800-888-3355
	Customer Service	001-877-384-8979
		or 001-877-269-3383
	Main	50-81-8800
		or 01-800-888-3355
Montserrat	General Support	toll-free: 1-866-278-6822
Netherlands Antilles	General Support	001-800-882-1519



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Netherlands (Amsterdam)	Website: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
International	Technical Support for Inspiron XPS computers only	020 674 45 94
Access Code: 00	Technical Support for all other	020 674 45 00
Country Code: 31	Dell computers	
City Code: 20	Technical Support Fax	020 674 47 66
	Home/Small Business Customer Care	020 674 42 00
	Relational Customer Care	020 674 4325
	Home/Small Business Sales	020 674 55 00
	Relational Sales	020 674 50 00
	Home/Small Business Sales Fax	020 674 47 75
	Relational Sales Fax	020 674 47 50
	Switchboard	020 674 50 00
	Switchboard Fax	020 674 47 50
New Zealand	E-mail (New Zealand): <a href="mailto:nz_tech_support@dell.com">nz_tech_support@dell.com</a>	
International	E-mail (Australia):	
Access Code: 00	<a href="mailto:au_tech_support@dell.com">au_tech_support@dell.com</a>	
Country Code: 64	Technical Support (for desktop and portable computers)	toll-free: 0800 446 255
	Technical Support (for servers and workstations)	toll-free: 0800 443 563
	Home and Small Business	0800 446 255
	Government and Business	0800 444 617
	Sales	0800 441 567
	Fax	0800 441 566
Nicaragua	General Support	001-800-220-1006



**Discount-Merchant.com (800) 291-8360**

**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Norway (Lysaker)	Website: support.euro.dell.com	
International	E-mail:	
Access Code: 00	support.euro.dell.com/no/no/emai	
Country Code: 47	ldell/	
	Technical Support	671 16882
	Relational Customer Care	671 17575
	Home/Small Business Customer Care	23162298
	Switchboard	671 16800
	Fax Switchboard	671 16865
Panama	General Support	001-800-507-0962
Peru	General Support	0800-50-669
Poland (Warsaw)	Website: support.euro.dell.com	
International	E-mail:	
Access Code: 011	pl_support_tech@dell.com	
Country Code: 48	Customer Service Phone	57 95 700
City Code: 22	Customer Care	57 95 999
	Sales	57 95 999
	Customer Service Fax	57 95 806
	Reception Desk Fax	57 95 998
	Switchboard	57 95 999



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Portugal	Website: support.euro.dell.com	
International Access Code: 00	E-mail: support.euro.dell.com/pt/en/emai	
Country Code: 351	ldell/ Technical Support	707200149
	Customer Care	800 300 413
	Sales	800 300 410 or 800 300 411 or 800 300 412 or 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
Puerto Rico	General Support	1-800-805-7545
St. Kitts and Nevis	General Support	toll-free: 1-877-441-4731
St. Lucia	General Support	1-800-882-1521
St. Vincent and the Grenadines	General Support	toll-free: 1-877-270-4609
Singapore (Singapore)	Website: support.ap.dell.com	
International Access Code: 005	Technical Support (Dimension, Inspiron, and Electronics and Accessories)	toll-free: 1800 394 7430
Country Code: 65	Technical Support (OptiPlex, Latitude, and Dell Precision)	toll-free: 1800 394 7488
	Technical Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault)	toll-free: 1800 394 7478
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Transaction Sales	toll-free: 1 800 394 7412
	Corporate Sales	toll-free: 1 800 394 7419



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Slovakia (Prague)	Website: support.euro.dell.com	
International	E-mail: czech_dell@dell.com	
Access Code: 00	Technical Support	02 5441 5727
Country Code: 421	Customer Care	420 22537 2707
	Fax	02 5441 8328
	Tech Fax	02 5441 8328
	Switchboard (Sales)	02 5441 7585
South Africa (Johannesburg)	Website: support.euro.dell.com	
International	E-mail:	
Access Code:	dell_za_support@dell.com	
09/091	Gold Queue	011 709 7713
	Technical Support	011 709 7710
Country Code: 27	Customer Care	011 709 7707
City Code: 11	Sales	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Switchboard	011 709 7700
Southeast Asian and Pacific Countries	Customer Technical Support, Customer Service, and Sales (Penang, Malaysia)	604 633 4810



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Spain (Madrid)	Website: support.euro.dell.com	
International	E-mail:	
Access Code: 00	support.euro.dell.com/es/es/email	
Country Code: 34	dell/	
City Code: 91	<b>Home and Small Business</b>	
	Technical Support	902 100 130
	Customer Care	902 118 540
	Sales	902 118 541
	Switchboard	902 118 541
	Fax	902 118 539
	<b>Corporate</b>	
	Technical Support	902 100 130
	Customer Care	902 115 236
	Switchboard	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83
Sweden (Upplands Vasby)	Website: support.euro.dell.com	
International	E-mail:	
Access Code: 00	support.euro.dell.com/se/sv/	
Country Code: 46	emaildell/	
City Code: 8	Technical Support	08 590 05 199
	Relational Customer Care	08 590 05 642
	Home/Small Business Customer Care	08 587 70 527
	Employee Purchase Program (EPP) Support	20 140 14 44
	Technical Support Fax	08 590 05 594
	Sales	08 590 05 185



**Discount-Me.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Switzerland (Geneva)	Website: support.euro.dell.com	
International Access Code: 00	E-mail: Tech_support_central_Europe@ dell.com	
Country Code: 41	E-mail for French-speaking HSB and Corporate Customers:	
City Code: 22	support.euro.dell.com/ch/fr/ emaildell/	
	Technical Support (Home and Small Business)	0844 811 411
	Technical Support (Corporate)	0844 822 844
	Customer Care (Home and Small Business)	0848 802 202
	Customer Care (Corporate)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Switchboard	022 799 01 01
Taiwan	Website: support.ap.dell.com	
International Access Code: 002	E-mail: ap_support@dell.com	
Country Code: 886	Technical Support (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, and Electronics and Accessories)	toll-free: 00801 86 1011
	Technical Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault)	toll-free: 00801 60 1256
	Transaction Sales	toll-free: 00801 65 1228
	Corporate Sales	toll-free: 00801 651 227



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
Thailand	Website: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>	
International Access Code: 001	Technical Support (OptiPlex, Latitude, and Dell Precision)	toll-free: 1800 0060 07
Country Code: 66	Technical Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault)	toll-free: 1800 0600 09
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Corporate Sales	toll-free: 1800 006 009
	Transaction Sales	toll-free: 1800 006 006
Trinidad/Tobago	General Support	1-800-805-8035
Turks and Caicos Islands	General Support	toll-free: 1-866-540-3355



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
--	--	---

U.K. (Bracknell)	Website: support.euro.dell.com	
International Access Code: 00 Country Code: 44 City Code: 1344	Customer Care website: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp  E-mail: dell_direct_support@dell.com  Technical Support (Corporate/Preferred Accounts/PAD [1000+ employees])  Technical Support (direct and general)  Global Accounts Customer Care  Home and Small Business Customer Care  Corporate Customer Care  Preferred Accounts (500–5000 employees) Customer Care  Central Government Customer Care  Local Government & Education Customer Care  Health Customer Care  Home and Small Business Sales  Corporate/Public Sector Sales  Home and Small Business Fax  General Support	0870 908 0500     0870 908 0800  01344 373 186 0870 906 0010  01344 373 185 0870 906 0010  01344 373 193  01344 373 199  01344 373 194 0870 907 4000 01344 860 456 0870 907 4006 toll-free: 000-413-598- 2521



**Discount-Merchant.com (800) 221-8860**

**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
U.S.A. (Austin, Texas)  International Access Code: 011  Country Code: 1	Automated Order-Status Service	toll-free: 1-800-433-9014
	AutoTech (portable and desktop computers)	toll-free: 1-800-247-9362
	<b>Consumer</b> (Home and Home Office)	
	Technical Support	toll-free: 1-800-624-9896
	Customer Service	toll-free: 1-800-624-9897
	DellNet™ Service and Support	toll-free: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Employee Purchase Program (EPP) Customers	toll-free: 1-800-695-8133
	Financial Services website: <b>www.dellfinancialservices.com</b>	
	Financial Services (lease/loans)	toll-free: 1-877-577-3355
	Financial Services (Dell Preferred Accounts [DPA])	toll-free: 1-800-283-2210
	<b>Business</b>	
	Customer Service and Technical Support	toll-free: 1-800-822-8965
	Employee Purchase Program (EPP) Customers	toll-free: 1-800-695-8133
	Printers and Projectors Technical Support	toll-free: 1-877-459-7298
	<b>Public</b> (government, education, and healthcare)	
	Customer Service and Technical Support	toll-free: 1-800-456-3355
	Employee Purchase Program (EPP) Customers	toll-free: 1-800-234-1490
	Dell Sales	toll-free: 1-800-289-3355 or toll-free: 1-800-879- 3355



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Country (City) International Access Code Country Code City Code</b>	<b>Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address</b>	<b>Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers</b>
U.S. Virgin Islands	General Support	1-877-673-3355
Venezuela	General Support	8001-3605



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Appendix: Regulatory Notices

## FCC Notices (U.S. Only)

Most Dell computer systems are classified by the Federal Communications Commission (FCC) as Class B digital devices. To determine which classification applies to your computer system, examine all FCC registration labels located on the bottom, side, or back panel of your computer, on card-mounting brackets, and on the cards themselves. If any one of the labels carries a Class A rating, your entire system is considered to be a Class A digital device. If *all* labels carry an FCC Class B rating as distinguished by either an FCC ID number or the FCC logo, (FCC), your system is considered to be a Class B digital device.

Once you have determined your system's FCC classification, read the appropriate FCC notice. Note that FCC regulations provide that changes or modifications not expressly approved by Dell could void your authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Class A

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause harmful interference with radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case you will be required to correct the interference at your own expense.

## Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause interference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

## FCC Identification Information

The following information is provided on the device or devices covered in this document in compliance with FCC regulations:

- Product name: DLP Projector
- Model number: 3400MP/DELL
- Company name:  
Dell Inc.  
One Dell Way  
Round Rock, Texas 78682 USA  
512-338-4400

## NOM Information (Mexico Only)

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM):

Exporter:	Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importer:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Ship to:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**

Model	Supply Voltage	Frequency	Current Consumption
3400MP	AC 100-240 V	50-60 Hz	2.3 A

# Glossary

**ANSI Lumens**— A standard for measuring light output, used for comparing projectors.

**Aspect Ratio**—The most popular aspect ratio is 4:3 (4 by 3). Early television and computer video formats are in a 4:3 aspect ratio, which means that the width of the image is 4/3 times the height.

**Backlit (Backlight)**—Refers to a remote control, or a projector control panel, that has buttons and controls that are illuminated.

**Bandwidth**— The number of cycles per second (Hertz) expressing the difference between the lower and upper limiting frequencies of a frequency band; also, the width of a band of frequencies.

**Brightness**— The amount of light emitting from a display or projection display or projection device. The brightness of projector is measured by ANSI lumens.

**Color Temperature**— A method of measuring the whiteness of a light source. Metal halide lamps have a higher temperature compared to halogen or incandescent lights.

**Component Video**—A method of delivering quality video in a format that contains all the components of the original image. These components are referred to as luma and chroma and are defined as Y'Pb'Pr' for analog component and Y'Cb'Cr' for digital component. Component video is available on DVD players and projectors.

**Composite Video** — The combined picture signal, including vertical and horizontal blanking and synchronizing signals.

**Compression**— A function that deletes resolution lines from the image to fit in the display area.

**Compressed SVGA**— To project an 800x600 image to a VGA projector, the original 800x600 signal must be compressed down. The data displays all the information with only two thirds of the pixels (307,000 vs 480,000). The resulting image is SVGA page size but sacrifices some of the image quality. If you are using your SVGA computers, connecting VGA to a VGA projector, provide better results.

**Compressed SXGA**— Found on XGA projectors, compressed SXGA handling allows these projectors to handle up to 1280x1024 SXGA resolution.

**Compressed XGA**— Found on SVGA projectors, compressed XGA handling allows these projectors to handle 1024x768 XGA resolution.



**Contrast Ratio**— Range of light and dark values in a picture, or the ratio between their maximum and minimum values. There are two methods used by the projection industry to measure the ratio:

- 1 **Full On/Off** — measures the ratio of the light output of an all white image (full on) and the light output of an all black (full off) image.
- 2 **ANSI** — measures a pattern of 16 alternating black and white rectangles. The average light output from the white rectangles is divided by the average light output of the black rectangles to determine the ANSI contrast ratio.

*Full On/Off* contrast is always a larger number than ANSI contrast for the same projector.

**dB**— decibel—A unit used to express relative difference in power or intensity, usually between two acoustic or electric signals, equal to ten times the common logarithm of the ratio of the two levels.

**Diagonal Screen**— A method of measuring the size of a screen or a projected image. It measures from one corner to the opposite corner. A 9FT high, 12FT wide, screen has a diagonal of 15FT. This document assumes that the diagonal dimensions are for the traditional 4:3 ratio of a computer image as per the example above.

**DLP**— Digital Light Processing—Reflective display technology developed by Texas Instruments, using small manipulated mirrors. Light passes through a color filter is sent to the DLP mirrors which arrange the RGB colors into a picture projected onto screen, also known as DMD.

**DMD**— digital Micro- Mirror Device— Each DMD consists of thousands of tilting, microscopic aluminum alloy mirrors mounted on a hidden yoke.

**DVI**— Digital Visual Interface— Defines the digital interface between digital devices such as projectors and personal computers. For devices that support DVI, a digital to digital connection can be made that eliminates the conversion to analog and thereby delivers an unblemished image.

**Focal Length**— The distance from the surface of a lens to its focal point.

**Frequency**— It is the rate of repetition in cycles per seconds of electrical signals. Measured in Hz.

FixYourDLP.com

**Hz** — Frequency of an alternating signal. See Frequency.

**Keystone Correction**— Device that will correct an image of the distortion (usually a wide-top narrow-bottom effect) of a projected image caused by improper projector to screen angle.

**Laser Pointer**— A small pen or cigar sized pointer that contains a small battery powered laser, which can project a small, red (typically), high intensity beam of light that is immediately very visible on the screen.

**Maximum Distance**— The distance from a screen the projector can be to cast an image that is useable (bright enough) in a fully darkened room.

**Maximum Image Size**— The largest image a projector can throw in a darkened room. This is usually limited by focal range of the optics.

**Metal Halide Lamp**— The type of lamp used in many medium and all high end portable projectors. These lamps typically have a "half-life" of 1000-2000 hours. That is they slowly lose intensity (brightness) as they are used, and at the "half-life" point, they are half as bright as when new. These lamps output a very "hot" temperature light, similar to mercury vapor lamps used in streetlights.. Their whites are "extremely" white (with slight bluish cast.) and make Halogen lamp's whites look very yellowish by comparison.

**Minimum Distance**— The closest position that a projector can focus an image onto a screen.

**NTSC**— The United States broadcast standard for video and broadcasting.

**PAL**— A European and international broadcast standard for video and broadcasting. Higher resolution than NTSC.

**Power Zoom**— A zoom lens with the zoom in and out controlled by a motor, usually adjusted from the projector's control panel and also the remote control.

**Reverse Image**— Feature that allows you to flip the image horizontally. When used in a normal forward projection environment text, graphics, etc, are backwards. Reverse image is used for rear projection.

**RGB**— Red, Green, Blue— typically used to describe a monitor that requires separate signals for each of the three colors.

**S-Video**—A video transmission standard that uses a 4-pin mini-DIN connector to send video information on two signal wires called luminance (brightness, Y) and chrominance (color, C). S-Video is also referred to as Y/C.

**SECAM**— A French and international broadcast standard for video and broadcasting. Higher resolution than NTSC.

**SVGA**— Super Video Graphics Array— 800 x 600 pixels count.

**SXGA**— Super Ultra Graphics Array,—1280 x 1024 pixels count.

**UXGA**— Ultra Extended Graphics Array—1600 x 1200 pixels count.

**VGA**— Video Graphics Array—640 x 480 pixels count.

**XGA**— Extra Video Graphics Array—1024x768 pixels count.

**Zoom Lens**— Lens with a variable focal length that allows operator to move the view in or out making the image smaller or larger.

**Zoom Lens Ratio**— Is the ratio between the smallest and largest image a lens can projector from a fixed distance. For example, a 1.4:1 zoom lens ratio means that a 10 foot image without zoom would be a 14 foot image with full zoom.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Index

## A

Adjusting Projection Image Size 26

Adjusting the Projected Image 12

Adjusting the Projector Height 12

lower the projector

Elevator button 12

Elevator foot 12

Tilt adjustment wheel 12

Adjusting the Projector

Zoom and Focus 13

Focus ring 13

Zoom tab 13

## C

Changing the Lamp 26

Connecting the Projector

Composite video cable 9

Connecting with a Component Cable 9

Connecting with a Composite Cable 9

Connecting with an S-video Cable 8

M1A to D-sub/SUB cable

8

M1-A to HDTV cable 9

Power cord 8, 9

Professional Installation Options 9

S-video cable 8

To Computer 8

Connection Ports

Audio input connector 7

Audio output connector 7

Composite video connector 7

IR receiver 7

M1-DA connector 7

Power cord connector 7

S-video connector 7

Control Panel 15

## D

Dell

contacting 33

## M

Main Unit 6

Control panel 6

Elevator button 6

Focus ring 6



Discount-Merchant.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

Lens 6  
Remote control receiver  
6  
Zoom tab 6

## O

On-Screen Display 18  
Audio Menu 20  
Computer Source Menu  
22  
Factory Reset Menu 21  
Image Settings Menu 18  
Language Menu 21  
Management Menu 20  
Video Source Menu 22

## P

Powering On/Off the Projector  
Powering Off the Projector 11  
Powering On the Projector 11

## R

Remote Control 6, 16

## S

Specifications  
Audio 29

Brightness 29  
Color Wheel Speed 29  
Compatibility Modes 31  
Contrast Ratio 29  
Dimensions 30  
Displayable Color 29  
Environmental 30  
H. Frequency 29  
I/O Connectors 30  
Lamp 29  
Light Valve 29  
Noise Level 30  
Number of Pixels 29  
Power Consumption 29  
Power Supply 29  
Projection Distance 29  
Projection Lens 29  
Projection Screen Size 29  
Regulatory 30  
Uniformity 29  
V. Frequency 29  
Video Compatibility 29  
Weight 30

support

contacting Dell 33

## T

Troubleshooting 23  
contact Dell 23  
Self-diagnostic 26

# Projecteur Dell™ 3400MP

## Manuel de l'utilisateur



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Remarques, notice, et précautions



**REMARQUE :** Une REMARQUE indique une information importante qui vous permettra de mieux utiliser votre projecteur.



**NOTICE :** Une NOTICE indique soit une détérioration potentielle du matériel ou une perte de données et vous indique comment éviter le problème.



**ATTENTION: Un AVERTISSEMENT** indique des risques potentiels de détérioration de propriétés, de blessures corporelles, ou de mort.

---

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans avertissement préalable.

© 2005 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction sans la permission écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Les marques utilisées dans ce texte : *Dell*, le logo *DELL*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Dell Precision*, *Latitude*, *Inspiron*, *DellNet*, *PowerApp*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, et *PowerVault* sont des marques commerciales de Dell Inc.; *DLP* et *Texas Instruments* sont des marques commerciales de Texas Instruments Corporation; *Microsoft* et *Windows* sont des marques déposées de *Microsoft* Corporation; *Macintosh* est une marque déposée d'Apple Computer, Inc.

D'autres marques et appellations commerciales peuvent être utilisées dans le présent document pour désigner soit les entités revendiquant les marques et les noms, soit leurs produits. Dell Inc. rejette tout intérêt de propriété dans les marques et noms autres que les siens.

## Restrictions et Limites de Garantie

Les informations contenues dans ce document, y compris toutes les instructions, les précautions, et les règlements d'approbation et de certification, sont basés sur les déclarations fournies à Dell par le fabricant et n'ont pas été indépendamment vérifiés ou testés par Dell. Dell rejette toute responsabilité concernant les anomalies pouvant apparaître dans ces informations.

Toutes les déclarations et revendications concernant les propriétés, capacités, vitesses ou qualifications des parties référencées dans ce document sont faites par le fournisseur et non par Dell. Dell démentit avoir la connaissance de l'exactitude, perfection ou la vérification de telles déclarations.



FixYourDLP.com

Sponsored by DLP

Discount-Merchant.com (800) 281-8860

Rév. Mai 2005 A00

THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

# Table des matières

## 1 Votre projecteur Dell

A propos de votre projecteur . . . . .	74
--	----

## 2 Connexion de votre projecteur

<b>Connexion à un ordinateur . . . . .</b>	<b>76</b>
--	-----------

<b>Connexion à un lecteur DVD . . . . .</b>	<b>76</b>
---	-----------

Connexion à un lecteur DVD avec un câble S-vidéo . . . . .	76
---	----

Connexion d'un lecteur DVD avec un câble composite . . . . .	77
---	----

Connexion d'un lecteur DVD avec un câble composantes . . . . .	77
---	----

## 3 Utilisation de votre projecteur

<b>Mise en marche de votre projecteur . . . . .</b>	<b>79</b>
---	-----------

<b>Extinction de votre projecteur . . . . .</b>	<b>79</b>
---	-----------

<b>Réglage de l'image projetée . . . . .</b>	<b>80</b>
--	-----------

Réglage de la hauteur du projecteur . . . . .	80
---	----

Abaissment du projecteur . . . . .	80
------------------------------------	----

<b>Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur . . . . .</b>	<b>81</b>
---	-----------

<b>Réglage de la taille de l'image projetée . . . . .</b>	<b>82</b>
---	-----------



<b>Utilisation du panneau de contrôle</b> . . . . .	<b>83</b>
<b>Utilisation de la télécommande</b> . . . . .	<b>85</b>
<b>Utilisation de l'affichage d'écran</b> . . . . .	<b>87</b>
Paramètres de l'image . . . . .	87
Menu Audio . . . . .	89
Menu Gestion . . . . .	89
Menu Langue . . . . .	90
Menu Réinit. d'Usine . . . . .	91
Menu source de l'ordinateur . . . . .	91
Menu de source vidéo . . . . .	92

## **4 Dépanner votre projecteur**

<b>Auto-diagnostic pour vidéo</b> . . . . .	<b>96</b>
<b>Remplacer la lampe</b> . . . . .	<b>96</b>

## **5 Spécifications**

## **6 Contacter Dell**

## **7 Appendice : Notices de Réglementation**

Notices de la FCC (U.S. Seulement) . . . . .	133
Information NOM (Mexique Seulement) . . . . .	135



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**

**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

## **8 Glossaire**

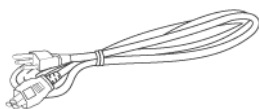
## **9 Index**

# Votre projecteur Dell

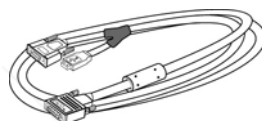
Votre projecteur est livré avec tous les éléments présentés ci-dessous. Assurez-vous que votre appareil est complet, et contactez Dell s'il manquait un des composants.

## Contenu de l'Emballage

Cordon d'alimentation de 1,8m  
(3,0m en Amérique)



Câble de 1,8 m M1 vers D-sub/USB



Câble S-véo de 2,0m



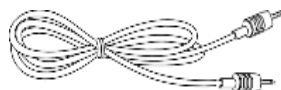
Câble vidéo composite de 1,8m



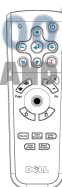
Câble audio vers RCA de 1,8m



Câble mini broche vers mini broche de 1,8m



Télécommande



Piles (2)  
**FixYourDLP.com**  
Sponsored by 

**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**

THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES



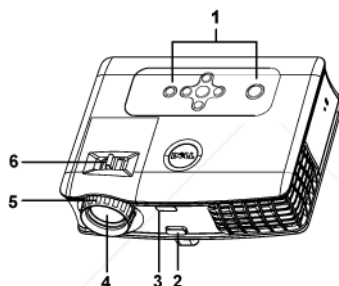
## Contenu de l'Emballage *(suite)*

Documentation

Mallette de transport

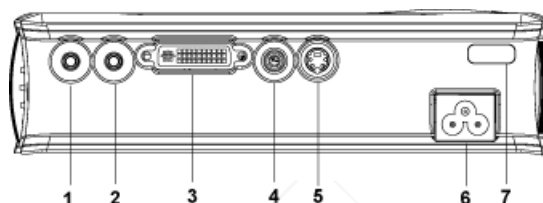


## A propos de votre projecteur



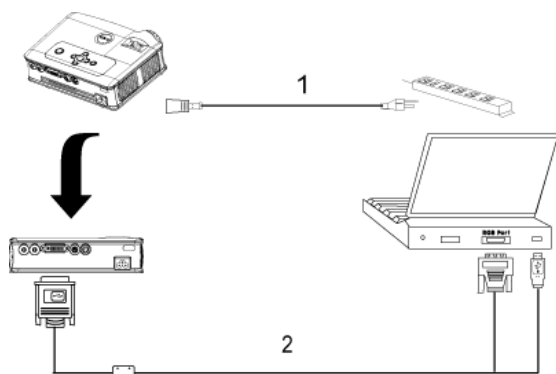
1	Panneau de contrôle
2	Bouton élévateur
3	Récepteur de télécommande
4	Objectif
5	Bague de mise au point
6	Ergot du zoom

## Connexion de votre projecteur



1	Connecteur de sortie audio
2	Connecteur d'entrée audio
3	Connecteur M1-DA
4	Connecteur vidéo composite
5	Connecteur S-vidéo
6	Connecteur de cordon d'alimentation
7	Récepteur IR

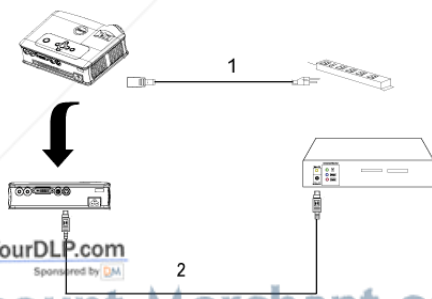
## Connexion à un ordinateur



1	Cordon d'alimentation
2	Câble M1A vers D-sub/USB

## Connexion à un lecteur DVD

### Connexion à un lecteur DVD avec un câble S-vidéo

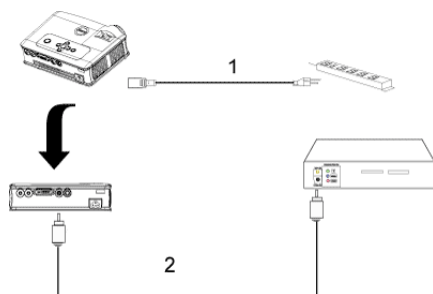


1	Cordon d'alimentation
2	Câble S-vidéo

FixYourDLP.com  
Sponsored by DLP

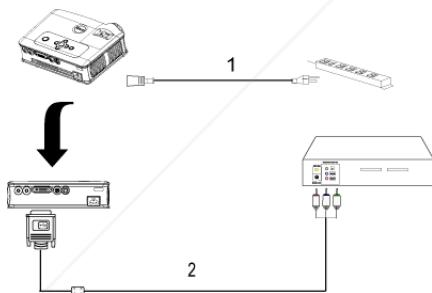
**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

## Connexion d'un lecteur DVD avec un câble composite



1	Cordon d'alimentation
2	Câble vidéo composite

## Connexion d'un lecteur DVD avec un câble composantes



1	Câble d'alimentation
2	Câble M1-A vers HDTV



FixYourLamp.com  
Specializing in Projector Lamps



**REMARQUE :** le câble M1-A vers HDTV n'est pas fourni par Dell. Faites appel à un installateur professionnel pour le câble.

**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Utilisation de votre projecteur

## Mise en marche de votre projecteur



**REMARQUE :** Allumer le projecteur avant d'allumer la source. Le témoin du bouton d'alimentation clignote jusqu'à ce qu'il soit enfoncé.

- 1 Retirez le cache de l'objectif.
- 2 Connectez le cordon d'alimentation et les câbles de signal appropriés. Pour plus d'informations sur la connexion du projecteur, voir « Connexion de votre projecteur » à la page 75.
- 3 Appuyez sur le bouton d'alimentation (voir « Utilisation du panneau de contrôle » à la page 83 pour repérer le bouton d'alimentation). Le logo Dell s'affiche pendant 30 secondes.
- 4 Allumez votre source (ordinateur, lecteur DVD, etc.). Le projecteur détecte automatiquement votre source.

Si le message «Recherche du signal...» apparaît à l'écran, vérifiez que le(s) câble(s) approprié(s) sont correctement connecté(s).

Si vous avez plusieurs sources connectées au projecteur, appuyez sur le bouton **Source** sur la télécommande ou sur le panneau de contrôle pour sélectionner la source désirée.

## Extinction de votre projecteur



**Remarque :** ne débranchez pas le projecteur avant de l'avoir correctement éteint comme expliqué dans la procédure suivante.

- 1 Appuyez sur le bouton d'alimentation.
- 2 Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation. Les ventilateurs de refroidissement continuent de tourner pendant environ 90 secondes.
- 3 Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et du projecteur.



**REMARQUE** : si vous appuyez sur le bouton d'alimentation quand le projecteur fonctionne, le message «Eteindre la lampe?» apparaît à l'écran. Pour effacer ce message, appuyez sur un bouton du panneau de contrôle ou ignorez le message ; le message disparaît au bout de 5 secondes.

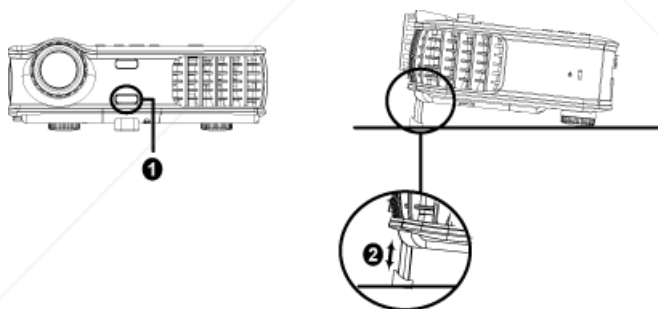
## Réglage de l'image projetée

### Réglage de la hauteur du projecteur

- 1 Appuyez le bouton élévateur.
- 2 Elevez le projecteur de l'angle d'affichage désiré, puis relâchez le bouton afin de verrouiller le pied élévateur dans la position voulue.
- 3 Utilisez la molette de réglage d'inclinaison pour régler avec précision l'angle d'affichage.

### Abaissement du projecteur

- 1 Appuyez le bouton élévateur.
- 2 Abaissez le projecteur, puis relâchez le bouton afin de verrouiller le pied élévateur dans la position voulue.



FixYourDLP.com  
Sponsored by  
**DiscountMerchant.com (800) 281-8860**  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

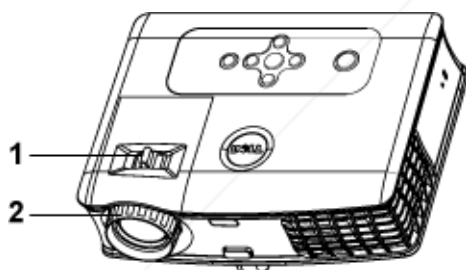
1	Bouton élévateur
2	Pied élévateur

3	Molette de réglage d'inclinaison
---	----------------------------------

## Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur

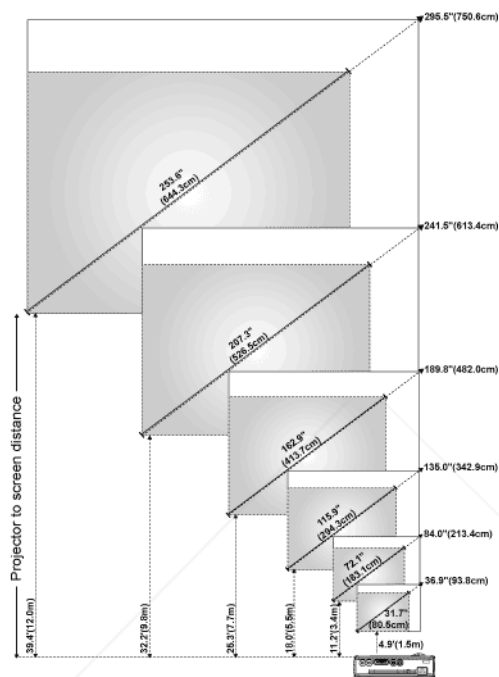
**! ATTENTION :** pour éviter d'endommager le projecteur, assurez-vous que le zoom de l'objectif et le pied élévateur sont entièrement rétractés avant de déplacer le projecteur ou de le ranger dans son étui de transport.

- 1 Tournez l'ergot du zoom pour rapprocher et éloigner l'image.
- 2 Faites tourner la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette. La mise au point du projecteur peut être réglée dans les distances comprises entre 3,9 pieds et 39,4 pieds (1,5 m à 12 m).



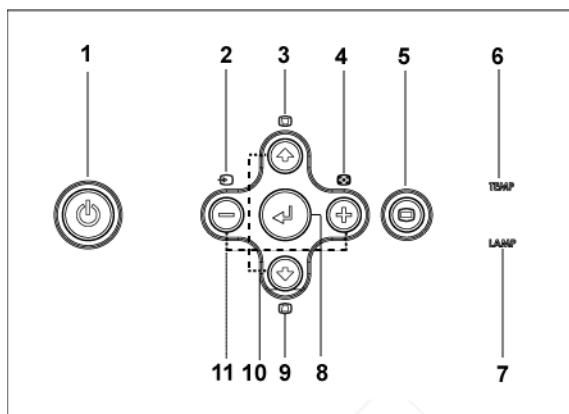
1	Ergot du zoom
2	Bague de mise au point

# Réglage de la taille de l'image projetée







Ecran (Diagonale)	Max.	36,9\" (93,8 cm)	84,0\" (213,4 cm)	135,0\" (342,9 cm)	189,8\" (482,0 cm)	241,5\" (613,4 cm)	295,5\" (750,6 cm)
	Min.	31,7\" (80,5 cm)	72,1\" (183,1 cm)	115,9\" (294,3 cm)	162,9\" (413,7 cm)	207,3\" (526,5 cm)	253,6\" (644,3 cm)
Ecran (l x H)	Max.	29,5\"X22,1\" (75,0 cm X 56,3 cm)	67,2\"X50,4\" (170,7 cm X 128,0 cm)	108,0\" X 81,0\" (274,3 cm X 205,7 cm)	151,8\"X113,9\" (385,6 cm X 289,2 cm)	193,2\" X 144,9\" (490,7 cm X 368,0 cm)	236,4\" X 177,3\" (600,5 cmX 450,3 cm)
	Min.	25,3\" X 19,0\" (64,3 cm X 48,3 cm)	57,7\" X 43,3\" (146,5 cm X 109,9 cm)	92,7\" X 69,5\" (235,5 cm X 176,6 cm)	130,3\" X 97,7\" (331,0 cm X 248,2 cm)	165,8\" X 124,4\" (421,2 cm X 315,9 cm)	202,9\" X 152,2\" (515,4 cm X 386,6 cm)
Distance		4,9\"(1,5 m)	11,2\"(3,4 m)	18,0\"(5,5 m)	25,3\"(7,7 m)	32,2\"(9,8 m)	39,4\"(12,0 m)
* Ce tableau n'est fourni à l'utilisateur qu'à titre de référence.							

# Utilisation du panneau de contrôle



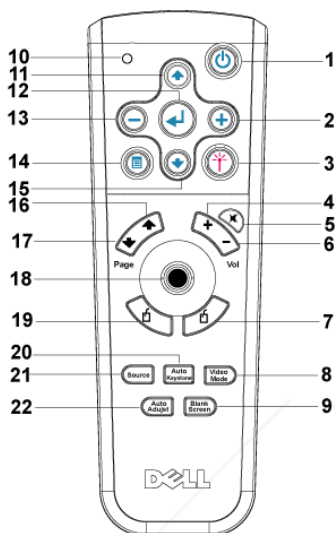
1	Alimentation	Appuyez pour allumer et éteindre le projecteur. Pour plus d'informations, voir « Mise en marche de votre projecteur » à la page 79 et « Extinction de votre projecteur » à la page 79.
2	Source	Appuyez pour sélectionner la source (RVB, analogique, composite, Composantes-i, S-vidéo et YPbPr analogique) quand plusieurs sources sont connectées au projecteur.
3	Réglage du trapèze	Appuyez pour régler la déformation de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur. ( $\pm 16$ degrés)
4	Resync	Appuyez pour synchroniser le projecteur sur la source d'entrée. <b>Resync</b> ne fonctionne pas si l'affichage d'écran (OSD) est affiché.
5	Menu	Appuyez pour activer l'OSD. Utilisez les touches de direction et le bouton <b>Menu</b> pour naviguer dans l'OSD.

6	Indicateur d'avertissement TEMP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si l'indicateur TEMP s'allume en continu en orange, cela signifie que le projecteur surchauffe. L'affichage s'éteint automatiquement. Essayez de rallumer l'affichage quand le projecteur aura refroidi. Si le problème persiste, contactez Dell.</li> <li>• Si l'indicateur TEMP clignote en orange, cela signifie qu'un ventilateur du projecteur est tombé en panne et le projecteur s'éteindra automatiquement. Si le problème persiste, contactez Dell.</li> </ul>
7	Indicateur d'avertissement LAMP	Si l'indicateur LAMP s'allume en orange fixe, remplacez la lampe.
8	Entrée	Appuyez pour confirmer la sélection de l'élément.
9	Réglage du trapèze	Appuyez pour ajuster la déformation de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur. ( $\pm 16$ degrés)
10	Haut  et  Bas	Appuyez pour sélectionner les éléments de l'OSD.
11	Boutons  et 	Appuyez pour ajuster le paramètre de l'OSD.








**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Utilisation de la télécommande



1	Alimentation	Appuyez pour allumer et éteindre le projecteur. Pour plus d'informations, voir « Mise en marche de votre projecteur » à la page 79 et « Extinction de votre projecteur » à la page 79.
2	+	Appuyez pour ajuster le paramètre de l'OSD.
3	Laser	Dirigez la télécommande vers l'écran, appuyez sur le bouton laser en le maintenant enfoncé pour activer le faisceau laser.
4	Volume +	Appuyez pour augmenter le volume.
5	Muet	Appuyez pour activer ou désactiver le haut-parleur du projecteur.
6	Volume -	Appuyez pour diminuer le volume.
7	Clic droit	Clic droit de la souris.

8	Mode Vidéo	Le Microprojecteur Dell 3400MP dispose de configurations préreglées optimisées pour afficher des données (Graphismes PC) ou vidéo (films, jeux, etc.). Appuyez sur le bouton <b>mode Vidéo</b> pour commuter entre le <b>mode PC</b> , <b>mode Film</b> , <b>mode Jeu</b> , <b>sRGB</b> ou <b>mode Utilisateur</b> (permettant d'enregistrer vos propres paramètres). Appuyez une fois sur le bouton <b>mode Vidéo</b> pour afficher le mode d'affichage actuel. Appuyez à nouveau sur le bouton <b>mode Vidéo</b> pour passer d'un mode à l'autre.
9	Écran vide	Appuyez pour masquer l'image, appuyez à nouveau pour rétablir l'affichage de l'image.
10	Lumière LED	Indicateur LED.
11	Bouton haut 	Appuyez pour sélectionner les éléments de l'OSD.
12	Bouton Entrée	Appuyez pour confirmer la sélection.
13		Appuyez pour ajuster le paramètre de l'OSD.
14	Menu	Appuyez pour activer l'OSD.
15	Bouton Bas 	Appuyez pour sélectionner les éléments de l'OSD.
16	Page 	Appuyez pour atteindre la page précédente.
17	Page 	Appuyez pour atteindre la page suivante.
18	Pavé directionnel	Le pavé directionnel peut être utilisé pour contrôler le mouvement de la souris. La fonction souris est activée lorsque vous utilisez le câble M1 pour connecter votre ordinateur et le projecteur.
19	Clic gauche	Clic gauche de la souris
20	Trapeze Auto	Appuyez sur Oui pour activer la correction auto de la déformation de l'image due à l'inclinaison du projecteur.
21	Source	Appuyez pour commuter entre les sources RVB Analogique, RVB Numérique, Composite, Composantes-I, S-vidéo et YpbPr Analogique.
22	Réglage auto	Appuyez pour synchroniser le projecteur sur la source d'entrée. Réglage auto ne fonctionne pas lorsque l'OSD (Affichage d'écran) est affiché.

## Utilisation de l'affichage d'écran

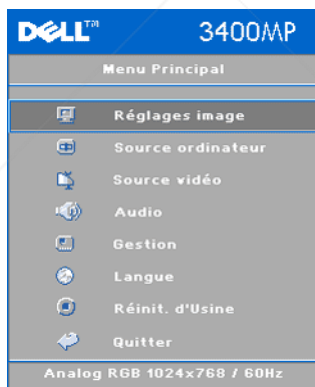
Le projecteur possède un affichage d'écran (OSD) multilingue qui peut être affiché avec ou sans source d'entrée présente.

Dans le menu Principal, appuyez sur  $\leftarrow$  ou  $\rightarrow$  pour naviguer parmi les onglets. Appuyez sur le bouton Entrée sur le panneau de contrôle ou sur la télécommande pour sélectionner un sous-menu.

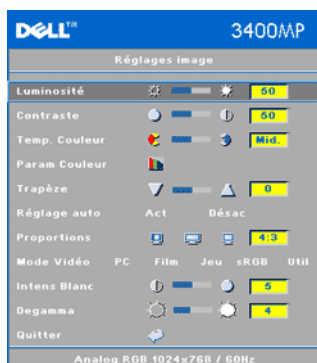
Dans le sous-menu, appuyez sur  $\leftarrow$  ou  $\rightarrow$  pour marquer une sélection. Quand un élément est sélectionné, la couleur passe au gris foncé. Utilisez  $-$  ou  $+$  sur le panneau de contrôle ou sur la télécommande pour effectuer le réglage d'un paramètre.

Pour quitter l'OSD, allez à l'onglet Quitter et appuyez sur le bouton Entrée sur le panneau de contrôle ou sur la télécommande.

### Paramètres de l'image







**LUMINOSITÉ**—Utilisez ⊖ et ⊕ pour régler la luminosité de l'image.

**CONTRASTE**—Utilisez ⊖ et ⊕ pour contrôler la différence entre les parties les plus lumineuses et les parties les plus sombres de l'image. Le fait régler le contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.

**TEMP. COULEUR**—Permet de régler la température de couleur. Plus la température de couleur est élevée, plus l'écran paraît bleu, moins la température est élevée, plus l'écran apparaît rouge. Le mode utilisateur active les valeurs dans le menu «Param. Couleur».

**PARAM. COULEUR**—Permet de régler le rouge, vert et bleu manuellement.

**TRAPÈZE**—Permet de régler la déformation de l'image due à l'inclinaison du projecteur ( $\pm 16$  degrés).

**RÉGLAGE AUTO**—Permet de régler automatiquement la déformation de l'image en inclinant le projecteur.

**PROPORTIONS**—Permet de régler automatiquement la déformation de l'image en inclinant le projecteur.

**FORMAT DE L'IMAGE**—Permet de sélectionner un format d'image pour définir la manière dont l'image apparaît.

- 1:1 — La source d'entrée s'affiche sans échelle.

Utilisez le format d'image 1:1 si vous utilisez un des éléments suivants :

- Câble VGA et l'ordinateur a une résolution inférieure à XGA (1024 x 768)
- Câble composantes (576p/480i/480p)
- Câble S-Vidéo
- Câble composite

- 16:9 — La source d'entrée est mise à l'échelle pour s'adapter à la largeur de l'écran.

Utilisez 16:9 ou 4:3 si vous utilisez un des éléments suivants :

- Résolution d'ordinateur supérieure à XGA
- Câbles composantes (1080i ou 720p)

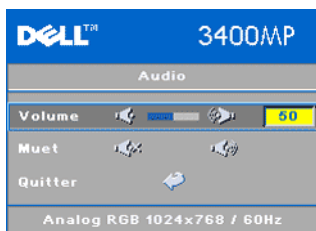
**MODE VIDÉO**—Permet de sélectionner un mode pour optimiser l'image d'affichage en vous basant sur la manière dont le projecteur est utilisé : **Film**, **Jeu**, **PC**, **sRGB** (offre une présentation de couleur plus exacte), et **Utilisateur** (définissez vos

paramètres personnels). Lorsque vous réglez les paramètres sur **Intensité de Blanc** ou **Degamma**, le projecteur passera automatiquement sur **Utilisateur**.

**INTENSITÉ DE BLANC**—Sélectionnez 0 pour optimiser la reproduction de couleur et 10 pour optimiser la luminosité.

**DEGAMMA**—Sélectionnez entre 1 et 4 pour changer les performances de couleur de l'affichage.

## Menu Audio



**VOLUME**—Appuyez sur  $\ominus$  pour diminuer le volume et sur  $\oplus$  pour l'augmenter le volume.

**MUET**—Permet de couper le son.

## Menu Gestion



**EMLAC. MENU**—Permet de sélectionner l'emplacement de l'OSD à l'écran.

**MODE PROJECT**—Permet de sélectionner la manière dont l'image apparaît :

- Projection Avant-Bureau (par défaut).
- Projection Arrière-Bureau — Le projecteur inverse l'image de sorte que vous pouvez projeter derrière un écran translucide.

**TYPE DE SIGNAL**—Permet de sélectionner manuellement le type de signal RVB, YCbCr, YPbPr.

**HEURE LAMPE**—Permet d'afficher les heures d'utilisation depuis la réinitialisation de la lampe.

**RÉINIT DE LAMPE**—Après avoir installé une

lampe neuve, sélectionnez Oui pour réinitialiser la minuterie de la lampe.

**ECONOMIE ENERGIE**—Sélectionnez Oui pour définir le délai d'économie d'énergie. Le délai est la durée pendant laquelle vous voulez que votre projecteur attende sans

signal d'entrée. Après ce délai, le projecteur entre en mode d'économie d'énergie et éteint la lampe. Le projecteur se rallume quand il détecte un signal d'entrée ou quand vous appuyez sur le bouton d'alimentation. Au bout de deux heures, le projecteur s'éteint et vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation pour le rallumer.

**SOURCE AUTO**—Sélectionnez **Act** (par défaut) pour détecter automatiquement les signaux d'entrée disponibles. Quand le projecteur est allumé et que vous appuyez sur **SOURCE**, il trouve automatiquement le signal d'entrée disponible suivant. Sélectionnez **Désac** pour verrouiller le signal d'entrée actuel. Quand **Désac** est sélectionné et que vous appuyez sur **SOURCE**, vous sélectionnez le signal d'entrée que vous voulez utiliser.



**MODE Eco**—Sélectionnez **Act** pour utiliser le projecteur à un niveau d'intensité plus faible (136 Watts), ce qui peut offrir une plus grande durabilité de la lampe, un fonctionnement plus silencieux et une luminance plus faible à l'écran. Sélectionnez **Désac** pour une utilisation à un niveau d'intensité normal (156 Watts).

**MOT DE PASSE ACTIF**—Sélectionnez **Act** pour définir un mot de passe individuel. Sélectionnez **Désac** pour désactiver la fonction de mot de passe.

**MOD. MOT DE PASSE**—Permet de pour changer le mot de passe à votre convenance.

## Menu Langue



Appuyez sur  ou  pour sélectionner la langue de votre choix pour l'OSD.

## Menu Réinit. d'Usine

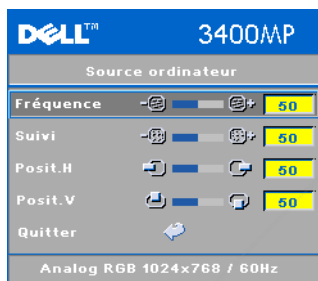


**Réinit. d'Usine** -- Sélectionnez Oui pour rétablir les paramètres par défaut du projecteur. Les éléments de réinitialisation comprennent à la fois les paramètres sources de l'ordinateur et les paramètres de source vidéo.

## Menu source de l'ordinateur



**REMARQUE** : ce menu est disponible uniquement lors d'une connexion à un ordinateur.



**FRÉQUENCE**—Permet de modifier la fréquence d'horloge des données d'affichage pour qu'elles correspondent à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. Si vous voyez une barre verticale scintillante, utilisez Contrôle de fréquence pour diminuer les barres. Il s'agit d'un réglage approximatif.

**SUIVI**—Permet de synchroniser la phase du signal d'affichage avec la carte graphique. Si l'image est instable ou scintillante, utilisez

Suivi pour la corriger. Il s'agit d'un réglage précis.



**REMARQUE** : réglez tout d'abord la **Fréquence** puis le **Suivi**.

**POSIT. H**—Appuyez sur ⊖ pour régler la position horizontale de l'image à gauche et sur ⊕ pour régler la position horizontale de l'image à droite.

**POSIT. V**—Appuyez sur ⊖ pour régler la position verticale de l'image vers le bas et sur ⊕ pour régler la position verticale de l'image vers le haut.



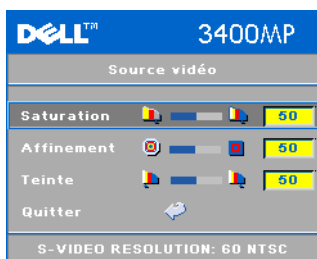
FixYourDLP.com  
Sponsored by DLP

**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

## Menu de source vidéo



**REMARQUE** : ce menu est uniquement disponible avec les signaux S-vidéo, vidéo (composite) connectés.



**SATURATION**—Permet de régler la couleur d'une source vidéo depuis le noir et blanc à une couleur complètement saturée. Appuyez sur  $\ominus$  pour diminuer la quantité de couleur dans l'image et sur  $\oplus$  pour augmenter la quantité de couleur dans l'image.

**AFFINEMENT**—Appuyez sur  $\ominus$  pour diminuer la netteté et sur  $\oplus$  pour l'augmenter la netteté.



**TEINTE**—Appuyez sur  $\ominus$  pour augmenter la quantité de vert dans l'image et sur  $\oplus$  pour augmenter la quantité de rouge.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

## Dépanner votre projecteur

Si vous rencontrez des problèmes avec le projecteur, reportez-vous aux conseils de dépannage suivants. Si le problème persiste, contactez Dell.

Problème	Solution Possible
Aucune image n'apparaît à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le cache de l'objectif est retiré et que le projecteur est allumé.</li> <li>Assurez-vous que le port graphique externe est activé. Si vous utilisez un ordinateur portable Dell, appuyez sur Erreur ! Nom du fichier non spécifié.. Erreur ! Nom du fichier non spécifié..   Pour les autres ordinateurs, voyez votre documentation.</li> <li>Vérifiez que tous les câbles sont correctement connectés. Voir «Connexion de votre projecteur» à la page 75.</li> <li>Assurez-vous que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.</li> <li>Assurez-vous que la lampe est correctement installée (voir «Remplacer la lampe» à la page 96).</li> <li>Exécutez le test d'auto diagnostique. Voir «Auto-diagnostic pour vidéo» à la page 96 . Assurez-vous que les couleurs du modèle de test sont correctes.</li> </ul>





**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

**Problème (continued)**

Image partielle, qui défile ou affichée de façon incorrecte.



**Solution Possible (continued)**

- 1** Appuyez sur le bouton **Resync** sur la télécommande ou sur le panneau de contrôle.
- 2** Si vous utilisez un ordinateur portable Dell, paramétrez la résolution de l'ordinateur sur XGA (1024 x 768):
  - a** Faites un clic droit sur une portion non utilisée de votre bureau de Windows, cliquez sur **Propriétés** et sélectionnez ensuite l'onglet **Paramètres**.
  - b** Vérifiez que le paramètre est 1024 x 768 pixels pour le port du moniteur externe.
  - c** Appuyez sur  .

Si vous rencontrez des difficultés pour changer les résolutions ou que votre moniteur se fige, redémarrez l'ensemble de l'équipement ainsi que le projecteur.

Si vous n'utilisez un ordinateur portable Dell, reportez-vous à votre documentation.

L'écran n'affiche pas votre présentation

Si vous utilisez un ordinateur portable, appuyez sur  .

L'image est instable ou vacillante

Réglez le suivi dans l'onglet **Source d'ordinateur** de l'OSD.

L'image présente une barre verticale vacillante

Réglez la fréquence dans l'onglet **Source d'ordinateur** de l'OSD.

La couleur de l'image n'est pas correcte

- Si le signal de sortie de votre carte graphique est sync sur Vert, et que vous voulez afficher un signal VGA à 60Hz, allez à OSD sélectionnez Gestion, sélectionnez Type de Signal et sélectionnez ensuite **RVB**.
- Exécutez le Test d'auto diagnostic (voir «Auto-diagnostic pour vidéo» pour le diagnostic préliminaire concernant les problèmes de couleur. Assurez-vous que les couleurs du modèle de test sont correctes.

<b>Problème (continued)</b>	<b>Solution Possible (continued)</b>
L'image a une mauvaise mise au point	<p><b>1</b> Ajustez la Bague de mise au point située sur l'objectif du projecteur.</p> <p><b>2</b> Assurez-vous que l'écran de projection se trouve à la bonne distance du projecteur (4,9 pieds [1,5 m] à 39,4 pieds [12 m]).</p>
L'image est allongée en affichage DVD de 16:9	<p>Le projecteur détecte automatiquement un DVD de 16:9 et ajuste le format de l'image en plein écran avec un paramètre par défaut de 4:3 (boîte à lettres).</p> <p>Si l'image est encore trop allongée, vous aurez alors besoin d'ajuster les proportions comme suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veuillez sélectionner, si possible, le type de format d'image 4:3 sur votre lecteur de DVD (s'il en a la capacité).</li> <li>• Si vous ne pouvez pas sélectionner le type de format d'image 4:3 sur votre lecteur DVD, sélectionnez le format d'image 4:3 dans le menu <b>Paramètres d'image</b> dans l'OSD.</li> </ul>
L'image est inversée	Sélectionnez Gestion dans l'OSD et réglez le mode de projection.
La lampe est grillée ou émet des crépitements	Quand la lampe du projecteur atteint sa fin de vie, elle peut griller et produire un fort crépitements. Si cela se produit, le projecteur ne se rallumera pas. Pour remplacer la lampe, voir «Remplacer la lampe» à la page 96.
Le témoin <b>LAMP</b> s'allume en orange fixe	Si le témoin LAMP s'allume en orange fixe, remplacez la lampe.
Le témoin <b>LAMP</b> clignote en orange	Si le témoin LAMP clignote en orange, le capot de la lampe n'est pas fermé correctement. Fermez correctement le capot de la lampe. Si le problème persiste, contactez Dell.
Le témoin <b>TEMP</b> s'allume en orange fixe	Le projecteur a surchauffé. L'affichage s'éteint automatiquement. Essayez de rallumer l'affichage quand le projecteur aura refroidi. Si le problème persiste, contactez Dell.



<b>Problème (continued)</b>	<b>Solution Possible (continued)</b>
Le témoin <b>TEMP</b> clignote en orange	Un ventilateur de projecteur est en panne et le projecteur va s'arrêter automatiquement. Si le problème persiste, contactez Dell.
La télécommande ne fonctionne pas correctement ou dans une plage très limitée	La pile est peut-être déchargée. Vérifiez si le rayon laser émis par la télécommande est trop faible. Si c'est le cas, remplacez les 2 piles AA par des neuves.

## Auto-diagnostic pour vidéo

Le projecteur Dell 3400MP offre un test d'auto-diagnostic de l'affichage vidéo du projecteur (pour Vidéo, S-véo, Composant-i). Utilisez cette fonctionnalité avancée pour l'auto-diagnostic préliminaire sur votre projecteur quand vous rencontrez des problèmes d'affichage pour la vidéo.

- 1 Après avoir allumé le projecteur, appuyez simultanément pendant 3 secondes sur les boutons "+" et "-" sur le panneau de commande et relâchez les boutons quand l'écran se vide.
- 2 Appuyez à nouveau sur les boutons "+" et "-" pour quitter le mode de diagnostic.
- 3 En mode d'Auto diagnostic, l'écran exécutera un test avec cycle de sept couleurs comme ci-après :

Rouge--> Vert--> Bleu--> Blanc--> Bleu Clair --> Vert Foncé--> Jaune. Assurez-vous que les couleurs du modèle de test sont correctes. Contactez Dell si les couleurs ne sont pas affichées correctement.

## Remplacer la lampe


Remplacez la lampe quand le message suivant apparaît à l'écran «La lampe approche la fin de sa durée de vie en fonctionnement en pleine puissance. Remplacement conseillé !» [www.dell.com/lamps](http://www.dell.com/lamps) apparaît à l'écran. Si ce problème persiste après avoir remplacé la lampe, contactez Dell.

**⚠ ATTENTION:** La lampe devient très chaude en cours d'utilisation. Pour remplacer la lampe attendez que le projecteur ait refroidi pendant au moins 30 minutes.

**⚠ ATTENTION:** Ne touchez l'ampoule ou le verre de la lampe à aucun moment. L'ampoule pourrait exploser si vous ne la manipulez pas correctement, comme par exemple si vous touchez l'ampoule ou le verre de la lampe.


- 1 Eteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation.

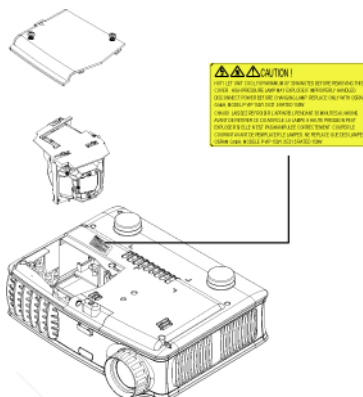
- 2 Laisser refroidir le projecteur pendant au moins 30 minutes.
- 3 Desserrez les 2 vis de fixation du couvercle de la lampe, et retirez le couvercle.
- 4 Desserrez les 2 vis de fixation de la lampe.
- 5 Soulevez la lampe en la tenant par sa partie métallique.
- 6 Suivez les étapes 1 à 5 à rebours pour installer la nouvelle lampe.
- 7 Réinitialisez le temps d'utilisation de la lampe en sélectionnant l'icône de gauche Réinitialisation de la Lampe dans l'onglet Gestion de l'OSD.

 **REMARQUE :** Dell peut demander que les lampes remplacées durant la période de garantie lui soient renvoyées. Sinon, contactez votre agence de recyclage des déchets pour obtenir l'adresse du dépôt le plus proche.



**ATTENTION: Elimination des lampes (pour les US seulement)**

 **LES LAMPES À L'INTÉRIEUR DE CE PRODUIT CONTIENNENT DU MERCURE ET DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU ÉLIMINÉES CONFORMÉMENT AUX LOIS LOCALES, DE L'ÉTAT OU FÉDÉRALES EN VIGUEUR. POUR PLUS D'INFORMATIONS, ALLEZ À [WWW.DELL.COM/HG](http://WWW.DELL.COM/HG) OU CONTACTEZ L'ALLIANCE DES INDUSTRIES ÉLECTRONIQUES À [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). POUR LES INFORMATIONS D'ÉLIMINATION SPÉCIFIQUE DES LAMPES ALLEZ À [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).**



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Spécifications

Valve légère	Technologie simple circuit DDR (double vitesse de transfert) DLP™
Luminosité	1500 Lumens ANSI (Max.)
Taux de contraste	2100:1 type (Full On / Full Off)
Uniformité	85% type (Standard du Japon - JBMA)
Lampe	Lampe de 156 watts 3000 heures remplaçable par l'utilisateur (jusqu'à 4000 heures en mode éco)
Nombre de Pixels	1024 x 768 (XGA)
Couleurs affichables	16,7M de couleurs
Vitesse de roue chromatique	100~127,5Hz (2X)
Objectif de projection	F/2,7~2.88, f=28,43~32,73 mm avec objectif zoom manuel 1.15x
Taille d'Ecran de projection	31,7-246 pouces (diagonale)
Distance de Projection	4.9~39,4 pieds (1,5 m~12 m)
Compatibilité vidéo	Compatible avec NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM et HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p)
	Capacité vidéo composite, vidéo composantes et S-véo
H. Fréquence	15kHz/-80kHz (Analogique/ Numérique)
V. Fréquence	50Hz/-85Hz (Analogique/ Numérique)
Alimentation	Universelle 100-240 V CA 50-60 Hz avec entrée PFC
Consommation de courant	195 watts type, 165 watts en mode éco

Audio	1 haut-parleur, 1 watts RMS
Niveau de bruit	38 dB(A) mode Full-on, 36 dB(A) mode Eco
Poids	2,4 lbs (1,09 kg)
Dimensions (l x H x P)	Externe 8,0 x 6,0 x 2,9 ± 0,04 pouces (204 x 154 x 73,7 ± 1 mm)
Environnement	Température de fonctionnement : 5°C - 35°C (41°F- 95°F) Humidité: 80% maximum Température de stockage : -20°C à 60°C (-4°F a 140°F) Humidité: 80% maximum
Réglementation	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TuV/Argentine
Connecteurs d'E/S	Alimentation: Prise d'entrée d'alimentation CA Entrée ordinateur : Une MI-DA pour signaux d'entrée analogique / numérique / composantes, HDTV Entrée vidéo : une vidéo composite RCA et une S-vidéo Entrée audio : une prise téléphone (diamètre 3,5 mm) Sortie audio : une prise téléphone (diamètre 3,5 mm)



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

## Modes de Compatibilité

Mode	Résolution	(ANALOGIQUE)		(NUMERIQUE)	
		V. Fréquence (Hz)	H. Fréquence (KHz)	V. Fréquence (Hz)	H. Fréquence (KHz)
VGA	640X350	70	31,5	70	31,5
VGA	640X350	85	37,9	85	37,9
VGA	640X400	85	37,9	85	37,9
VGA	640X480	60	31,5	60	31,5
VGA	640X480	72	37,9	72	37,9
VGA	640X480	75	37,5	75	37,5
VGA	640X480	85	43,3	85	43,3
VGA	720X400	70	31,5	70	31,5
VGA	720X400	85	37,9	85	37,9
SVGA	800X600	56	35,2	56	35,2
SVGA	800X600	60	37,9	60	37,9
SVGA	800X600	72	48,1	72	48,1
SVGA	800X600	75	46,9	75	46,9
SVGA	800X600	85	53,7	85	53,7
XGA	1024X768	60	48,4	60	48,4
XGA	1024X768	70	56,5	70	56,5
XGA	1024X768	75	60	75	60
XGA	1024X768	85	68,7	-	-
*SXGA	1280X1024	60	63,98	60	63,98
*SXGA	1280X1024	75	79,98	-	-
*SXGA+	1400X1050	60	63,98	-	-
*UXGA	1600x1200	60	75	-	-
MAC LC13*	640X480	66,66	34,98	-	-
MAC P10m	640X480	66,68	35	-	-
MAC 16*	832X624	74,55	49,725	-	-
MAC 19*	1024X768	75	60,4	-	-
MAC 19*	1024X768	75,6	68,8	-	-
MAC G4	640X480	60	31,5	-	-
IMAC DV	1024X768	75	60	-	-

\* Image d'ordinateur compressée.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Contacter Dell

Pour contacter Dell par ordinateur, rendez-vous sur les sites web suivants :

- [www.dell.com](http://www.dell.com)
- [support.dell.com](http://support.dell.com) (assistance technique)
- [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com) (assistance technique pour l'enseignement, le gouvernement, les organismes de la santé et les entreprises moyennes/grosses, notamment les clients Premier, Platine, et Or)

Pour obtenir les adresses Web spécifiques à votre pays, reportez-vous à la section du pays appropriée dans le tableau ci-dessous.

**REMARQUE :** Numéros de téléphone gratuits à utiliser à l'intérieur du pays auxquels ils correspondent.

**REMARQUE :** Dans certains pays, l'assistance technique spécifique des ordinateurs Dell Inspiron™ XPS est disponible sur un numéro de téléphone séparé correspondant aux pays participants. Si vous ne voyez pas de numéro de téléphone spécifique aux ordinateurs Inspiron XPS, vous pouvez contacter Dell à l'aide du numéro d'assistance technique qui apparaît et votre appel sera redirigé en conséquence.

Quand vous avez besoin de contacter Dell, utilisez les adresses électroniques, numéros de téléphone, et codes fournis dans le tableau suivant. Si vous avez besoin d'aide pour déterminer les codes à utiliser, contactez un opérateur local ou international.

Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville	Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail	Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits
---	---	--

Anguilla	Assistance générale	numéro gratuit : 800-335-0031
----------	---------------------	-------------------------------

Antigua et Barbuda	Assistance générale	1-800-805-5924
--------------------	---------------------	----------------



<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Argentine (Buenos Aires) Code d'accès international : 00 Code du pays : 54 Code de la ville : 11	Site Web : <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a> E-mail : <a href="mailto:us_latin_services@dell.com">us_latin_services@dell.com</a> E-mail pour ordinateurs de bureau et portables : <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a> E-mail pour les serveurs et produits de stockage EMC® : <a href="mailto:la_enterprise@dell.com">la_enterprise@dell.com</a> Soin à la clientèle Assistance technique Services d'assistance technique Ventes	numéro gratuit : 0-800- 444-0730 numéro gratuit : 0-800- 444-0733 numéro gratuit : 0-800- 444-0724 0-810-444-3355
Aruba	Assistance générale	numéro gratuit : 800- 1578



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Australie (Sydney)	E-mail (Australie) : au_tech_support@dell.com	
Code d'accès international : 0011	E-mail (Nouvelle Zélande) : nz_tech_support@dell.com	
Code du pays : 61	Particulier et petite entreprise	1-300-655-533
Code de la ville : 2	Gouvernement et entreprise	numéro gratuit : 1-800- 633-559
	Division des comptes préférés (PAD)	numéro gratuit : 1-800- 060-889
	Soin à la clientèle	numéro gratuit : 1-800- 819-339
	Assistance technique (ordinateurs portables et de bureau)	numéro gratuit : 1-300- 655-533
	Assistance technique (serveurs et stations de travail)	numéro gratuit : 1-800- 733-314
	Ventes en entreprise	numéro gratuit : 1-800- 808-385
	Transaction ventes	numéro gratuit : 1-800- 808-312
	Télécopie	numéro gratuit : 1-800- 818-341



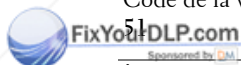
**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Autriche (Vienne) Code d'accès international : 900 Code du pays : 43 Code de la ville : 1	Site Web : support.euro.dell.com E-mail : tech_support_central_europe@de ll.com Ventes Particulier/Petite entreprise Fax Particulier/Petite entreprise Soin à la clientèle Particulier/Petite entreprise Service clientèle Comptes préférés/Entreprise Assistance technique Particulier/Petite entreprise Assistance technique Comptes préférés/Entreprise Menu Général	0820 240 530 00 0820 240 530 49 0820 240 530 14 0820 240 530 16 0820 240 530 14 0660 8779 0820 240 530 00
Bahamas	Assistance générale	numéro gratuit : 1-866- 278-6818
Barbade (La)	Assistance générale	1-800-534-3066



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Belgique (Bruxelles) Code d'accès international : 00 Code du pays : 32 Code de la ville : 2	Site Web : support.euro.dell.com E-mail pour les clients francophones : support.euro.dell.com/be/fr/email dell/ Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell Assistance technique par Fax Soin à la clientèle Ventes en entreprise Télécopie Menu Général	02 481 92 96    02 481 92 88 02 481 92 95 02 713 15 65 02 481 91 00 02 481 92 99 02 481 91 00
Bermudes	Assistance générale	1-800-342-0671
Bolivie	Assistance générale	numéro gratuit : 800-10- 0238
Brésil	Website: www.dell.com/br	
Code d'accès international : 00	Service clientèle, assistance technique	0800 90 3355
Code du pays: 55	Assistance technique par Fax	51 481 5470
Code de la ville : 51	Télécopie Soin à la clientèle	51 481 5480
	Ventes	0800 90 3390
Îles Vierges britanniques	Assistance générale	numéro gratuit : 1-866- 278-6820



Discart-Merchant.com (800) 281-2560  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
<b>Brunei</b>	Assistance technique client (Penang, Malaisie)	604 633 4966
Code du pays: 673	Service clientèle (Penang, Malaisie)	604 633 4949
	Transaction ventes (Penang, Malaisie)	604 633 4955
<b>Canada (North York, Ontario)</b>	Etat de la commande en ligne : <a href="http://www.dell.ca/ostatus">www.dell.ca/ostatus</a>	
Code d'accès international : 011	AutoTech (Assistance technique automatisée)	numéro gratuit : 1-800- 247-9362
	Soin à la clientèle (Ventes Particuliers/Petite entreprise)	numéro gratuit : 1-800- 847-4096
	Soin à la clientèle (moyenne / grosse entreprise, gouvernement)	numéro gratuit : 1-800- 326-9463
	Assistance technique (Ventes Particuliers/Petite entreprise)	numéro gratuit : 1-800- 847-4096
	Assistance technique (moyenne / grosse entreprise, gouvernement)	numéro gratuit : 1-800- 387-5757
	Assistance technique (imprimantes, projecteurs, télévisions, périphériques portables, jukebox numérique, et sans fil)	1-877-335-5767
	Ventes (Ventes Particuliers/Petite entreprise)	numéro gratuit : 1-800- 387-5752
	Ventes (moyenne / grosse entreprise, gouvernement)	numéro gratuit : 1-800- 387-5755
	Ventes pièces de rechange & Ventes de services étendus	1 866 440 3355
<b>Iles Caïmans</b>	Assistance générale	1-800-805-7541



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
 THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Chili (Santiago) Code du pays: 56 Code de la ville : 2	Ventes, Service clientèle, et Assistance technique  Site web de l'Assistance technique : <a href="http://support.dell.com.cn">support.dell.com.cn</a>	numéro gratuit : 1230- 020-4823
Chine (Xiamen) Code du pays: 86 Code de la ville : 592	E-mail de l'assistance technique : <a href="mailto:cn_support@dell.com">cn_support@dell.com</a>  E-mail du service clientèle : <a href="mailto:customer_cn@dell.com">customer_cn@dell.com</a>  Assistance technique par télécopie  Assistance technique (Dell™ Dimension™ and Inspiron)  Assistance technique (OptiPlex™, Latitude™, et Dell Precision™)  Assistance technique (serveurs et stockage)  Assistance technique (projecteurs, PDA, commutateurs, routeurs, etc.)  Assistance technique (imprimantes)  Soin à la clientèle  Soin à la clientèle Télécopie  Particulier et petite entreprise  Division des comptes préférés Comptes Grande entreprise GCP  Comptes grandes entreprises Comptes clé	592 818 1350  numéro gratuit : 800 858 2969  numéro gratuit : 800 858 0950  numéro gratuit : 800 858 0960  numéro gratuit : 800 858 2920  numéro gratuit : 800 858 2311  numéro gratuit : 800 858 2060  592 818 1308  numéro gratuit : 800 858 2222  numéro gratuit : 800 858 2557  numéro gratuit : 800 858 2055  numéro gratuit : 800 858 2628



**Discount-Merchant.com (800) 281-2260**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
	Comptes grande entreprise Nord	numéro gratuit : 800 858 2999
	Comptes grande entreprise Nord gouvernement et éducation	numéro gratuit : 800 858 2955
	Comptes grande entreprise Est	numéro gratuit : 800 858 2020
	Comptes grand entreprise Est gouvernement et éducation	numéro gratuit : 800 858 2669
	Comptes grande entreprise équipe de file d'attente	numéro gratuit : 800 858 2572
	Comptes grande entreprise Sud	numéro gratuit : 800 858 2355
	Comptes grande entreprise Ouest	numéro gratuit : 800 858 2811
	Comptes grande entreprise pièces détachées	numéro gratuit : 800 858 2621
<b>Colombie</b>	Assistance générale	980-9-15-3978
<b>Costa Rica</b>	Assistance générale	0800-012-0435
<b>République Tchèque (Prague)</b>	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> E-mail : <a href="mailto:czech_dell@dell.com">czech_dell@dell.com</a>	
Code d'accès international : 00	Assistance Technique	22537 2727
Code du pays: 420	Soin à la clientèle	22537 2707
	Télécopie	22537 2714
	Télécopie Tech	22537 2728
	Menu Général	22537 2711



**FixYourDLP.com**  
Sponsored by DPA

**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Denemark (Copenhague) Code d'accès international : 00 Code du pays : 45	Site Web : support.euro.dell.com E-mail : support.euro.dell.com/dk/da/emai ldell/ Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell Service clientèle (Relationnel) Soin à la clientèle Particulier/Petite entreprise Menu général (Relationnel) Télécopie Menu général (Relationnel) Menu général (Particuliers/Petite entreprise) Télécopie Menu général (Particuliers/Petite entreprise)	7010 0074    7023 0182 7023 0184 3287 5505 3287 1200 3287 1201 3287 5000 3287 5001
Dominique	Assistance générale	numéro gratuit : 1-866- 278-6821
République Dominicaine	Assistance générale	1-800-148-0530
Équateur Salvador	Assistance générale	numéro gratuit : 999 -119
	Assistance générale	01-899-753-0777



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Finlande (Helsinki)	Site Web : support.euro.dell.com	
Code d'accès international : 990	E-mail : support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/	
Code du pays : 358	Assistance Technique	09 253 313 60
Code de la ville : 9	Soin à la clientèle	09 253 313 38
	Télécopie	09 253 313 99
	Menu Général	09 253 313 00



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
France (Paris) (Montpellier)	Site Web : support.euro.dell.com E-mail :	
Code d'accès international : 00	support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
Code du pays : 33	Particulier et petite entreprise	
Codes de ville : (1) (4)	Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement	0825 387 129
	Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell	0825 387 270
	Soin à la clientèle	0825 823 833
	Menu Général	0825 004 700
	Menu général (appels provenant de l'extérieur de la France)	04 99 75 40 00
	Ventes	0825 004 700
	Télécopie	0825 004 701
	Télécopie (appels à l'extérieur de la France)	04 99 75 40 01
	<b>Entreprise</b>	
	Assistance technique	0825 004 719
	Soin à la clientèle	0825 338 339
	Menu Général	01 55 94 71 00
	Ventes	01 55 94 71 00
	Télécopie	01 55 94 71 01



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Allemagne (Langen) Code d'accès international : 00 Code du pays : 49 Code de la ville : 6103	Site Web : support.euro.dell.com E-mail : tech_support_central_europe@de ll.com Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell Soin à la clientèle particulier/petite entreprise Soin à la clientèle segment global Soin à la clientèle comptes préférés Soin à la clientèle grands comptes Soin à la clientèle comptes publiques Menu Général	06103 766-7222   06103 766-7200  0180-5-224400  06103 766-9570 06103 766-9420  06103 766-9560 06103 766-9555  06103 766-7000
Grèce Code d'accès international : 00 Code du pays : 30	Site Web : support.euro.dell.com E-mail : support.euro.dell.com/gr/en/email dell/ Assistance technique Service Or assistance technique Menu Général Service Or Menu général Ventes Télécopie	00800-44 14 95 18 00800-44 14 00 83  2108129810 2108129811 2108129800 2108129812
Grenade	Assistance générale	numéro gratuit : 1-866- 540-3355



**Discount-Merchant.com (800) 821-8860**

**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Guatemala	Assistance générale	1-800-999-0136
Guyane	Assistance générale	numéro gratuit : 1-877- 270-4609
Hong Kong	Site Web : <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>	
Code d'accès international : 001	E-mail de l'assistance technique : <a href="mailto:apsupport@dell.com">apsupport@dell.com</a>	
Code du pays : 852	Assistance technique (Dimension et Inspiron)	2969 3188
	Assistance technique (OptiPlex, Latitude, et Dell Precision)	2969 3191
	Assistance technique (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, et PowerVault™)	2969 3196
	Soin à la clientèle	3416 0910
	Comptes grandes entreprises	3416 0907
	Programmes clientèle globale	3416 0908
	Division entreprise moyenne	3416 0912
	Division particulier et petite entreprise	2969 3105
Inde	Assistance technique	1600 33 8045
	Ventes (Comptes grandes entreprises)	1600 33 8044
	Ventes (Particulier et petite entreprise)	1600 33 8046



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Irlande (Cherrywood) Code d'accès international : 16 Code du pays : 353 Code de la ville : 1	Site Web : support.euro.dell.com E-mail : dell_direct_support@dell.com Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell Royaume Uni Assistance technique (appel à l'intérieur du Royaume Uni seulement) Soin à la clientèle de particuliers Soin à la clientèle petite entreprise Royaume Uni Soins à la clientèle (appel à l'intérieur du Royaume Uni seulement) Soin à la clientèle entreprise Soin à la clientèle entreprise (appel à l'intérieur du Royaume Uni seulement) Ventes Irlande Royaume Uni Ventes (appel à l'intérieur du Royaume Uni seulement) Télécopie/Télécopie Ventes Menu Général	1850 200 722    1850 543 543  0870 908 0800  01 204 4014 01 204 4014  0870 906 0010  1850 200 982 0870 907 4499  01 204 4444 0870 907 4000  01 204 0103 01 204 4444



**Discount-Merchant.com (800) 221-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
<b>Italie (Milan)</b>	Site Web : support.euro.dell.com	
Code d'accès international : 00	E-mail : support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
Code du pays : 39		
Code de la ville : 02	<b>Particulier et petite entreprise</b>	
	Assistance technique	02 577 826 90
	Soin à la clientèle	02 696 821 14
	Télécopie	02 696 821 13
	Menu Général	02 696 821 1
	<b>Entreprise</b>	
	Assistance technique	02 577 826 90
	Soin à la clientèle	02 577 825 55
	Télécopie	02 575 035 30
	Menu Général	02 577 821
<b>Jamaïque</b>	Assistance générale (appel à l'intérieur de la Jamaïque seulement)	1-800-682-3639



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Japon (Kawasaki)	Site Web : support.jp.dell.com	
Code d'accès international : 001	Assistance technique (serveurs)	numéro gratuit : 0120- 198-498
Code du pays : 81	Assistance technique à l'extérieur du Japon (serveurs)	81-44-556-4162
Code de la ville : 44	Assistance technique (Dimension et Inspiron)	numéro gratuit : 0120- 198-226
	Assistance technique à l'extérieur du Japon (Dimension et Inspiron)	81-44-520-1435
	Assistance technique (Dell Precision, OptiPlex, et Latitude)	numéro gratuit : 0120- 198-433
	Assistance technique à l'extérieur du Japon (Dell Precision, OptiPlex, et Latitude)	81-44-556-3894



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
	Assistance technique (PDA, projecteurs, imprimantes, routeurs)	numéro gratuit : 0120- 981-690
	Assistance technique à l'extérieur du Japon (PDA, projecteurs, imprimantes, routeurs)	81-44-556-3468
	Service Faxbox	044-556-3490
	Suivi des commandes automatisé 24h/24h	044-556-3801
	Soin à la clientèle	044-556-4240
	Division Ventes entreprises (jusqu'à 400 employés)	044-556-1465
	Ventes division Comptes préférés (plus de 400 employés)	044-556-3433
	Ventes comptes grandes entreprises (plus de 3500 employés)	044-556-3430
	Ventes publiques (agences gouvernementales, institutions éducatives, et institutions médicales)	044-556-1469
	Japon Segment global	044-556-3469
	Utilisateur individuel	044-556-1760
	Menu général	044-556-4300



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Corée (Séoul)	Assistance technique	numéro gratuit : 080-200-3800
Code d'accès international : 001	Ventes	numéro gratuit : 080-200-3600
Code du pays : 82	Service clientèle (Penang, Malaisie)	604 633 4949
Code de la ville : 2	Télécopie	2194-6202
	Menu général	2194-6000
	Assistance technique (Electronique et accessoires)	numéro gratuit : 080-200-3801
Amérique latine	Assistance technique clientèle (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4093
	Service clientèle (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3619
	Télécopie (Assistance technique et service clientèle) (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3883
	Ventes (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4397
	Télécopie Ventes (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4600 ou 512 728-3772




**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
<b>Luxembourg</b>	Site Web : support.euro.dell.com	
Code d'accès international : 00	E-mail : tech_be@dell.com	
Code du pays : 352	Assistance technique (Bruxelles, Belgique)	3420808075
	Ventes Particulier/Petite entreprise (Bruxelles, Belgique)	numéro gratuit : 080016884
	Ventes entreprise (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 00
	Service clientèle (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 19
	Télécopie (Bruxelles, Belgique)	02 481 92 99
	Menu général (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 00
<b>Macao</b>	Assistance technique	numéro gratuit : 0800 105
Code du pays : 853	Service clientèle (Xiamen, Chine)	34 160 910
	Ventes Transaction (Xiamen, Chine)	29 693 115



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
<b>Malaisie (Penang)</b>	Site Web : support.ap.dell.com	
Code d'accès international : 00	Assistance technique (Dell Precision, OptiPlex, et Latitude)	numéro gratuit : 1 800 88 0193
Code du pays : 60	Assistance technique (Dimension, Inspiron, et électronique et accessoires)	numéro gratuit : 1 800 88 1306
Code de la ville : 4	Assistance technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault)	numéro gratuit : 1800 88 1386
	Service clientèle (Penang, Malaisie)	04 633 4949
	Transaction ventes	numéro gratuit : 1 800 888 202
	Ventes en entreprise	numéro gratuit : 1 800 888 213
<b>Mexique</b>	Assistance technique clientèle	001-877-384-8979
Code d'accès international : 00		ou 001-877-269-3383
Code du pays : 52	Ventes	50-81-8800 ou 01-800-888-3355
	Service clientèle	001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383
	Principal	50-81-8800 ou 01-800-888-3355
 <b>MyDLP.com</b> Montserrat <small>Sponsored by DPA</small>	Assistance générale	numéro gratuit : 1-866- 278-6822
<b>Antilles néerlandaises</b>	Assistance générale	001-800-882-1519

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Pays-Bas (Amsterdam) Code d'accès international : 00 Code du pays : 31 Code de la ville : 20	Site Web : support.euro.dell.com Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell Assistance technique par télécopie Soin à la clientèle particulier/petite entreprise Soin à la clientèle relationnel Ventes particulier/petite entreprise Ventes relationnelles Télécopie de ventes particulier/petite entreprise Télécopie Ventes relationnelles Menu général Télécopie Menu général	020 674 45 94   020 674 45 00  020 674 47 66 020 674 42 00  020 674 4325 020 674 55 00 020 674 50 00 020 674 47 75  020 674 47 50 020 674 50 00 020 674 47 50



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Nouvelle- Zélande	E-mail (Nouvelle Zélande) : nz_tech_support@dell.com	
Code d'accès international : 00	E-mail (Australie) : au_tech_support@dell.com	
Code du pays : 64	Assistance technique (pour ordinateurs de bureau et portables)	numéro gratuit : 0800 446 255
	Assistance technique (pour serveurs et stations de travail)	numéro gratuit : 0800 443 563
	Particulier et petite entreprise	0800 446 255
	Gouvernement et entreprise	0800 444 617
	Ventes	0800 441 567
	Télécopie	0800 441 566
Nicaragua	Assistance générale	001-800-220-1006
Norvège (Lysaker)	Site Web : support.euro.dell.com	
	E-mail :	
Code d'accès international : 00	support.euro.dell.com/no/no/emai ldell/	
Code du pays : 47	Assistance technique	671 16882
	Soin à la clientèle relationnel	671 17575
	Soin à la clientèle particulier/petite entreprise	23162298
	Menu général	671 16800
	Télécopie Menu général	671 16865
Panama	Assistance générale	001-800-507-0962
Pérou	Assistance générale	0800-50-669



Discount-Merchant.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
<b>Polone (Varsovie)</b>	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Code d'accès international : 011	E-mail : <a href="mailto:pl_support_tech@dell.com">pl_support_tech@dell.com</a>	
Code du pays : 48	Téléphone Service clientèle	57 95 700
Code de la ville : 22	Soin à la clientèle	57 95 999
	Ventes	57 95 999
	Télécopie service clientèle	57 95 806
	Réception télécopie bureau	57 95 998
	Menu général	57 95 999
<b>Portugal</b>	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Code d'accès international : 00	E-mail : <a href="mailto:support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/">support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/</a>	
Code du pays : 351	Assistance technique	707200149
	Soin à la clientèle	800 300 413
	Ventes	800 300 410 ou 800 300 411 ou 800 300 412 ou 21 422 07 10
	Télécopie	21 424 01 12
<b>Porto Rico</b>	Assistance générale	1-800-805-7545
<b>St. Kitts et Nevis</b>	Assistance générale	numéro gratuit : 1-877- 441-4731
<b>St. Lucie</b>	Assistance générale	1-800-882-1521
<b>St. Vincent-et- les-Grenadines</b>	Assistance générale	numéro gratuit : 1-877- 270-4609

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Singapour (Singapour)	Site Web : support.ap.dell.com	
Code d'accès international : 005	Assistance technique (Dimension, Inspiron, et électronique et accessoires)	numéro gratuit : 1800 394 7430
Code du pays : 65	Assistance technique (OptiPlex, Latitude, et Dell Precision)	numéro gratuit : 1800 394 7488
	Assistance technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault)	numéro gratuit : 1800 394 7478
	Service clientèle (Penang, Malaisie)	604 633 4949
	Transaction ventes	numéro gratuit : 1 800 394 7412
	Ventes en entreprise	numéro gratuit : 1 800 394 7419
Slovaquie (Prague)	Site Web : support.euro.dell.com	
	E-mail : czech_dell@dell.com	
Code d'accès international : 00	Assistance technique	02 5441 5727
Code du pays : 421	Soin à la clientèle	420 22537 2707
	Télécopie	02 5441 8328
	Télécopie Tech	02 5441 8328
	Menu général (Ventes)	02 5441 7585



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
<b>Afrique du Sud (Johannesburg)</b>	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Code d'accès international :	E-mail : <a href="mailto:dell_zs_support@dell.com">dell_zs_support@dell.com</a>	
09/091	File d'attente Or	011 709 7713
Code du pays : 27	Assistance technique	011 709 7710
Code de la ville : 11	Soin à la clientèle	011 709 7707
	Ventes	011 709 7700
	Télécopie	011 706 0495
	Menu général	011 709 7700
<b>Pays d'Asie du Sud-Est et du Pacifique</b>	Assistance technique clientèle, Service clientèle et Ventes (Penang, Malaise)	604 633 4810
<b>Espagne (Madrid)</b>	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Code d'accès international : 00	E-mail : <a href="mailto:support.euro.dell.com/es/es/emaildell/">support.euro.dell.com/es/es/emaildell/</a>	
Code du pays : 34	<b>Particulier et petite entreprise</b>	
Code de la ville : 91	Assistance technique	902 100 130
	Soin à la clientèle	902 118 540
	Ventes	902 118 541
	Menu général	902 118 541
	Télécopie	902 118 539
	<b>Entreprise</b>	
	Assistance technique	902 100 130
	Soin à la clientèle	902 115 236
	Menu général	91 722 92 00
	Télécopie	91 722 95 83



<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Suède (Upplands Vasby)	Site Web : support.euro.dell.com	
Code d'accès international : 00	E-mail : support.euro.dell.com/se/sv/email dell/	
Code du pays : 46	Assistance technique	08 590 05 199
Code de la ville : 8	Soin à la clientèle relationnel	08 590 05 642
	Soin à la clientèle particulier/petite entreprise	08 587 70 527
	Assistance du programme d'achat des employés (EPP)	20 140 14 44
	Assistance technique par télécopie	08 590 05 594
	Ventes	08 590 05 185
Suisse (Genève))	Site Web : support.euro.dell.com	
Code d'accès international : 00	E-mail : tech_support_central_europe@de ll.com	
Code du pays : 41	E-mail pour HSB et clientèle entreprise francophones :	
Code de la ville : 22	support.euro.dell.com/ch/fr/email dell/	
	Assistance technique (Particulier/Petite entreprise)	0844 811 411
	Assistance technique (Entreprise)	0844 822 844
	Soin à la clientèle (Particulier/petite entreprise)	0848 802 202
	Soin à la clientèle (Entreprise)	0848 821 721
	Télécopie	022 799 01 90
	Menu général	022 799 01 01



**Discount-Merchant.com (800) 251-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
<b>Taïwan</b>	Site Web : support.ap.dell.com	
Code d'accès international : 002	E-mail : ap_support@dell.com	
Code du pays : 886	Assistance technique (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, et électronique et accessoires)	numéro gratuit : 00801 86 1011
	Assistance technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault)	numéro gratuit : 00801 60 1256
	Transaction ventes	numéro gratuit : 00801 65 1228
	Ventes en entreprise	numéro gratuit : 00801 651 227
<b>Thaïlande</b>	Site Web : support.ap.dell.com	
Code d'accès international : 001	Assistance technique (OptiPlex, Latitude, et Dell Precision)	numéro gratuit : 1800 0060 07
Code du pays : 66	Assistance technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault)	numéro gratuit : 1800 0600 09
	Service clientèle (Penang, Malaisie)	604 633 4949
	Ventes en entreprise	numéro gratuit : 1800 006 009
	Transaction ventes	numéro gratuit : 1800 006 006
<b>Trinité-et-Tobago</b>	Assistance générale	1-800-805-8035
<b>Iles Turks et Caïcos</b>	Assistance générale	numéro gratuit : 1-866- 540-3355

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
Royaume Uni (Bracknell) Code d'accès international : 00 Code du pays : 44 Code de la ville : 1344	Site Web : support.euro.dell.com Site web de soin à la clientèle : support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp E-mail : dell_direct_support@dell.com Assistance technique (ComptesEntreprise/Préférés/PAD [1000+ employés]) Assistance technique (directe et générale) Soin à la clientèle comptes globaux Soin à la clientèle particulier et petite entreprise Soin à la clientèle entreprise Soin à la clientèle comptes préférés (500–5000 employés) Soin à la clientèle gouvernement central Soin à la clientèle gouvernement local & éducation Soin à la clientèle de santé Ventes particulier et petite entreprise Ventes du secteur entreprise/publique Télécopie particulier et petite entreprise	0870 908 0500 0870 908 0800 01344 373 186 0870 906 0010 01344 373 185 0870 906 0010 01344 373 193 01344 373 199 01344 373 194 0870 907 4000 01344 860 456 0870 907 4006
Uruguay	Assistance générale	numéro gratuit : 000-413- 598-2521



Discount-Monitors.com (800) 291-8860

THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
U.S.A. (Austin, Texas)	Service d'état de commande automatisé	numéro gratuit : 1-800- 433-9014
Code d'accès international : 011	AutoTech (ordinateurs portables et de bureau)	numéro gratuit : 1-800- 247-9362
Code du pays : 1	<b>Consommateur</b> (Particulier et travail à domicile)	
	Assistance technique	numéro gratuit : 1-800- 624-9896
	Service clientèle	numéro gratuit : 1-800- 624-9897
	Service et Assistance DellNet™	numéro gratuit : 1 -877- Dellnet (1-877-335-5638)
	Clients du programme d'achat des employés (EPP)	numéro gratuit : 1-800- 695-8133
	Site web des services financiers : <b>www.dellfinancialservices.com</b>	
	Services Financiers (location vente/prêt)	numéro gratuit : 1-877- 577-3355
	Services Financiers (Comptes préférés de Dell [DPA])	numéro gratuit : 1-800- 283-2210
	<b>Commerce</b>	
	Service clientèle et assistance technique	numéro gratuit : 1-800- 822-8965
	Clients du programme d'achat des employés (EPP)	numéro gratuit : 1-800- 695-8133
	Assistance technique pour les imprimantes et projecteurs	numéro gratuit : 1-877- 459-7298
	<b>Publique</b> (gouvernement, éducation, et santé)	
	Service clientèle et assistance technique	numéro gratuit : 1-800- 456-3355



**Discount-Merch.com (800) 293-5660**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville</b>	<b>Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail</b>	<b>Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits</b>
	Clients du programme d'achat des employés (EPP)	numéro gratuit : 1-800-234-1490
	Ventes de Dell	numéro gratuit : 1-800-289-3355 ou numéro gratuit : 1-800-879-3355
	Point de vente Dell (ordinateurs reconditionnés de Dell)	numéro gratuit : 1-888-798-7561
	Ventes de logiciels et périphériques	numéro gratuit : 1-800-671-3355
	Ventes de pièces détachées	numéro gratuit : 1-800-357-3355
	Service étendu et garantie de vente	numéro gratuit : 1-800-247-4618
	Télécopie	numéro gratuit : 1-800-727-8320
	Services Dell pour les sourds, malentendants, ou pour personnes présentant des troubles du langage	numéro gratuit : 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
<b>U.S. Îles Vierges</b>	Assistance générale	1-877-673-3355
<b>Vénézuéla</b>	Assistance générale	8001-3605



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Appendice : Notices de Réglementation

## Notices de la FCC (U.S. Seulement)

La plupart des systèmes informatiques de Dell sont classés par la Commission des Communications Fédérale - Federal Communications Commission (FCC) en appareils numériques de Classe B. Pour déterminer la classification à appliquer à votre système informatique, examinez tous les labels d'enregistrement FCC situés sur la base, sur le côté ou sur le panneau arrière de votre ordinateur, sur les support de montage de carte, et sur les cartes elles-mêmes. Si l'un des labels porte un étalonnage en Classe A, votre système entier est considéré comme un appareil numérique de Classe A. Si *tous* les labels portent un étalonnage de Classe B de la FCC se distinguant par un numéro d'ID de la FCC ou le logo FCC, (**FCC**), votre système est considéré comme un appareil numérique de Classe B.

Une fois que vous avez déterminé la classification FCC de votre système, lisez la notice FCC appropriée. Notez que les règlements de la FCC stipulent que les changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par Dell peuvent vous priver du droit de faire fonctionner cet équipement.

Ce matériel est conforme à l'Article 15 du règlement de la FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes:

- Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles.
- Ce matériel doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient avoir des effets non désirés sur son fonctionnement.

### Classe A

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils digitaux de Classe A, conformément à l'article 15 du Règlement de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une bonne protection contre les interférences nuisibles quand l'équipement est utilisé en environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut radier des énergies de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions du fabricant, il peut engendrer des interférences nuisibles avec les communications radio. L'utilisation de cet équipement dans des zones résidentielles risque d'engendrer des interférences nuisibles, dans ce cas vous devrez corriger ces interférences à vos propres frais.

### Classe B

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils digitaux de Classe B, conformément à l'article 15 du Règlement de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une bonne protection contre les interférences nuisibles en installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut radier des énergies de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions du fabricant, il peut engendrer des

interférences avec les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. S'il s'avérait que cet équipement génère des interférences nuisibles aux réceptions de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'équipement, vous êtes encouragé à essayer de corriger les interférences à l'aide de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Eloignez le matériel du récepteur.
- Connectez le matériel sur une prise fonctionnant sur un circuit différent de celui où le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur ou un technicien spécialisé en radio/TV.

### Informations d'identification de la FCC

Les informations suivantes sont fournies sur l'appareil ou les appareils couverts dans ce document en conformité avec les règlements de la FCC:

- Nom du Produit : Projecteur DLP
- Numéro de modèle : 3400MP/DELL
- Nom de la société :  
Dell Inc.  
One Dell Way  
Round Rock, Texas 78682 USA  
512-338-4400



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

## Information NOM (Mexique Seulement)

L'information suivante est fournie sur le(s) matériel(s) décrit(s) dans ce document conformément aux exigences des standards officiels Mexicains (NOM) :

Exportateur:	Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importateur:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Livraison à:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L. Avenida Soles No. 55Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F.

Modèle	Tension d'alimentation	Fréquence	Consommation de courant
3400MP	CA 100-240 V	50 -60 Hz	2,3 A



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**





**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Glossaire

**Lumens ANSI** — Un standard pour mesurer la sortie de lumière, utilisé pour comparer les projecteurs.

**Format de l'image**—Le format d'image le plus populaire est 4:3 (4 par 3). Les premiers formats vidéo de télévisions et d'ordinateur étaient un format d'image de 4:3, ce qui signifie que la largeur de l'image est de 4/3 de fois la hauteur.

**Rétroéclairage (Backlight)**—Se rapporte à la télécommande ou au panneau de contrôle du projecteur, qui a des boutons et des contrôles illuminés.

**Bande passante**— Le nombre de cycles par seconde (Hertz) exprimant la différence entre les fréquences limites inférieure et supérieure d'une bande de fréquence; aussi, la largeur d'une bande de fréquences.

**Luminosité**— La quantité de lumière émise à partir d'un affichage ou d'un affichage de projection ou un appareil de projection. La luminosité du projecteur est mesurée en lumens ANSI.

**Température de couleur**— Une méthode de mesurer la blancheur d'une source de lumière. Les lampes aux halogénures métalliques ont une température supérieure comparé aux lumières halogènes ou incandescentes.

**Vidéo en composantes**—Une méthode pour délivrer une vidéo de qualité dans un format contenant toutes les composantes de l'image originale. Ces composantes sont luminance et chroma et sont définies par Y'Pb'Pr' pour les composantes analogiques et par Y'Cb'Cr' pour les composantes numériques. La vidéo en composantes est disponible sur les lecteurs DVD et les projecteurs.

**Vidéo composite** — Le signal de l'image combinée, comprend la suppression de trame et la suppression de balayage horizontal et les signaux de synchronisation.

**Compression**— Une fonction qui supprime les lignes de résolution de l'image pour l'ajuster à la zone d'affichage.

**SVGA compressé** — Pour projeter une image en 800x600 avec un projecteur VGA, le signal 800x600 original doit être compressé. Les données affichent toutes les informations avec seulement deux tiers des pixels (307 000 vs 480 000).

**Image résultante** est une taille de page SVGA mais au sacrifice de certaines des qualités de l'image. Si vous utilisez un ordinateur SVGA, connecter VGA à un projecteur VGA, donne de meilleurs résultats.

**SXGA compressé** — Se trouve sur les projecteurs XGA la gestion de SXGA compressé permet à ces projecteurs de gérer jusqu'à la résolution de 1280x1024 SXGA.

**XGA compressé** — Se trouve sur les projecteurs SVGA, la gestion de XGA compressé permet à ces projecteurs de gérer jusqu'à la résolution de 1024x768 XGA.

**Apport de contraste** — Plage des valeurs claires et foncées dans une image, ou le rapport entre leurs valeurs maximum et minimum. Il y existe deux méthodes utilisées par l'industrie de la projection pour mesurer le rapport :

- 1 **Full On/Off** — mesure le rapport de la lumière générée d'une image toute blanche (full on) et la lumière générée d'une image toute noire (full off).
- 2 **ANSI** — mesure un motif de 16 rectangles noirs et blancs alternés. La lumière moyenne générée à partir des rectangles blancs est divisée par la lumière moyenne générée par les rectangles noirs pour déterminer le taux de contraste ANSI.

Le contraste **Full On/Off** est toujours un nombre plus grand que le contraste ANSI pour le même projecteur.

**dB** — décibel — Une unité utilisée pour exprimer la différence relative en puissance ou intensité, habituellement entre deux signaux acoustiques ou électriques, égal à dix fois le logarithme commun du rapport des deux niveaux.

**Ecran diagonal** — Une méthode de mesure de la taille d'un écran ou d'une image projetée. Elle mesure d'un coin au coin opposé. Un écran de 9 pieds de haut, 12 pieds de large, a une diagonale de 15 pieds. Ce document considère que les dimensions de la diagonale sont destinées à un rapport de 4:3 traditionnel de l'image d'un ordinateur comme pour l'exemple ci-dessus.

**DLP** — Traitement numérique de la lumière (Digital Light Processing) — Technologie d'affichage réflective développée par Texas Instruments, utilisant de petits miroirs manipulés. La lumière passant à travers un filtre de couleurs est envoyée sur les miroirs DLP qui ordonnent les couleurs RVB dans une image projetée à l'écran, aussi connu sous le nom de DMD.

**DMD** — Dispositif micromiroir numérique (digital Micro- Mirror Device) — Chaque DMD est constitué de milliers de miroirs en alliage d'aluminium microscopiques inclinés montés sur une fourche masquée.

**DVI** — Interface visuelle numérique (Digital Visual Interface) — Définit l'interface numérique entre des périphériques numériques tels que des projecteurs et des ordinateurs personnels. Pour les périphériques prenant en charge DVI, une connexion numérique vers numérique peut être effectuée éliminant la conversion en analogique et délivrant ainsi une image intacte.

**Distance focale** — La distance entre la surface d'une lentille et son foyer.

**Fréquence** — C'est la vitesse de répétition en cycles par secondes des signaux électriques. Mesurée en Hz.

**Hz** — Fréquence d'un signal alternatif. Voir fréquence.

**Correction trapézoïdale** — Dispositif qui corrigera une image par rapport à la déformations (habituellement un effet de sommet large et de base étroite) d'une image projetée causé par l'angle incorrect du projecteur par rapport à l'écran.

**Pointeur laser** — Un petit pointeur de la taille d'un stylo ou d'un cigare contenant une petit laser alimenté par pile, pouvant projeter un petit rayon de lumière de haute intensité, rouge (habituellement) qui est immédiatement très visible à l'écran.

**Distance maximum** — La distance par rapport à l'écran à laquelle le projecteur peut se trouver pour projeter une image utilisable (suffisamment lumineuse) dans une pièce entièrement noire.

**Taille de l'image maximum** — L'image la plus grande qu'un projecteur peut projeter dans une pièce sombre. Ceci est généralement limité par la plage focale des optiques.

**Lampe aux halogénures métalliques** — Le type de lampe utilisé dans de nombreux projecteurs portables de qualité moyenne et de haut niveau. Ces lampes ont généralement une «demi-vie» de 1000-2000 heures. Ce qui signifie qu'elles perdent lentement de l'intensité (luminosité) au cours de leur utilisation, et au point de «demi-vie», elles ont perdu la moitié de leur luminosité par rapport à une lampe neuve. Ces lampes génèrent une température très «chaude», similaire aux lampes à vapeur de mercure utilisée dans les réverbères. Leurs blancs sont «extrêmement» blancs (avec une légère nuance bleutée) qui rendent les blancs des lampes Halogènes très jaunâtres en comparaison.

**Distance minimum** — La position la plus proche à laquelle un projecteur peut faire la mise au point d'une image sur un écran.

**NTSC** — Le standard de projection aux Etats Unis pour la vidéo et la projection.

**PAL** — Un standard européen et international pour la vidéo et la projection. Résolution supérieure à NTSC.

**Zoom motorisé** — Un objectif de zoom avec le zoom avant et arrière contrôlé par un moteur, habituellement réglé à partir du panneau de contrôle du projecteur et aussi par la télécommande.

**Image inversée** — Fonctionnalité permettant de renverser l'image horizontalement. Quand elle est utilisée dans un environnement de projection avant normal, le texte, les graphiques, etc, sont inversés. L'image inversée est utilisée pour la projection arrière.

**RVB** — Rouge, Vert, Bleu — habituellement utilisé pour décrire un moniteur nécessitant des signaux séparés pour chacune des trois couleurs.

**S-Vidéo** — Un standard de transmission vidéo utilisant un connecteur mini-DIN à 4 broches pour envoyer des informations vidéo sur deux fils de signaux appelés luminance (luminosité, Y) et chrominance (couleur, C). S-Vidéo est aussi appelée Y/C.

**SECAM**— Un standard français et international d'émission pour la vidéo et la projection. Résolution supérieure à NTSC.

**SVGA**— Super Video Graphics Array— Comptage de pixels de 800 x 600.

**SXGA**— Super Ultra Graphics Array,—Comptage de pixels de 1280 x 1024.

**UXGA**— Ultra Extended Graphics Array—Comptage de pixels de 1600 x 1200.

**VGA**— Video Graphics Array—Comptage de pixels de 640 x 480.

**XGA**— Extra Video Graphics Array— Comptage de pixels de 1024 x 768.

**Objectif zoom**— Objectif avec une distance de focale variable permettant à l'opérateur de rapprocher ou d'éloigner la visualisation rendant l'image plus petite ou plus grande.

**Rapport d'objectif zoom**— C'est le rapport entre l'image la plus petite et la plus grande qu'un objectif peut projeter à partir d'une distance fixée. Par exemple, un rapport d'objectif zoom de 1.4:1 signifie qu'une image de 10 pieds sans zoom serait une image de 14 pieds en plein zoom.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Index

## A

- Affichage d'écran 87
  - Menu Audio 89
  - Menu de gestion 89
  - Menu de langue 90
  - Menu de paramètres d'image 87
  - Menu de réinitialisation d'usine 91
  - Menu de source d'ordinateur 91
  - Menu de source vidéo 92
- Allumer/Eteindre le projecteur
  - Extinction de votre projecteur 79
  - Mise en marche de votre projecteur 79
- assistance
  - contacter Dell 103

## C

- Connecter le projecteur
  - A l'ordinateur 76
  - Câble d'alimentation 77
  - Câble M1A vers D-sub/USB 76
  - Câble M1-A vers HDTV 77
  - Câble S-vidéo 76
  - Câble vidéo composite 77
  - Connecter avec un câble composantes 77
  - Connecter avec un câble com-

posite 77

- Connecter avec un câble S-vidéo 76
- Cordon d'alimentation 76, 77
- Options d'installation professionnelles 77

## D

- Dell
  - contacter 103
- Dépannage 93
  - Auto diagnostic 96
  - contacter Dell 93

## P

- Panneau de contrôle 83
- Ports de connexion
  - Connecteur d'entrée audio 75
  - Connecteur de sortie audio 75
  - Connecteur du cordon d'alimentation 75
  - Connecteur M1-DA 75
  - Connecteur S-vidéo 75
  - Connecteur vidéo composite 75
  - Récepteur IR 75

## R

- Réglage de l'image projetée 80
- Réglage de la taille de l'image 96
- Réglage du zoom du projecteur
  - Ergot de zoom 81
  - Réglage du zoom du projecteur et

de la mise au point

Bague de mise au point 81

Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur 81

Régler l'image projetée

baissier le projecteur

Bouton élévateur 80

Incliner la roue de réglage  
81

Pied élévateur 80

Régler l'image projetée

Réglage de la hauteur du pro-  
jecteur 80

Remplacer la lampe 96

## S

Spécifications

Alimentation 99

Audio 99

Compatibilité vidéo 99

Connecteurs d'E/S 100

Consommation de courant 99

Couleurs affichables 99

Dimensions 100

Distance de projection 99

Environnement 100

Fréquence H. 99

Fréquence V. 99

Lampe 99

Luminosité 99

Modes de compatibilité 101

Modulateur de lumière 99

Niveau de bruit 100

Nombre de Pixels 99

Objectif de projection 99

Poids 100

Réglementation 100

Taille d'écran de projection 99

Taux de contraste 99

Uniformité 99

Vitesse de roue chromatique  
99

## T

Télécommande 74, 85

## U

Unité Principale 74

Unité principale

Bague de mise au point 74

Bouton élévateur 74

Ergot de zoom 74

Objectif 74

Panneau de contrôle 74

Récepteur de télécommande  
74



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Proyector Dell™ 3400MP

## Manual del propietario



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



# Notas, avisos y precauciones



**NOTA:** Una NOTA indica información importante que le ayuda a darle un mejor uso a su proyector.



**AVISO:** Un AVISO indica o bien un daño potencial para el hardware o la pérdida de datos y le indica cómo evitar el problema.



**PRECAUCIÓN:** Una PRECAUCIÓN indica un daño potencial para el dispositivo, lesiones personales o muerte.

---

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2005 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida cualquier reproducción sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Marcas usadas en este texto: *Dell*, the *DELL* logo, *Dimension*, *OptiPlex*, *Dell Precision*, *Latitude*, *Inspiron*, *DellNet*, *PowerApp*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, and *PowerVault* son marcas registradas de Dell Inc.; *DLP* y *Texas Instruments* son marcas registradas de Texas Instruments Corporation; *Microsoft* y *Windows* son marcas registradas de Microsoft Corporation; *Macintosh* es una marca registrada de Apple Computer, Inc.

En este documento pueden utilizarse nombres de marcas y marcas para referirse a las entidades que reclaman las marcas y a los nombres de sus productos. Dell Inc. niega cualquier interés de propiedad de las marcas y nombres de marcas distintas a las suyas.

## Restricciones y renuncia de responsabilidades

La información contenida en este documento, incluyendo todas las instrucciones, precauciones y aprobaciones y certificados, está basada en los comunicados ofrecidos a Dell por el fabricante y no ha sido verificada o probada de forma independiente por Dell. Dell niega toda responsabilidad en conexión con cualquier deficiencia en dicha información.

Todos los comunicados o afirmaciones relacionadas con las propiedades, capacidades, velocidades o cualidades de la parte referenciada en este documento han sido realizadas por el fabricante y no por Dell. Dell niega específicamente el conocimiento de la veracidad, integridad o comunicación de alguno de esos comunicados.



Sponsored by

**Discount Merchant.com (800) 281-8860**

**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

Mayo de 2005 Rev. A00

# Tabla de contenidos

## 1 Su proyector Dell

Acerca de su proyector: . . . . .	148
-----------------------------------	-----

## 2 Conectando su proyector:

<b>Conectando a una computadora . . . . .</b>	<b>150</b>
---	------------

<b>Conectando a un reproductor DVD . . . . .</b>	<b>150</b>
--	------------

Conectando a un reproductor DVD con un cable S-video . . . . .	150
--	-----

Conectando un reproductor DVD con un cable compuesto . . . . .	151
--	-----

Conectando un reproductor DVD con un cable de componentes . . . . .	151
---	-----

## 3 Uso del proyector

<b>Encendido del proyector . . . . .</b>	<b>153</b>
--	------------

<b>Apagado del proyector . . . . .</b>	<b>153</b>
--	------------

<b>Ajuste de la imagen proyectada . . . . .</b>	<b>154</b>
---	------------

Ajuste de la altura del proyector . . . . .	154
---	-----

Bajando la altura del proyector . . . . .	154
---	-----

<b>Ajuste del foco y zoom del proyector . . . . .</b>	<b>155</b>
---	------------

<b>Ajuste del tamaño de la imagen de proyección . . . . .</b>	<b>156</b>
---	------------

<b>Uso del panel de control . . . . .</b>	<b>157</b>
<b>Uso del mando a distancia . . . . .</b>	<b>158</b>
<b>Uso de los menús en pantalla . . . . .</b>	<b>160</b>
Configuración de imagen . . . . .	161
Menú Audio . . . . .	162
Menú Administración . . . . .	163
Menú Lenguaje . . . . .	164
Menú Restaurar . . . . .	164
Menú de Restaurar . . . . .	164
Menú de Fuente video . . . . .	165

## **4 Localización de fallas en su proyector**

<b>Auto-diagnóstico para el vídeo . . . . .</b>	<b>170</b>
<b>Cambio de la lámpara . . . . .</b>	<b>170</b>

## **5 Especificaciones**

## **6 Cómo ponerse en contacto con Dell**

## **7 Apéndice: Informaciones regulatorias**

Información de la FCC (sólo para EE.UU.) . . . . .	207
Información NOM (sólo México) . . . . .	208



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**

**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

## **8 Glosario**

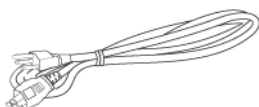
## **9 Índice**

# Su proyector Dell

Su proyector viene con todos los componentes mostrados más abajo. Asegúrese de tener todos los componentes y contacte con Dell si falta algo.

## Contenido del empaque

Cable de alimentación de 1,8 mts  
(3,0 mts en las Américas)



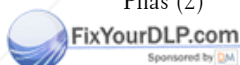
Cable S-Vídeo de 2m



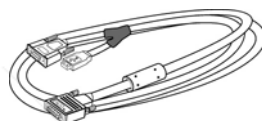
Cable RCA a Audio de 1,8m



Pilas (2)



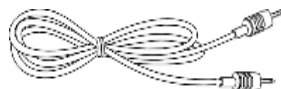
Cable M1 a D-sub/USB de 1,8m



Cable de vídeo compuesto de 1,8m



Cable de mini pin a mini pin de 1,8m



Mando a distancia



Discount-Merchant.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

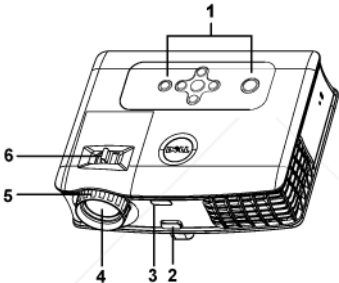
Contenido del empaque (continued)

Documentación

Maletín de transporte



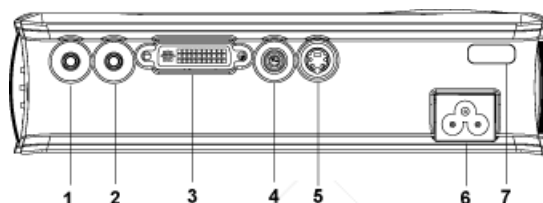
Acerca de su proyector:



1	Panel de control
2	Botón del elevador
3	Receptor del mando a distancia
4	Lente
5	Anillo de enfoque
6	Lengüeta de ampliación

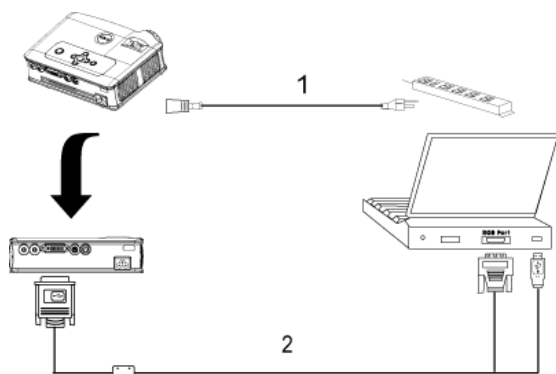
# 2

## Conectando su proyector:



1	Conector de salida de audio
2	Conector de entrada de audio
3	Conector MI-DA
4	Conector de vídeo compuesto
5	Conector para S-vídeo
6	Conector del cable de alimentación
7	Receptor IR

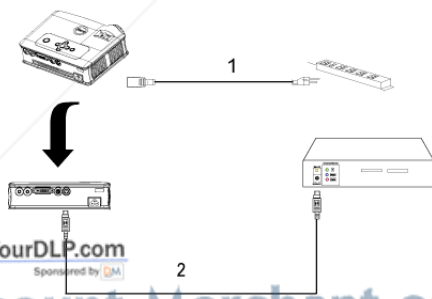
## Conectando a una computadora



1	Cable de alimentación
2	Cable M1-A a D-sub/USB

## Conectando a un reproductor DVD

### Conectando a un reproductor DVD con un cable S-video

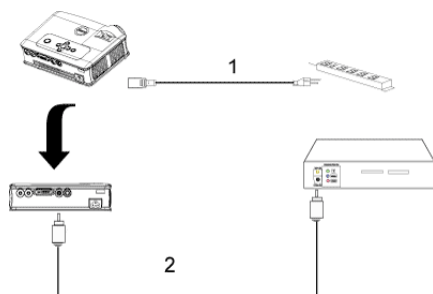


1	Cable de alimentación
2	Cable S-vídeo

FixYourDLP.com  
Sponsored by DLP

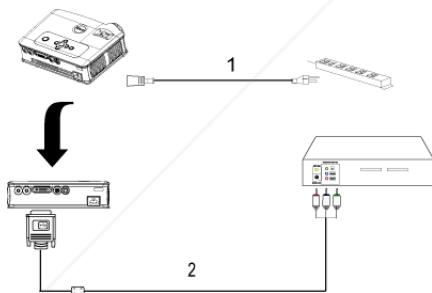
**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

## Conectando un reproductor DVD con un cable compuesto



1	Cable de alimentación
2	Cable de vídeo compuesto

## Conectando un reproductor DVD con un cable de componentes



1	Cable de alimentación
2	Cable M1-A a HDTV

 **NOTE:** El cable M1-A a HDTV no es proporcionado por Dell. Consulte a un instalador profesional por el cable.

**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**






**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Uso del proyector

## Encendido del proyector


 **NOTA:** Encienda el proyector antes de encender la fuente. La luz del botón de encendido destella en verde hasta que se le presiona.

- 1 Retire la tapa del lente.
- 2 Conecte el cable de alimentación y los cables de señal apropiados. Para información acerca de la conexión del proyector, vea "Conectando su proyector:" on page 149.
- 3 Presione el botón de encendido (ver "Uso del panel de control" on page 157" para ubicar el botón de "power"). El logotipo Dell aparece durante 30 segundos.
- 4 Encienda su fuente (ordenador, reproductor DVD, etc.). El proyector detectará automáticamente la fuente.


Si aparece en pantalla el mensaje "Searching for signal...", asegúrese de que el(los) cable(s) de señal apropiado(s) estén conectados.

Si tiene múltiples fuentes conectadas al proyector, pulse el botón **Source** (Fuente) del mando a distancia o panel de control para seleccionar la fuente deseada.

## Apagado del proyector

 **AVISO:** No desconecte el proyector antes de apagarlo en forma apropiada como se explica en el siguiente procedimiento.

- 1 Pulse y mantenga el botón de encendido.
- 2 Pulse el botón de alimentación de nuevo. Los ventiladores continuarán funcionando durante 90 segundos.
- 3 Desconecte el cable de alimentación del enchufe eléctrico del proyector.

 **NOTA:** Si pulsa el botón de alimentación con el proyector funcionando, aparecerá el mensaje "Power off the lamp?" Para eliminar el mensaje, pulse cualquier botón del panel de control o ignore el mensaje; éste desaparece tras 5 segundos.

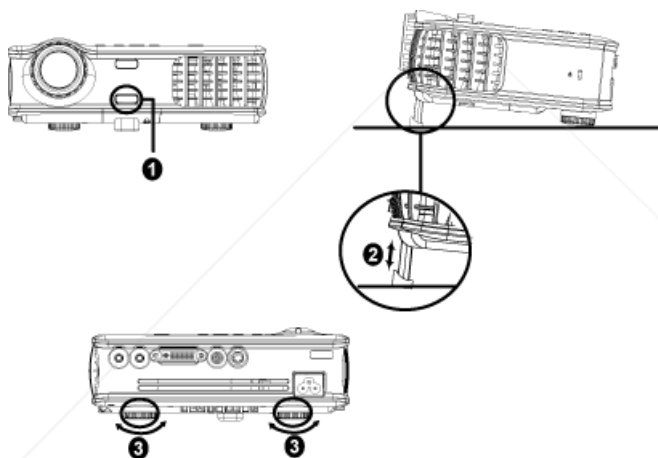
# Ajuste de la imagen proyectada

## Ajuste de la altura del proyector

- 1 Pulse y mantenga el botón del elevador.
- 2 Suba el proyector al ángulo de visualización deseado, luego suelte el botón para bloquear el pie elevador en la posición.
- 3 Utilice la rueda de ajuste de la inclinación para ajustar el ángulo de visualización.

## Bajando la altura del proyector

- 1 Pulse y mantenga el botón del elevador.
- 2 Baje el proyector, luego suelte el botón para bloquear el pie elevador en la posición.

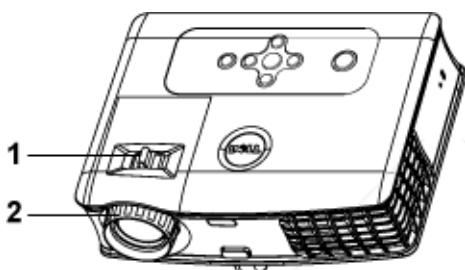


1	Botón del elevador
2	Pie elevador
3	Rueda de ajuste de la inclinación

## Ajuste del foco y zoom del proyector

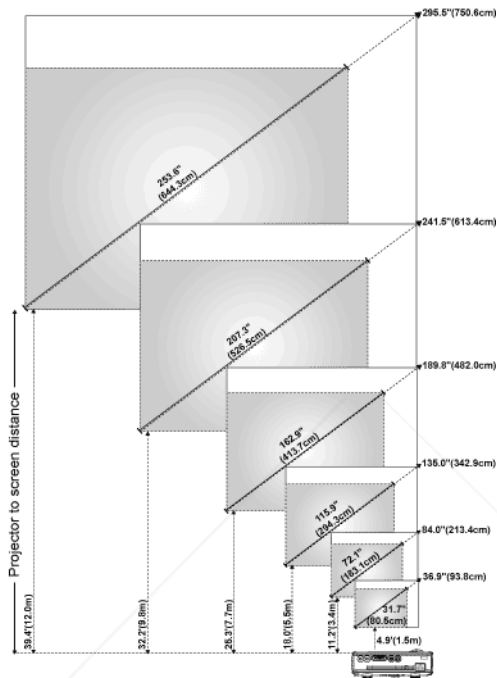
**⚠ PRECAUCIÓN:** Para evitar daños en el proyector, asegúrese de que la lente de ampliación (zoom) y el pie elevador estén completamente retraídos antes de trasladar o colocar el proyector en su maleta de transporte.

- 1 Gire la lengüeta de ampliación para alejar o acercar.
- 2 Gire el regulador de enfoque hasta que la imagen sea clara. El proyector enfocará en distancias desde 4,9 pies a 39,4 pies (1.5 m a 12 m).



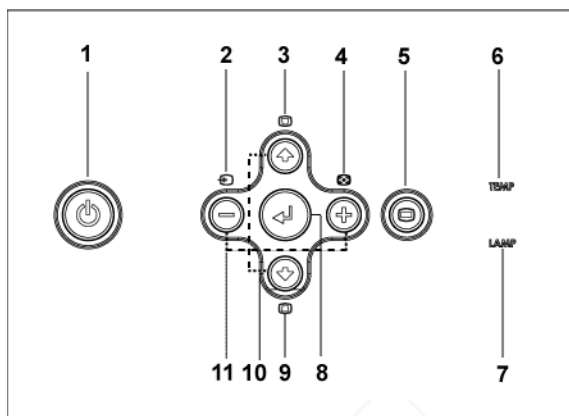
1	Lengüeta de ampliación
2	Anillo de enfoque

# Ajuste del tamaño de la imagen de proyección







Pantalla (Diagonal)	Máx.	36.9" (93.8cm)	84.0" (213.4cm)	135.0" (342.9cm)	189.8" (482.0cm)	241.5" (613.4cm)	295.5" (750.6cm)
	Min.	31.7" (80.5cm)	72.1" (183.1cm)	115.9" (294.3cm)	162.9" (413.7cm)	207.3" (526.5cm)	253.6" (644.3cm)
Tamaño de pantalla	Máx. (WxH)	29.5"X22.1" (75.0cm X 56.3cm)	67.2"X50.4" (170.7cm X 128.0cm)	108.0" X 81.0" (274.3cm X 205.7cm)	151.8"X113.9" (385.6cm X 289.2cm)	193.2" X 144.9" (490.7cm X 368.0cm)	236.4" X 177.3" (600.5cmX 450.3cm)
	Min. (WxH)	25.3" X 19.0" (64.4cm X 48.3cm)	57.7" X 43.3" (146.5cm X 109.9cm)	92.7" X 69.5" (235.5cm X 176.6cm)	130.3" X 97.7" (331.0cm X 248.2cm)	165.8" X 124.4" (421.2cm X 315.9cm)	202.9" X 152.2" (515.4cm X 386.6cm)
	Distancia	4.9' (1.5m)	11.2' (3.4m)	18.0' (5.5m)	25.3' (7.7m)	32.2' (9.8m)	39.4' (12.0m)
* Esta figura sirve sólo como referencia para el usuario.							

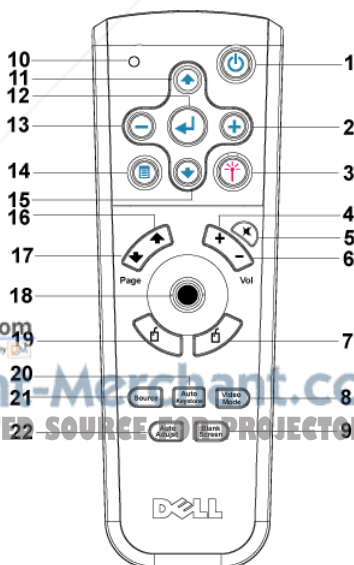
## Uso del panel de control



1	Alimentación	Encienda y apague el proyector Para mayor información, vea "Encendido del proyector" on page 153 y "Apagado del proyector" on page 153.
2	Fuente	Presione para conmutar entre las fuentes RGB analógica, compuesta, componente-i, S-video y YPbPr analógica cuando múltiples fuentes están conectadas al proyector.
3	Corrección de distorsión trapezoidal	Pulse para ajustar la distorsión de la imagen provocada por la inclinación del proyector. ( $\pm 16$ grados)
4	Resync	Pulse para sincronizar el proyector con la fuente de entrada. <b>Resync</b> no opera si el menú en pantalla (OSD) se visualiza.
5	Menú	Pulse para activar el OSD. Utilice las teclas de dirección y el botón <b>Menú</b> para navegar por el OSD.

6	Luz de advertencia TEMP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la luz de TEMP es naranja sólido, el proyector se ha sobrecalentado. La pantalla se apaga automáticamente. Encienda la pantalla nuevamente luego de que el proyector enfríe. Si el problema persiste, contacte con Dell.</li> <li>• Si la luz de TEMP está destellando en naranja, un ventilador del proyector ha fallado y el proyector automáticamente se apaga. Si el problema persiste, contacte con Dell.</li> </ul>
7	Luz de aviso de LAMP	Si la luz de la lámpara es naranja sólido, reemplace la lámpara.
8	Ingrese	Presione para confirmar el ítem de selección.
9	Corrección de distorsión trapezoidal	Pulse para ajustar la distorsión de la imagen provocada por la inclinación del proyector. ( $\pm 16$ grados)
10	Arriba  y  abajo	Presione para seleccionar los ítems OSD.
11	 y  botones	Presione para ajustar la configuración OSD.

## Uso del mando a distancia





1	Alimentación	Encienda y apague el proyector Para mayor información, vea "Encendido del proyector" on page 153 y "Apagado del proyector" on page 153.
2	⊕	Presione para ajustar la configuración OSD.
3	Láser	Apunte con el mando a distancia a la pantalla y mantenga pulsado el botón Láser para activar la luz del láser.
4	Volumen ⊕	Pulse el botón para aumentar el volumen.
5	Silenciar	Pulse el botón Silenciar para silenciar o activar el altavoz del proyector.
6	Volumen ⊖	Pulse el botón para disminuir el volumen.
7	Pulse con el botón derecho del mouse	Botón derecho del mouse
8	Modo de video	El microproyector Dell 3400MP contiene configuraciones predefinidas optimizadas para mostrar datos (gráficos de PC) o vídeo (películas, juegos, etc.). Pulse el botón <b>Modo de vídeo</b> para cambiar entre el <b>Modo PC</b> , <b>Modo Película</b> , <b>Modo juego</b> , <b>sRGB</b> o <b>modo usuario</b> (para que el usuario configure y guarde los cambios). Si pulsa el botón <b>Modo de vídeo</b> una vez, aparecerá el modo de pantalla actual. Si vuelve a pulsar el botón <b>Modo de Vídeo</b> , cambiará entre los modos.
9	Pantalla en blanco	Pulse para ocultar la imagen, púlselo de nuevo para reanudar la visualización de la imagen.
10	Luz LED	Indicador LED
11	Botón arriba ⊕	Presione para seleccionar los ítems OSD.
12	Botón Entrar	Presione para confirmar la selección.
13	⊖	Presione para ajustar la configuración OSD.
14	Menú	Pulse para activar el OSD.
15	Botón abajo ⊖	Presione para seleccionar los ítems OSD.
16	Página ⊕	Presione para mover a imagen previa.
17	Página ⊖	Presione para mover a imagen siguiente.







18	Control direccional	El control direccional puede ser usado para controlar el movimiento del mouse. La función del mouse está habilitada usando el cable M1 para conectar su computadora y el proyector.
19	Pulsar botón izquierdo del mouse	Botón izquierdo del mouse
20	Clave automática	Selecione para habilitar la corrección automática de la distorsión vertical de la imagen debido a la inclinación del proyector.
21	Fuente	Presione para conmutar entre fuentes RGB analógico, RGB digital, compuesto, componente-i, S-video y YPbPr analógico.
22	Ajuste automático	Pulse para sincronizar el proyector con la fuente de entrada. Auto adjust no opera si el menú en pantalla (OSD) se visualiza.

## Uso de los menús en pantalla

El proyector tiene un menú en pantalla (OSD) multilingüe que puede mostrarse con o sin una fuente de entrada.

En el menú principal, presione  o  para navegar por las pestañas. Presione el botón Enter en el panel de control o el mando a distancia para seleccionar un submenú.

En el sub-menú, presione  o  para hacer una selección. Cuando se selecciona un ítem, el color cambia a gris oscuro. Use  o  en el panel de control o el mando a distancia para hacer ajustes a una configuración.

Para salir del OSD, vaya a la pestaña Exit y presione el botón Enter en el panel de control del mando a distancia.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

## Configuración de imagen



**BRILLO**—Use  $\ominus$  y  $\oplus$  para ajustar el brillo de la imagen.

**CONTRASTE**—Use  $\ominus$  y  $\oplus$  para controlar el grado de diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen. Si ajusta el contraste cambiará el blanco y negro de la imagen.

**TEMP. COLOR**—Ajuste la temperatura del color. A mayor temperatura, la pantalla aparece más azul, a menor temperatura la pantalla aparece más roja. El modo usuario activa los valores en el menú "Config. color".

**CONFIG. COLOR**—Ajuste manualmente el rojo, el verde y el azul.

**CLAVE**—Ajuste la distorsión de la imagen provocada por la inclinación del proyector.

**AUTO KEYSTONE**—Ajuste automáticamente la distorsión de imagen inclinando el proyector.

**R. ASPECT**—Seleccione una relación de aspecto para ajustar la imagen.

- 1:1 — La fuente de entrada aparece sin escala.

Use una relación de aspecto 1:1 si está usando uno de los siguientes:

- El cable VGA y la computadora tiene una resolución menor que XGA (1024 x 768)
- Cable de componentes (576p/480i/480p)

- Cable S-vídeo
- Cable compuesto
- 16:9 — La fuente de entrada se ajusta al ancho de la pantalla.
- 4:3 — La fuente de entrada se ajusta a la pantalla.

Use una relación de aspecto 16:9 o 4:3 si está usando uno de los siguientes:

- Resolución de computadora mayor que XGA
- Cable de componentes (1080i o 721p)

**MODO VIDEO**—Seleccione un modo para optimizar la imagen de la pantalla basado en el uso del proyector: **Cine**, **Juego**, **PC**, **sRGB** (proporciona una representación de color más exacta), y **Usuario** (fije su configuración preferida). Si Ud. ajusta la configuración para **intensidad de blanco** o **Degamma**, el proyector automáticamente conmuta a **Usuario**.

**INT. BLANCO**—Fijar 0 para maximizar la reproducción de color y 10 para maximizar el brillo.

**DEGAMMA**—Ajuste entre 1 y 4 para cambiar el rendimiento de color de la pantalla.

## Menú Audio



**VOLUMEN**—Presione  $\ominus$  para disminuir el volumen y  $\oplus$  para aumentar el volumen.

**SILENCIAR**—Permite eliminar el volumen

## Menú Administración



**UBICACIÓN MENÚ**—Selecciona la ubicación del OSD en la pantalla.

### **MODO PROYEC (MODO DE PROYECCIÓN)**—

Seleccione cómo aparece la imagen:

- Presentación frontal escritorio (valor predeterminado).
- Presentación posterior escritorio — El proyector invierte la imagen para que pueda proyectar desde detrás de una pantalla translúcida.

**TIPO DE SEÑAL**—Selecciona manualmente el tipo de señal RGB, YCbCr, YPbPr.

**USO DE LA LÁMP.**—Muestra las horas operativas desde el restablecimiento del temporizador de la lámpara.

**REST LÁMPARA**—Luego de instalar una lámpara nueva, seleccione **Yes** para reiniciar el temporizador de lámpara.

**AHORRO ENERGÍA**—Selecciona **Yes** para fijar el período de retardo para ahorro de energía. El periodo de retardo es la cantidad de tiempo que usted desea que el proyector espere sin señal de entrada. Luego de ese tiempo fijado, el proyector ingresa al modo de ahorro de energía y apaga la lámpara. El proyector se enciende nuevamente cuando detecta una señal de entrada o usted presiona el botón otra vez. Luego de dos horas, el proyector se apaga y usted necesita presionar el botón de encendido para encender el proyector.

**AUTOFUENTE**—Selecciona **On** (predeterminado) para detectar automáticamente las señales de entrada disponibles. Cuando el proyector está encendido y usted presiona **SOURCE**, este encuentra automáticamente la siguiente señal de entrada disponible. Seleccione **Off**, para bloquear la señal de entrada actual. Cuando se selecciona **Off** y usted presiona **SOURCE**, usted selecciona qué señal de entrada desea usar.

**MODOS ECO (ECONÓMICO)**—Selecciona **On** para usar el proyector con bajo consumo (136 vatios) lo que puede ofrecer una mayor duración de la lámpara y un funcionamiento más silencioso con una iluminación más tenue en la pantalla. Seleccione **Off** para operar a nivel normal de potencia (156 vatios).

**PROTEGER CON CLAVE**—Selecciona **On** para fijar una contraseña por individuo.

Seleccione **Off** para deshabilitar la función de contraseña.

**CAMBIAR CLAVE**—Presione para cambiar la contraseña a su preferencia

## Menú Lenguaje



Utilice la tecla  $\odot$  o  $\ominus$  para seleccionar el idioma preferido para el OSD.

## Menú Restaurar



**Restaurar** -Seleccione **Sí** para restablecer el proyector a los valores predeterminados de fábrica. Restablecer las opciones incluyendo las fuentes de computadora y la configuración de la fuente de vídeo.

## Menú de Restaurar



**NOTE:** Este menú sólo está disponible conectado a una computadora.



FixYourDLP.com

Sponsored by DLP

**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES



**FRECUENCIA**—Cambie la frecuencia del reloj de datos en pantalla para que coincida con la frecuencia de la tarjeta gráfica de su computadora. Si ve usted una barra vertical destellante, use el control de **Frecuency** para minimizar las barras. Esto es un ajuste en grueso.

**PISTA**—Sincronice la fase de la señal de pantalla con la tarjeta gráfica. Si usted experimenta una imagen inestable o

destellante, utilice el **Tracking** (pista) para corregirlo. Se trata de un ajuste preciso.

**NOTE:** Ajuste primero la **Frecuencia** y luego la **Pista**.

**POSICIÓN H.**—Presione  $\ominus$  para ajustar la posición horizontal de la imagen a la izquierda y  $\oplus$  para ajustar la posición horizontal de la imagen a la derecha.

**POSICIÓN V.**—Presione  $\ominus$  para ajustar la posición vertical de la imagen hacia abajo y  $\oplus$  para ajustar la posición vertical de la imagen hacia arriba.

## Menú de Fuente video

**NOTE:** Este menú sólo está disponible con las señales S-vídeo, vídeo (compuesto) conectadas.



**SATURACIÓN**—Ajusta una fuente de vídeo de negro y blanco hasta color totalmente saturado. Presione  $\ominus$  para disminuir la cantidad de color en la imagen y  $\oplus$  para aumentar la cantidad de color en la imagen.

**NITIDEZ**—Presione  $\ominus$  para disminuir la nitidez y  $\oplus$  para aumentar la nitidez.

**TONO DE COLOR**—Presione  $\ominus$  para aumentar la cantidad de verde en la imagen y  $\oplus$  para aumentar la cantidad de rojo en la imagen.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

## Localización de fallas en su proyector



Si tiene problemas con el proyector, consulte los siguientes consejos para la solución de problemas. Si el problema persiste, contacte con Dell.

---

### Problema

No aparece la imagen en la pantalla





### Posible Solución


- Compruebe que la tapa de la lente esté quitada y que el proyector esté encendido.
  - Asegúrese de que el puerto externo de gráficos esté habilitado. Si está usted usando una computadora portátil Dell, presione  . Para otras computadoras, vea su documentación.
  - Asegúrese de que todos los cables estén conectados en forma segura. Ver "Conectando su proyector:" on page 149."
  - Asegúrese de que los terminales de los conectores no estén torcidos o rotos.
  - Asegúrese de que la lámpara esté bien instalada (consulte "Cambio de la lámpara" on page 170").
  - Ejecute la prueba de auto diagnóstico. Vea "Auto-diagnóstico para el vídeo" on page 170. Compruebe que los colores del patrón de prueba sean los correctos.
- 



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES



Problema (continued)	Posible Solución (continued)
Imagen parcial, desplazada o incorrecta	<p><b>1</b> Pulse el botón <b>Resync</b> en el mando a distancia o en el panel de control.</p> <p><b>2</b> Si está usando una computadora portátil Dell, fije la resolución de la computadora en XGA (1024 x 768):</p> <p><b>a</b> Pulse con el botón derecho del mouse la parte no usada de su escritorio de Windows, pulse en <b>Propiedades</b> y luego seleccione <b>Configuración</b>.</p> <p><b>b</b> Verifique que el ajuste sea 1024 x768 pixels para el puerto de monitor externo.</p> <p><b>c</b> Presione   .</p> <p>Si experimenta dificultad cambiando las resoluciones o su monitor se bloquea, reinicie todo el equipo y el visualizador de proyección.</p> <p>Si está no usted usando una computadora portátil Dell, vea su documentación.</p>
La pantalla no muestra su presentación	Si está usted usando una computadora portátil, presione   .
La imagen es inestable o parpadea	Ajuste la pista en la ficha <b>Fuente: ordenador</b> en el OSD.
La imagen presenta una línea vertical que se mueve	Ajuste la frecuencia en la ficha <b>Fuente: ordenador</b> en el OSD.
El color de la imagen no es correcto	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si la señal de salida de su tarjeta gráfica es "sinc en Verde", y desearía mostrar VGA a una señal de 60Hz, entre en "OSD, seleccione Administración, seleccione Tipo de señal" y seleccione <b>RGB</b>.</li><li>• Ejecute la Prueba de Autodiagnóstico (ver "Autodiagnóstico del vídeo") para un diagnóstico preliminar del problema de proyección de video. Compruebe que los colores del patrón de prueba sean los correctos.</li></ul>



**FixYourDLP.com**  
Sponsored by DLP

**Discount-Merch.com**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

**(800) 291-8860**

<b>Problema (continued)</b>	<b>Posible Solución (continued)</b>
La imagen está desenfocada	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Ajuste el anillo de enfoque en las lentes del proyector.</li> <li>2 Asegúrese de que la pantalla de proyección está dentro de la distancia requerida del proyector (4.9 ft [1.5 m] a 39.4 ft [12 m]).</li> </ol>
La imagen aparece estirada en el modo DVD 16:9	<p>El proyector detectará automáticamente el DVD 16:9 y ajustará la proporción del aspecto para pantalla completa con la configuración por defecto de 4:3 (buzón).</p> <p>Si la imagen está aún estirada, ajuste la relación del aspecto como sigue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione el tipo de relación de aspecto 4:3 en su DVD si está reproduciendo un DVD de 16:9 (si es posible).</li> <li>• Si no puede seleccionar el tipo de aspecto 4:3 en su reproductor de DVD, seleccione la relación de aspecto 4:3 en el menú <b>Ajustes de imagen</b> en la función OSD.</li> </ul>
La imagen aparece al revés	Seleccione Administración en el menú OSD y ajuste el modo de proyección.
La lámpara se agota o emite un ruido en seco	Cuando la duración de la lámpara termina, se agotará y emitirá un ruido en seco. Si esto ocurre, el proyector no se enciende de nuevo. Para reemplazar la lámpara, vea "Cambio de la lámpara" on page 170.
La luz de la LÁMPARA es naranja sólido	Si la luz de la lámpara es naranja sólido, reemplace la lámpara.
La luz de la LÁMPARA es naranja destellante	Si la luz de la lámpara destella en naranja, la cubierta de la lámpara no se ha cerrado apropiadamente. Cierre la cubierta de la lámpara en forma apropiada. Si el problema persiste, contacte con Dell.
La luz de TEMP es naranja sólido	El proyector ha sobrecalentado. La pantalla se apaga automáticamente. Encienda la pantalla nuevamente luego de que el proyector enfríe. Si el problema persiste, contacte con Dell.



FixYourDLP.com  
Sponsored by DLP

Discount-Merchants.com (855) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

Problema <i>(continued)</i>	Posible Solución <i>(continued)</i>
La luz de <b>TEMP</b> es naranja destellante	Un ventilador del proyector ha fallado y el proyector se apagará automáticamente. Si el problema persiste, contacte con Dell.
El mando a distancia no funciona bien o el alcance es muy limitado	Puede que las pilas estén bajas. Compruebe si el rayo láser transmitido desde el mando es muy débil. Si es así, coloque 2 pilas nuevas AA.

## Auto-diagnóstico para el vídeo

El proyector Dell 3400MP ofrece un autodiagnóstico del vídeo del proyector (para Vídeo, S-vídeo, Componente-i). Utilice esta característica avanzada para un autodiagnóstico preliminar de su proyector cuando encuentre un problema con la imagen de vídeo.

- 1 Tras encender el proyector, pulse "+" y "-" en el panel de control a la por 3 segundos vez y suelte los botones cuando la pantalla se ponga en blanco.
- 2 Pulse "+" y "-" de nuevo para salir del modo diagnóstico.
- 3 En el modo de diagnóstico automático, la pantalla ejecutará una prueba con un ciclo de siete colores:  
Rojo--> Verde--> Azul--> Blanco--> Azul oscuro--> Verde oscuro--> Amarillo.  
Compruebe que los colores del patrón de prueba sean los correctos. Contacte con Dell si los colores no aparecen correctamente.

## Cambio de la lámpara

Cambie la lámpara cuando vea "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. En la pantalla aparece "Replacement suggested! www.dell.com/lamps". Si el problema persiste luego de reemplazar la lámpara, contacte con Dell.

 **PRECAUCIÓN:** La lámpara se calienta mucho al usarla. No intente cambiarla hasta que el proyector se haya enfriado durante al menos 30 minutos.

 **PRECAUCIÓN:** Nunca toque la bombilla o el cristal de la lámpara. La bombilla podría explotar debido a un mal manejo, incluso tocando la bombilla o el cristal de la lámpara.

- 1 Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación.
- 2 Deje que el proyector se enfríe durante al menos 30 minutos.
- 3 Afloje los 2 tornillos que sujetan la tapa de la lámpara y quite la tapa.

4 Afloje los 2 tornillos que sujetan la lámpara.

5 Coja la lámpara por su asa de metal.

6 Siga al revés los pasos del 1 al 5 para instalar la nueva lámpara.


7 Restaure el tiempo de uso de la lámpara seleccionando el icono **Reposición** en la ficha **Administración** del menú en pantalla.

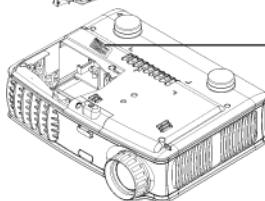


**NOTA:** Puede que Dell exija la devolución de las lámparas cambiadas bajo garantía. De no ser así, contacte con la oficina de eliminación de desperdicios más próxima para preguntar por el lugar más cercano para entregarla.



**PRECAUCIÓN:** Eliminación de la lámpara (sólo para EE.UU.)

 **LAS LÁMPARAS DENTRO DE ESTE PRODUCTO CONTIENEN MERCURIO Y DEBEN SER RECICLADAS O DESCARTADAS DE ACUERDO A LAS LEYES FEDERALES, LOCALES O ESTATALES. PARA MAYOR INFORMACIÓN, VAYA A [WWW.DELL.COM/HG](http://WWW.DELL.COM/HG) O CONTACTE A LA ALIANZA DE LA INDUSTRIA ELECTRÓNICA EN [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). SI DESEA INFORMACIÓN ESPECÍFICA PARA DEHECHOS DE LÁMPARAS, REVISE [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).**



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Especificaciones

Válvula de Luz	Tecnología DDR (tasa doble de datos) de un solo chip DLP™
Brillo	1500 ANSI lumens (Máx.)
Relación de contraste	2100:1 típica (Completo/Apagado)
Uniformidad	85% típica (estándar de Japón - JBMA)
Lámpara	Lámpara de 156 vatios de 3000 horas reemplazable por el usuario (hasta 4000 horas en modo económico)
Número de píxeles	1024 x 768 (XGA)
Color visible	16.7M de colores
Velocidad de la rueda del color	100~127.5Hz (2X)
Lente de proyección	F/2.7~2.88, f=28.43~32.73 mm con lente ampliada manual a 1.15
Tamaño de la pantalla de proyección	31.7-246 pulgadas (diagonal)
Distancia de proyección	4.9~39.4 pies (1.5 m~12 m)
Compatibilidad del vídeo	Compatibilidad con NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, y HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p)
	Video compuesto, por componentes y S-video
Frecuencia H.	15kHz-80kHz (Analógica/ Digital)
Frecuencia V.	50Hz-85Hz (Analógica/ Digital)
Fuente de alimentación	Entrada universal CA 50-60 Hz de 100-240V con PFC



Discount Merchant.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMP & ACCESSORIES

Consumo de energía	195 vatios típica, 165 vatios en modo económico
Audio	1 altavoz, 1 vatio RMS
Nivel de ruido	38 dB(A) en modo Full-on, 36 dB(A) en modo económico
Peso	2.4 lbs (1.09 kg)
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	Externas 8.0 x 6.0 x 2.9 ± 0,04 pulgadas (204 x 154 x 73.7 ± 1 mm)
Ambiental	Temperatura de operación: 5°C - 35°C (41°F- 95°F) Humedad: 80% máximo Temperatura de almacenamiento: -20°C a 60°C (-4°F a 140°F) Humedad: 80% máximo
Regulación	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TuV/Argentina
Conectores I/O	Alimentación: Enchufe de entrada de energía AC Entrada de computadora: un MI-DA para señales de entrada analógica/digital/componente/HDTV Entrada de video: una entrada compuesta RCA y una S-video Entrada de audio: una clavija tipo jack (diámetro 3.5 mm) Salida de audio: una clavija tipo jack (diámetro 3.5 mm)



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

## Modos de compatibilidad

Modo	Resolución	(ANALÓGICO)		(DIGITAL)	
		Frecuencia V. (Hz)	Frecuencia H. (KHz)	Frecuencia V. (Hz)	Frecuencia H. (KHz)
VGA	640X350	70	31.5	70	31.5
VGA	640X350	85	37.9	85	37.9
VGA	640X400	85	37.9	85	37.9
VGA	640X480	60	31.5	60	31.5
VGA	640X480	72	37.9	72	37.9
VGA	640X480	75	37.5	75	37.5
VGA	640X480	85	43.3	85	43.3
VGA	720X400	70	31.5	70	31.5
VGA	720X400	85	37.9	85	37.9
SVGA	800X600	56	35.2	56	35.2
SVGA	800X600	60	37.9	60	37.9
SVGA	800X600	72	48.1	72	48.1
SVGA	800X600	75	46.9	75	46.9
SVGA	800X600	85	53.7	85	53.7
XGA	1024X768	60	48.4	60	48.4
XGA	1024X768	70	56.5	70	56.5
XGA	1024X768	75	60	75	60
XGA	1024X768	85	68.7	-	-
*SXGA	1280X1024	60	63.98	60	63.98
*SXGA	1280X1024	75	79.98	-	-
*SXGA+	1400X1050	60	63.98	-	-
*UXGA	1600x1200	60	75	-	-
MAC LC13*	640X480	66.66	34.98	-	-
MAC II 13*	640X480	66.68	35	-	-
MAC 16	832X624	74.55	49.725	-	-
MAC 19*	1024X768	75	60.24	-	-
*MAC	1152X870	75.06	68.68	-	-
MAC G4	640X480	60	31.35	-	-
IMAC DV	1024X768	75	60	-	-
* Imagen de computadora comprimida.					





**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Cómo ponerse en contacto con Dell

Para contactar con Dell electrónicamente, puede acceder a las siguientes páginas web:

- [www.dell.com](http://www.dell.com)
- [support.dell.com](http://support.dell.com) (soporte técnico)
- [www.premiersupport.dell.com](http://www.premiersupport.dell.com) (soporte técnico para clientes de los sectores de educación, gobierno, salud y PYMEs, incluyendo clientes Premier, Platinum y Gold)

Para direcciones web específicas en su país, encuentre la sección del país apropiado en la siguiente tabla.

**NOTE:** Los números gratuitos son para uso dentro del país en el que aparecen listados.

**NOTE:** En ciertos países, el soporte técnico específico para las computadoras Dell Inspiron™ XPS está disponible en un número telefónico separado listado para países participantes. Si usted no ve un número telefónico listado que sea específico para las computadoras Inspiron XPS, puede usted contactar a Dell a través del número de soporte técnico listado y su llamada será transferida en forma apropiada.

Cuando necesite contactar con Dell, utilice las direcciones electrónicas, números de teléfono y códigos de la siguiente tabla. Si necesita asistencia para determinar qué códigos utilizar, contacte con un operador nacional o internacional.

País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail	Códigos de área, Números locales y números sin cargo
Anguilla	Soporte general	sin cargo: 800-335-0031
Antigua y Barbuda	Soporte general	1-800-805-5924

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Argentina (Buenos Aires) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 54 Código de la ciudad: 11	Sitio web: <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a> E-mail: us_latin_services@dell.com E-mail para computadoras de escritorio y portátiles: la-techsupport@dell.com E-mail para servidores y productos de almacenamiento EMC® : la_enterprise@dell.com	
	Servicio al cliente	sin cargo: 0-800-444-0730
	Soporte técnico	sin cargo: 0-800-444-0733
	Servicios de soporte técnico	sin cargo: 0-800-444-0724
	Ventas	0-810-444-3355
Aruba	Soporte general	sin cargo: 800-1578



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Australia (Sydney)	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
Código de acceso internacional: 0011	E-mail (Nueva Zelandia): nz_tech_support@dell.com	
Código del país: 61	Pequeñas y micro empresas	1-300-655-533
Código de la ciudad: 2	Gobierno y negocios	sin cargo: 1-800-633-559
	División de cuentas preferentes (PAD)	sin cargo: 1-800-060-889
	Servicio al cliente	sin cargo: 1-800-819-339
	Soporte técnico (portátiles y de escritorio)	sin cargo: 1-300-655-533
	Soporte técnico (servidores y estaciones de trabajo)	sin cargo: 1-800-733-314
	Ventas corporativas	sin cargo: 1-800-808-385
	Ventas de transacciones	sin cargo: 1-800-808-312
	Fax	sin cargo: 1-800-818-341



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Austria (Viena)	Sitio web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 900	E-mail: tech_support_central_europe@de ll.com	
Código del país: 43	Ventas a pequeñas y micro empresas	0820 240 530 00
Código de la ciudad: 1	Fax para pequeñas y micro empresas	0820 240 530 49
	Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas	0820 240 530 14
	Servicio al cliente para cuentas preferentes y corporativas	0820 240 530 16
	Soporte técnico para pequeñas y micro empresas	0820 240 530 14
	Soporte técnico para cuentas preferentes y corporativas	0660 8779
	Conmutador	0820 240 530 00
Bahamas	Soporte general	sin cargo: 1-866-278-6818
Barbados	Soporte general	1-800-534-3066



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Bélgica (Bruselas) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 32 Código de la ciudad: 2	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> E-mail para clientes de habla francesa: <a href="mailto:support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/">support.euro.dell.com/be/fr/email dell/</a> Soporte técnico para computadoras Inspiron XPS solamente Soporte técnico para todas las otras computadoras Dell Fax de soporte técnico Servicio al cliente Ventas corporativas Fax Conmutador	02 481 92 96    02 481 92 88  02 481 92 95 02 713 15 .65 02 481 91 00 02 481 92 99 02 481 91 00
Bermuda	Soporte general	1-800-342-0671
Bolivia	Soporte general	sin cargo: 800-10-0238
Brasil	Sitio web: <a href="http://www.dell.com/br">www.dell.com/br</a>	
Código de acceso internacional: 00 Código del país: 55 Código de la ciudad: 51	Soporte al cliente, soporte técnico Fax de soporte técnico Fax de servicio al cliente Ventas	0800 90 3355 51 481 5470 51 481 5480 0800 90 3390
Islas Vírgenes Británicas	Soporte general	sin cargo: 1-866-278-6820

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
<b>Brunei</b> Código del país: 673	Soporte técnico del cliente (Penang, Malasia)  Servicio al cliente (Penang, Malasia)  Ventas de transacción (Penang, Malasia)	604 633 4966  604 633 4949  604 633 4955
<b>Canadá (North York, Ontario)</b> Código de acceso internacional: 011	Estado de su orden online: <a href="http://www.dell.ca/ostatus">www.dell.ca/ostatus</a>  AutoTech (soporte técnico automatizado)  Servicio al cliente (pequeñas y micro empresas)  Servicio al cliente (mediana y gran empresa, gobierno)  Soporte técnico (pequeñas y micro empresas)  Soporte técnico (mediana y gran empresa, gobierno)  Soporte técnico (impresoras, proyectores, televisores, handhelds, digital jukebox, y wireless)  Ventas (pequeñas y micro empresas)  Ventas (mediana y gran empresa, gobierno)  Venta de repuestos y de servicios extendidos	sin cargo: 1-800-247-9362  sin cargo: 1-800-847-4096  sin cargo: 1-800-326-9463  sin cargo: 1-800-847-4096  sin cargo: 1-800-387-5757  1-877-335-5767  sin cargo: 1-800-387-5752  sin cargo: 1-800-387-5755  1 866 440 3355
<b>Islas Caimán</b>	Soporte general	1-800-805-7541



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Chile (Santiago) Código del país: 56 Código de la ciudad: 2	Ventas, soporte al cliente y soporte técnico	sin cargo: 1230-020-4823
China (Xiamen) Código del país: 86 Código de la ciudad: 592	Sitio web de soporte técnico: <b>support.dell.com.cn</b> E-mail de soporte técnico: cn_support@dell.com E-mail de servicio al cliente: customer_cn@dell.com Fax de soporte técnico Soporte técnico (Dell™ Dimension™ e Inspiron) Soporte técnico (OptiPlex™, Latitude™, y Dell Precision™) Soporte técnico (servidores y almacenamiento) Soporte técnico (proyectores, PDAs, switches, routers, etc) Soporte técnico (impresoras) Servicio al cliente Fax de servicio al cliente Pequeñas y micro empresas División de cuentas preferentes Grandes cuentas corporativas GCP Grandes cuentas corporativas cuentas claves	592 818 1350 Sin cargo: 800 858 2969 Sin cargo: 800 858 0950 Sin cargo: 800 858 0960 Sin cargo: 800 858 2920 Sin cargo: 800 858 2311 Sin cargo: 800 858 2060 592 818 1308 Sin cargo: 800 858 2222 Sin cargo: 800 858 2557 sin cargo: 800 858 2055 sin cargo: 800 858 2628



Discount-Merchant.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES



<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
	Grandes cuentas corporativas Norte	Sin cargo: 800 858 2999
	Grandes cuentas corporativas Norte gobierno y educación	Sin cargo: 800 858 2955
	Grandes cuentas corporativas Este	Sin cargo: 800 858 2020
	Grandes cuentas corporativas Este gobierno y educación	Sin cargo: 800 858 2669
	Grandes cuentas corporativas Equipo de cola	Sin cargo: 800 858 2572
	Grandes cuentas corporativas Sur	Sin cargo: 800 858 2355
	Grandes cuentas corporativas Oeste	sin cargo: 800 858 2811
	Grandes cuentas corporativas Repuestos	Sin cargo: 800 858 2621
<b>Colombia</b>	Soporte general	980-9-15-3978
<b>Costa Rica</b>	Soporte general	0800-012-0435
<b>República Checa (Praga)</b>	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> E-mail: <a href="mailto:czech_dell@dell.com">czech_dell@dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Soporte técnico	22537 2727
Código del país: 420	Servicio al cliente	22537 2707
	Fax	22537 2714
	Tech Fax	22537 2728
	Conmutador	22537 2711



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Dinamarca (Copenague) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 45	Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/dk/da/emai ldell/ Soporte técnico para computadoras Inspiron XPS solamente Soporte técnico para todas las otras computadoras Dell Servicio al cliente (en relación) Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas Conmutador (en relación) Fax de Conmutador (en relación) Conmutador (pequeñas y micro empresas) Fax de conmutador (pequeñas y micro empresas)	7010 0074    7023 0182 7023 0184 3287 5505 3287 1200 3287 1201 3287 5000 3287 5001
Dominica	Soporte general	sin cargo: 1-866-278-6821
República Dominicana	Soporte general	1-800-148-0530
Ecuador	Soporte general	sin cargo: 999-119
El Salvador	Soporte general	01-899-753-0777



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Finlandia (Helsinki) Código de acceso internacional: 990 Código del país: 358 Código de la ciudad: 9	Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/ Soporte técnico Servicio al cliente Fax Conmutador	   09 253 313 60 09 253 313 38 09 253 313 99 09 253 313 00



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Francia (Paris) (Montpellier) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 33 Códigos de ciudad: (1) (4)	Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/  <b>Pequeñas y micro empresas</b> Soporte técnico para computadoras Inspiron XPS solamente  Soporte técnico para todas las otras computadoras Dell  Servicio al cliente Conmutador Conmutador (llamadas de fuera de Francia)  Ventas Fax Fax (llamadas de fuera de Francia)  <b>Corporativo</b> Soporte técnico Servicio al cliente Conmutador Ventas Fax	    0825 387 129   0825 387 270  0825 823 833 0825 004 700 04 99 75 40 00  0825 004 700 0825 004 701 04 99 75 40 01   0825 004 719 0825 338 339 01 55 94 71 00 01 55 94 71 00 01 55 94 71 01



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Alemania (Langen) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 49 Código de la ciudad: 6103	Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: tech_support_central_europe@de ll.com Soporte técnico para computadoras Inspiron XPS solamente Soporte técnico para todas las otras computadoras Dell Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas Servicio al cliente de segmento global Servicio al cliente para cuentas preferentes Servicio al cliente para grandes cuentas Servicio al cliente para cuentas públicas Conmutador	06103 766-7222     06103 766-7200  0180-5-224400  06103 766-9570  06103 766-9420  06103 766-9560  06103 766-9555  06103 766-7000



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Grecia	Sitio web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/email dell/	
Código del país: 30	Soporte técnico	00800-44 14 95 18
	Soporte técnico servicio dorado	00800-44 14 00 83
	Conmutador	2108129810
	Conmutador de servicio dorado	2108129811
	Ventas	2108129800
	Fax	2108129812
Grenada	Soporte general	sin cargo: 1-866-540-3355
Guatemala	Soporte general	1-800-999-0136
Guyana	Soporte general	sin cargo: 1-877-270-4609



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
<b>Hong Kong</b>	Sitio web: support.ap.dell.com	
Código de acceso internacional: 001	E-mail de soporte técnico: apsupport@dell.com	
Código del país: 852	Soporte técnico (Dimension e Inspiron)	2969 3188
	Soporte técnico (OptiPlex, Latitude, y Dell Precision)	2969 3191
	Soporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, y PowerVault™)	2969 3196
	Servicio al cliente	3416 0910
	Grandes cuentas corporativas	3416 0907
	Programas de cliente global	3416 0908
	División de medianas empresas	3416 0912
	División de pequeñas y micro empresas	2969 3105
<b>La India</b>	Soporte técnico	1600 33 8045
	Ventas (grandes cuentas corporativas)	1600 33 8044
	Ventas (pequeñas y micro empresas)	1600 33 8046



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Irlanda (Cherrywood) Código de acceso internacional: 16 Código del país: 353 Código de la ciudad: 1	Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: dell_direct_support@dell.com Soporte técnico para computadoras Inspiron XPS solamente Soporte técnico para todas las otras computadoras Dell Soporte técnico en el Reino Unido (discar dentro del R.U. solamente) Servicio al cliente del usuario doméstico Servicio al cliente para pequeñas empresas Servicio al cliente en el Reino Unido (discar dentro del R.U. solamente) Servicio al cliente corporativo Servicio al cliente corporativo (discar dentro del R.U. solamente) Ventas en Irlanda Ventas en el Reino Unido (discar dentro del R.U. solamente) Fax de ventas Conmutador	1850 200 722    1850 543 543  0870 908 0800  01 204 4014  01 204 4014  0870 906 0010   1850 200 982 0870 907 4499  01 204 4444 0870 907 4000  01 204 0103 01 204 4444



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Italia (Milán)	Sitio web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
Código del país: 39	Pequeñas y micro empresas	
Código de la ciudad: 02	Soporte técnico	02 577 826 90
	Servicio al cliente	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Conmutador	02 696 821 12
	<b>Corporativo</b>	
	Soporte técnico	02 577 826 90
	Servicio al cliente	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Conmutador	02 577 821
Jamaica	Soporte general (disca dentro de Jamaica solamente)	1-800-682-3639



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Japón (Kawasaki)	Sitio web: support.jp.dell.com	
Código de acceso internacional: 001	Soporte técnico (servidores)	sin cargo: 0120-198-498
Código del país: 81	Soporte técnico fuera de Japón (servidores)	81-44-556-4162
Código de la ciudad: 44	Soporte técnico (Dimension e Inspiron)	sin cargo: 0120-198-226
	Soporte técnico fuera de Japón (Dimension and Inspiron)	81-44-520-1435
	Soporte técnico ((Dell Precision, OptiPlex, y Latitude)	sin cargo: 0120-198-433
	Soporte técnico fuera de Japón (Dell Precision, OptiPlex, y Latitude)	81-44-556-3894



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
	Soporte técnico (PDAs, proyectoras, impresoras, routers)	sin cargo: 0120-981-690
	Soporte técnico fuera de Japón (PDAs, proyectores, impresoras, routers)	81-44-556-3468
	Servicio FaxBox	044-556-3490
	Servicio de orden automatizada de 24 horas	044-556-3801
	Servicio al cliente	044-556-4240
	División de ventas de negocios (hasta 400 empleados)	044-556-1465
	Ventas de la división de cuentas preferentes (más de 400 empleados)	044-556-3433
	Ventas de grandes cuentas corporativas (más de 3500 empleados)	044-556-3430
	Ventas públicas (agencias gubernamentales, instituciones educativas y médicas)	044-556-1469
	Segmento global Japón	044-556-3469
	Usuario individual	044-556-1760
	Conmutador	044-556-4300



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Corea (Seúl)	Soporte técnico	sin cargo: 080-200-3800
Código de acceso internacional: 001	Ventas	sin cargo: 080-200-3600
Código del país: 82	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
Código de la ciudad: 2	Fax	2194-6202
	Conmutador	2194-6000
	Soporte técnico (electrónica y accesorios)	sin cargo: 080-200-3801
América Latina	Soporte técnico al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4093
	Servicio al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3619
	Fax (Soporte técnico y servicio al cliente) (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3883
	Ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4397
	Fax de Ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4600
		o 512 728-3772
Luxemburgo	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	E-mail: <a href="mailto:tech_be@dell.com">tech_be@dell.com</a>	
Código del país: 352	Soporte técnico (Bruselas, Bélgica)	3420808075
	Ventas a pequeñas y micro empresas (Bruselas, Bélgica)	sin cargo: 080016884
	Ventas corporativas (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
	Servicio al cliente (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 19
	Fax (Bélgica, Bruselas)	02 481 92 99
	Conmutador (Bélgica, Bruselas)	02 481 91 00



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
<b>Macao</b>	Soporte técnico	sin cargo: 0800 105
Código del país: 853	Servicio al cliente (Xiamen, China)	34 160 910
	Ventas de transacción (Xiamen, China)	29 693 115
<b>Malasia (Penang)</b>	Sitio web: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Soporte técnico ((Dell Precision, OptiPlex, y Latitude)	sin cargo: 1 800 88 0193
Código del país: 60	Soporte técnico (Dimension, Inspiron, Electrónica y accesorios)	sin cargo: 1 800 88 1306
Código de la ciudad: 4	Soporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, y PowerVault™)	Sin cargo: 1800 88 1386
	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	04 633 4949
	Ventas de transacciones	sin cargo: 1 800 888 202
	Ventas corporativas	sin cargo: 1 800 888 213
<b>México</b>	Soporte técnico al cliente	001-877-384-8979
Código de acceso internacional: 00	Ventas	o 001-877-269-3383 50-81-8800
Código del país: 52	Servicio al cliente	o 01-800-888-3355 001-877-384-8979
	Principal	o 001-877-269-3383 50-81-8800
		o 01-800-888-3355
<b>Montserrat</b>	Soporte general	sin cargo: 1-866-278-6822
<b>Antillas Holandesas</b>	Soporte general	001-800-882-1519



Discount-Merchant.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Holanda (Amsterdam)	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Soporte técnico para computadoras Inspiron XPS solamente	020 674 45 94
Código del país: 31	Soporte técnico para todas las otras computadoras Dell	020 674 45 00
Código de la ciudad: 20	Fax de soporte técnico	020 674 47 66
	Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas	020 674 42 00
	Servicio al cliente relacional	020 674 4325
	Ventas a pequeñas y micro empresas	020 674 55 00
	Ventas relacionales	020 674 50 00
	Fax de ventas a pequeñas y micro empresas	020 674 47 75
	Fax de ventas relacionales	020 674 47 50
	Conmutador	020 674 50 00
	Fax del conmutador	020 674 47 50



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Nueva Zelandia Código de acceso internacional: 00 Código del país: 64	E-mail (Nueva Zelandia): nz_tech_support@dell.com E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com Soporte técnico (para computadoras de escritorio y portátiles) Soporte técnico (para servidores y estaciones de trabajo) Pequeñas y micro empresas Gobierno y negocios Ventas Fax	sin cargo: 0800 446 255    sin cargo: 0800 443,563  0800 446 255 0800 444 617 0800 441 567 0800 441 566
Nicaragua	Soporte general	001-800-220-1006
Noruega (Lysaker) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 47	Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/no/no/ema ldell/ Soporte técnico Servicio al cliente relacional Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas Conmutador Fax del conmutador	671 16882 671 17575 23162298  671 16800 671 16865
Panamá Perú	Soporte general Soporte general	001-800-507-0962 0800-50-669



Discount-Merchant.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
<b>Polonia</b> (Varsovia) Código de acceso internacional: 011 Código del país: 48 Código de la ciudad: 22	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> E-mail: <a href="mailto:pl_support_tech@dell.com">pl_support_tech@dell.com</a> Teléfono de servicio al cliente Servicio al cliente Ventas Fax de servicio al cliente Fax de la recepción Conmutador	57 95 700 57 95 999 57 95 999 57 95 806 57 95 998 57 95 999
<b>Portugal</b> Código de acceso internacional: 00 Código del país: 351	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> E-mail: <a href="mailto:support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/">support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/</a> Soporte técnico Servicio al cliente Ventas Fax	707200149 800 300 413 800 300 410 o 800 300 411 o 800 300 412 o 21 422 07 10 21 424 01 12
<b>Puerto Rico</b>	Soporte general	1-800-805-7545
<b>St. Kitts and Nevis</b>	Soporte general	sin cargo: 1-877-441-4731
<b>Sta. Lucia</b>	Soporte general	1-800-882-1521
<b>St. Vincent and the Grenadines</b>	Soporte general	sin cargo: 1-877-270-4609



<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
<b>Singapur (Singapur)</b>	Sitio web: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: <b>005</b>	Soporte técnico (Dimension, Inspiron, Electrónica y accesorios)	Sin cargo: 1800 394 7430
Código del país: <b>65</b>	Soporte técnico (OptiPlex, Latitude, y Dell Precision)	Sin cargo: 1800 394 7488
	Soporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, y PowerVault™)	Sin cargo: 1800 394 7478
	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas de transacciones	sin cargo: 1 800 394 7412
	Ventas corporativas	sin cargo: 1 800 394 7419
<b>Eslovaquia (Praga)</b>	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
	E-mail: <a href="mailto:czech_dell@dell.com">czech_dell@dell.com</a>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Soporte técnico	02 5441 5727
Código del país: <b>421</b>	Servicio al cliente	420 22537 2707
	Fax	02 5441 8328
	Tech Fax	02 5441 8328
	Conmutador (ventas)	02 5441 7585
<b>Sud Africa (Johannesburgo)</b>	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
	E-mail: <a href="mailto:dell_za_support@dell.com">dell_za_support@dell.com</a>	
Código de acceso internacional: <b>09/091</b>	Línea dorada	011 709 7713
Código del país: <b>27</b>	Soporte técnico	011 709 7710
	Servicio al cliente	011 709 7707
Código de la ciudad: <b>11</b>	Ventas	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Conmutador	011 709 7700

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Países del sudeste asiático y el Pacífico	Soporte técnico al cliente, servicio al cliente y ventas (Penang, Malasia)	604 633 4810
España (Madrid)	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	E-mail: <a href="mailto:support.euro.dell.com/es/es/emaildell/">support.euro.dell.com/es/es/email dell/</a>	
Código del país: 34	Pequeñas y micro empresas	
Código de la ciudad: 91	Soporte técnico	902 100 130
	Servicio al cliente	902 118 540
	Ventas	902 118 541
	Conmutador	902 118 541
	Fax	902 118 539
	<b>Corporativo</b>	
	Soporte técnico	902 100 130
	Servicio al cliente	902 115 236
	Conmutador	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
<b>Suecia (Upplands Vasby)</b> Código de acceso internacional: 00 Código del país: 46 Código de la ciudad: 8	Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/se/sv/email dell/ Soporte técnico Servicio al cliente relacional Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas Soporte del programa de compras de empleados (EPP) Fax de soporte técnico Ventas	08 590 05 199 08 590 05 642 08 587 70 527 20 140 14 44 08 590 05 594 08 590 05 185
<b>Suiza (Ginebra)</b> Código de acceso internacional: 00 Código del país: 41 Código de la ciudad: 22	Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: Tech_support_central_Europe@d ell.com E-mail para clientes de habla francesa, HSB y corporativos: support.euro.dell.com/ch/fr/email dell/ Soporte técnico (pequeñas y micro empresas) Soporte técnico (corporativo) Servicio al cliente (pequeñas y micro empresas) Servicio al cliente (corporativo) Fax Conmutador	0844 811 411 0844 822 844 0848 802 202 0848 821 721 022 799 01 90 022 799 01 01



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
<b>Taiwán</b>	Sitio web: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: <b>002</b>	E-mail: <a href="mailto:ap_support@dell.com">ap_support@dell.com</a>	
Código del país: <b>886</b>	Soporte técnico (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, y Electrónica y accesorios)	sin cargo: 00801 86 1011
	Soporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, y PowerVault™)	sin cargo: 00801 60 1256
	Ventas de transacciones	sin cargo: 00801 65 1228
	Ventas corporativas	sin cargo: 00801 651 227
<b>Tailandia</b>	Sitio web: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: <b>001</b>	Soporte técnico (OptiPlex, Latitude, y Dell Precision)	sin cargo: 1800 0060 07
Código del país: <b>66</b>	Soporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, y PowerVault™)	sin cargo: 1800 0600 09
	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas corporativas	sin cargo: 1800 006 009
	Ventas de transacciones	sin cargo: 1800 006 006
<b>Trinidad y Tobago</b>	Soporte general	1-800-805-8035
<b>Islas Turcas y Caicos</b>	Soporte general	sin cargo: 1-866-540-3355



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
R.U. (Bracknell)	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Sitio web de servicio al cliente: <a href="http://support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp">support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp</a>	
Código del país: 44	E-mail: <a href="mailto:dell_direct_support@dell.com">dell_direct_support@dell.com</a>	
Código de la ciudad: 1344	Soporte técnico (corporativo/cuentas preferentes/PAD [más de 1000 empleados])	0870 908 0500
	Soporte técnico (directo y general)	0870 908 0800
	Servicio al cliente de cuentas globales	01344 373 186
	Servicio al cliente de pequeñas y micro empresas	0870 906 0010
	Servicio al cliente corporativo	01344 373 185
	Servicio al cliente de cuentas preferentes (de 500 a 5000 empleados)	0870 906 0010
	Servicio al cliente del gobierno central	01344 373 193
	Servicio al cliente del gobierno local y educación	01344 373 199
	Servicio al cliente de salud	01344 373 194
	Ventas (pequeñas y micro empresas)	0870 907 4000
	Ventas al sector público/corporativo	01344 860 456
	Fax para pequeñas y micro empresas	0870 907 4006



Discount-Merchant.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Uruguay	Soporte general	sin cargo: 000-413-598-2521
EE.UU. (Austin, Texas)	Información de estado - orden automatizada	sin cargo: 1-800-433-9014
Código de acceso internacional: 011	AutoTech (computadoras portátiles y de escritorio)	sin cargo: 1-800-247-9362
Código del país: 1	<b>Consumidor</b> (Hogar y negocio doméstico)	
	Soporte técnico	sin cargo: 1-800-624-9896
	Servicio al cliente	sin cargo: 1-800-624-9897
	Servicio y soporte DellNet™	sin cargo: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Clientes del programa de compras de empleados (EPP)	sin cargo: 1-800-695-8133
	Sitio web de servicios financieros: <b>www.dellfinancialservices.com</b>	
	Servicios financieros (leasing/préstamos)	sin cargo: 1-877-577-3355
	Servicios financieros (cuentas preferentes Dell [DPA])	sin cargo: 1-800-283-2210
	<b>Negocios</b>	
	Servicio al cliente y soporte técnico	sin cargo: 1-800-822-8965
	Clientes del programa de compras de empleados (EPP)	sin cargo: 1-800-695-8133
	Soporte técnico de impresoras y proyectores	sin cargo: 1-877-459-7298
	<b>Público</b> (gobierno, educación y salud)	
	Servicio al cliente y soporte técnico	sin cargo: 1-800-456-3355



**Discount-Merchant.com (800) 821-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
	Clientes del programa de compras de empleados (EPP)	sin cargo: 1-800-234-1490
	Ventas Dell	sin cargo: 1-800-289-3355 o sin cargo: 1-800-879- 3355
	Tienda de salida Dell (computadoras repotenciadas Dell)	sin cargo: 1-888-798-7561
	Ventas de software y periféricos	sin cargo: 1-800-671-3355
	Ventas de repuestos	sin cargo: 1-800-357-3355
	Ventas de servicio extendido y garantía	sin cargo: 1-800-247-4618
	Fax	sin cargo: 1-800-727-8320
	Servicios Dell para sordos, impedidos auditivos o del habla	sin cargo: 1-877- DELLTY (1-877-335-5889)
Islas Vírgenes de los EE.UU.	Soporte general	1-877-673-3355
Venezuela	Soporte general	8001-3605



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Apéndice: Informaciones regulatorias

## Información de la FCC (sólo para EE.UU.)

La mayoría de sistemas de cómputo Dell están clasificados por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) como dispositivos digitales de clase B. Para determinar qué clasificación se aplica a su sistema de cómputo, examine todas las etiquetas de registro FCC ubicadas en la parte de abajo, lateral o trasera de su computadora, sobre las ranuras de las tarjetas, y sobre las tarjetas mismas. Si cualquiera de las etiquetas lleva una clasificación de clase A, su sistema completo se considera un dispositivo digital de clase A. Si *todas* las etiquetas llevan una clasificación FCC de clase B distinguida por un número de ID FCC o el logo FCC, (**FC**), su sistema se considera un dispositivo digital de clase B.

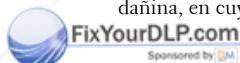
Una vez que usted ha determinado la clasificación de su sistema, lea la información apropiada de la FCC: Nótese que las regulaciones de la FCC disponen que los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por Dell pueden invalidar su autorización para operar este equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación no deseada.

## Clase A

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase A de acuerdo a la Parte 15 de las reglas de la FCC: Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo es operado en un ambiente comercial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucción del fabricante, puede causar interferencia dañina con las comunicaciones de radio. La operación de este equipo en un área residencial probablemente cause una interferencia dañina, en cuyo caso se le requerirá corregir la interferencia a su propio costo.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



## Clase B

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B de acuerdo a la Parte 15 de las reglas de la FCC: Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucción del fabricante, puede causar interferencia con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que puede ser determinada apagando y encendiendo el equipo, se le pide tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma o un circuito diferente de aquel al que el receptor está conectado.
- Consultar al vendedor o a un técnico experimentado.

## Identificación de la información de la FCC

Se proporciona la siguiente información acerca del dispositivo o dispositivos cubiertos en este documento de acuerdo con las regulaciones de la FCC:


- Nombre del producto: Proyector DLP
- Número de modelo: 3400MP/DELL
- Nombre de la compañía:  
Dell Inc.  
One Dell Way  
Round Rock, Texas 78682 USA  
512-338-4400

## Información NOM (sólo México)

Se proporciona la siguiente información sobre el (los) dispositivos(s) descritos en este documento en cumplimiento con los requerimientos de los estándares oficiales de México (NOM):


**FixYourDLP.com**  
 Exportador:

Dell Inc.  
 One Dell Way  
 Round Rock, TX 78682


**Discount-Merch.com** (800) 281-8860  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**  
 Importador:

Dell Computer de México, S.A. de C.V.  
 Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso  
 Col. Lomas Altas  
 11950 México, D.F.

Embarcar a: Dell Computer de México, S.A. de C.V.  
al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L.  
Avenida Soles No. 55  
Col. Peñon de los Baños  
15520 México, D.F.

Modelo	Voltaje de alimentación	Frecuencia	Consumo actual
3400MP	AC 100-240 V	50-60 Hz	2.3 A



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Glosario

**ANSI Lumens**— Un estándar para medir la salida de luz, usada para comparar proyectores.

**Aspect Ratio (relación de aspecto)**—La relación de aspecto más popular es 4:3 (4 por 3). Los primeros formatos de televisión y de computadoras eran en una relación de aspecto 4:3, lo que significa que el ancho de la imagen es 4/3 veces la altura.

**Backlit (Backlight) o luz posterior**—Se refiere a un control remoto o panel de control de un proyector, que tiene botones y controles iluminados.

**Bandwidth o ancho de banda**— El número de ciclos por segundo (Hertz) que expresan la diferencia entre las frecuencias límites inferior y superior de una banda de frecuencias, también es el ancho de la banda de frecuencias.

**Brightness o brillo**— La cantidad de luz emitida desde una pantalla o pantalla de proyección o un dispositivo de proyección. El brillo del proyector se mide en lumens ANSI.

**Color Temperature o temperatura de color**— Un método para medir la blancura de una fuente luminosa. Las lámparas de halogenuro metálico tienen una gran temperatura comparadas con las luces incandescentes o de halógeno.

**Component Video o video por componentes**—Un método de entregar video de calidad en un formato que contiene todos los componentes de la imagen original. Estos componentes se conocen como luma y croma y se definen como Y'Pb'Pr' para componentes analógicos y Y'Cb'Cr' para componentes digitales. El video por componentes está disponible en los reproductores de DVD y los proyectores.

**Composite Video o video compuesto** — La señal combinada de imagen, incluyendo el blanking vertical y horizontal y las señales de sincronismo.

**Compresión**— Una función que borra líneas de resolución de una imagen para acomodarla en un área de visualización o pantalla.

**Compressed SVGA o SVGA comprimido**— Para proyectar una imagen de 800x600 a un proyector VGA, la señal original de 800x600 debe ser comprimida.

Discontinuos muestran toda la información con sólo dos tercios de los píxeles (307,000 vs 480,000). La imagen resultante es de tamaño de página SVGA, pero se sacrifica algo de la calidad de imagen. Si usted está usando computadoras SVGA, el conectar VGA a un proyector VGA proporciona mejores resultados.

**Compressed SXGA o SXGA comprimido**— Encontrado en los proyectores XGA, el manejo del SXGA comprimido permite a estos proyectores manejar hasta una resolución de 1280x1020 SXGA.

**Compressed XGA o XGA comprimido**— Encontrado en los proyectores SVGA, el

manejo del XGA comprimido permite a estos proyectores manejar hasta una resolución de 1024x768 XGA.

**Contrast Ratio o relación de contraste**— Rango de valores de luz y oscuridad en una imagen, o la relación entre sus valores máximo y mínimo. Hay dos métodos usados en la industria de proyectores para medir la relación:

- 1 **Full On/Off** — mide la relación de la salida de la luz de todas las imágenes blancas (full on) y la salida de la luz de todas las imágenes negras (full off).
- 2 **ANSI** — mide un patrón de 16 rectángulos blanco y negro alternados. La salida de luz promedio de los rectángulos blancos se divide por la salida de luz promedio de los rectángulos negros para determinar la relación de contraste ANSI.

El contraste *Full On/Off* es siempre un número mayor que el contraste ANSI para el mismo proyector.

**dB**— decibel—Una unidad para expresar la diferencia relativa de potencia o intensidad, usualmente entre señales acústicas o eléctricas, igual a diez veces el logaritmo común del cociente de dos niveles.

**Diagonal Screen o pantalla diagonal**— Un método para medir el tamaño de una pantalla o una imagen proyectada. Mide de una esquina a la opuesta. Una pantalla de 9 pies de alto y 12 pies de ancho tiene una diagonal de 15 pies. Este documento asume que las dimensiones de la diagonal son para la relación de aspecto tradicional de 4:3 en una imagen de computadora como en el ejemplo anterior.

**DLP**— Digital Light Processing o procesamiento digital de la luz—Tecnología de pantalla reflejante desarrollada por Texas Instruments usando pequeños espejos manipulados. La luz pasa a través de un filtro de color y se envía a los espejos DLP que arreglan los colores RGB en la imagen proyectada en la pantalla, también conocida como DMD.

**DMD**— digital Micro- Mirror Device— Cada DMD consiste en miles de espejos de aleación de aluminio microscópicos e inclinados montados en un yugo oculto.

**DVI**— Digital Visual Interface o interfaz visual digital— Define la interfaz digital entre dispositivos digitales tales como proyectores y computadoras personales. Para dispositivos que soportan DVI, se puede hacer una conexión digital a digital que elimina la conversión a analógico y por tanto entrega una imagen intacta.

**Focal Length o longitud focal**— La distancia desde la superficie de un lente a su punto focal.

**Frecuencia**— Es la tasa de repeticiones en ciclos por segundo de las señales eléctricas. Se mide en Hz.

**Hz** — Frecuencia de una señal alterna. Ver Frecuencia.

**Keystone Correction o corrección trapezoidal**— Dispositivo que corrige una imagen de la distorsión (usualmente un efecto de ancho arriba y delgado abajo) de

una imagen proyectada causada por un ángulo inapropiado del proyector a la pantalla.

**Laser Pointer o apuntador láser**— Un pequeño puntero del tamaño de una lapicera que contiene un láser alimentado por una pequeña batería, que puede proyectar un haz láser pequeño y típicamente rojo de gran intensidad que es muy visible inmediatamente sobre la pantalla.

**Maximum Distance o distancia máxima**— La distancia desde una pantalla que el proyector puede entregar una imagen utilizable (lo suficientemente brillante) en un cuarto totalmente oscuro.

**Maximum Image Size o tamaño máximo de imagen**— La imagen más grande que el proyector puede lanzar en un cuarto oscuro. Esta normalmente está limitada por el rango focal de la óptica.

**Metal Halide Lamp o lámpara de halogenuro metálico**— El tipo de lámpara usado en muchos medios y todos los proyectores portátiles de alto rendimiento. Estas lámparas tienen una vida media típica de 1000 a 2000 horas. Esto es, pierden intensidad (brillo) lentamente con el uso, y en el punto de vida media, tienen la mitad del brillo de las nuevas. Estas lámparas lanzan una luz de temperatura muy "caliente", similar a las lámparas de vapor de mercurio usadas en las calles. Sus blancos son extremadamente blancos (con ligero azulino) y hacen que las lámparas halógenas se vean amarillas en comparación.

**Minimum Distance o distancia mínima**— La porción más cercana que un proyector puede enfocar una imagen en una pantalla.

**NTSC**— El estándar de transmisión de los Estados Unidos para video y broadcasting.

**PAL**— Un estándar europeo e internacional para transmisión de video y broadcasting. Mayor resolución que el NTSC.

**Power Zoom**— Un lente zoom con el acercamiento y alejamiento controlados por un motor, usualmente ajustado desde el panel de control del proyector y también desde el control remoto.

**Reverse Image o imagen reversa**— Característica que permite voltear la imagen en el eje horizontal. Cuando se usa en un ambiente de proyección por adelante, el texto y los gráficos se ven al revés. La imagen reversa se utiliza para proyección desde atrás.

**RGB**— Red, Green, Blue (rojo, verde y azul)— típicamente usado para describir un monitor que requiere señales separadas para cada uno de los tres colores.

**S-Video**— Un estándar de transmisión de video que utiliza un conector mini-DIN de 4 pines para enviar información de video sobre dos cables de señal llamados luminancia (brillo, Y) y crominancia (color, C). Al S-video también se le conoce como Y/C.

**SECAM**— Un estándar francés e internacional para transmisión de video y broadcasting. Mayor resolución que el NTSC.

**SVGA**— Super Video Graphics Array— 800 x 600 pixels.

**SXGA**— Super Ultra Graphics Array— 1280 x 1024 pixels.

**UXGA**— Ultra Extended Graphics Array—1600 x 1200 pixels.

**VGA**— Video Graphics Array—640 x 480 pixels.

**XGA**— Extra Video Graphics Array— 1024 x 768 pixels.

**Zoom Lens**— Lente con una longitud focal variable que permite al operador moverse la vista hacia adentro o afuera para agrandar o reducir la imagen.

**Zoom Lens Ratio o relación de lente zoom**— Es la relación entre la imagen más pequeña y la más grande que el lente puede proyectar desde una distancia fija. Por ejemplo, un lente zoom de relación 1.4:1 significa que una imagen de 10 pies sin zoom sería una imagen de 14 pies con zoom completo.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Índice

## A

- Ajuste de la imagen proyectada 154
  - Ajuste de la altura del proyector 154
  - baje el proyector
    - Botón del elevador 154
    - Pie elevador 154
    - Rueda de ajuste de la inclinación 154
- Ajuste del foco y zoom del proyector 155
  - Anillo de enfoque 155
  - Lengüeta de ampliación 155
- Ajuste del tamaño de la imagen de proyección 170

## C

- Cambio de la lámpara 170
- Conexión del proyector
  - A la computadora 150
  - Cable de alimentación 150, 151
  - Cable de vídeo compuesto 151
  - Cable M1A a D-sub/SUB 150
  - Cable M1-A a HDTV 151
  - Cable S-vídeo 150
  - Conectando con un cable compuesto 151
  - Conectando con un cable de componentes 151
  - Conectando con un cable S-video 150

- Opciones de instalación profesional 151

## D

- Dell
  - contacto 177

## E

- Encendido/Apagado del proyector
  - Apagado del proyector 153
  - Encendido del proyector 153
- Especificaciones
  - Ambiente 174
  - Audio 174
  - Brillo 173
  - Color visible 173
  - Compatibilidad del vídeo 173
  - Conectores I/O 174
  - Consumo de energía 174
  - Dimensiones 174
  - Distancia de proyección 173
  - Frecuencia H. 173
  - Frecuencia V. 173
  - Fuente de alimentación 173
  - Lámpara 173
  - Lente de proyección 173
  - Modos de compatibilidad 175
  - Nivel de ruido 174
  - Número de píxeles 173
  - Peso 174
  - Regulación 174
  - Relación de contraste 173



Tamaño de la pantalla de  
proyección 173  
Uniformidad 173  
Válvula de Luz 173  
Velocidad de la rueda del color  
173

## **M**

Mando a distancia 148, 158  
Menús en pantalla 160  
    Configuración de imagen 161  
    Menú Administración 163  
    Menú Audio 162  
    Menú de Fuente video 165  
    Menú de Restaurar 164  
    Menu Lenguaje 164  
    Menú Restaurar 164

## **P**

Panel de control 157  
Puertos de conexión  
    Conector de entrada de audio  
        149  
    Conector de salida de audio  
        149  
    Conector de vídeo compuesto

149

Conector del cable de  
alimentación 149  
Conector MI-DA 149  
Conector para S-vídeo 149  
Receptor IR 149

## **S**

Solución de problemas 167  
    Auto-diagnóstico 170  
    cómo ponerse en contacto con  
        Dell 167  
soporte  
    cómo ponerse en contacto con  
        Dell 177

## **U**

Unidad principal 148  
    Anillo de enfoque 148  
    Botón del elevador 148  
    Lengüeta de ampliación 148  
    Lente 148  
    Panel de control 148  
    Receptor del mando a  
        distancia 148



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Projektor Dell™ 3400MP

## Manual do Proprietário



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Notas, Advertências e Precauções



**NOTA:** Uma NOTA indica informação importante que o ajuda a fazer um melhor uso do seu projetor.



**ADVERTÊNCIA:** Uma ADVERTÊNCIA indica tanto risco de dano ao hardware quanto perda de dados e diz pra você como evitar o problema.



**PRECAUÇÃO:** Uma PRECAUÇÃO indica o risco de danos à propriedade, danos pessoais ou morte.

---

As informações neste documento estão sujeitas a mudança sem prévio aviso.

© 2005 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

Reprodução de qualquer modo sem a permissão por escrito de Dell Inc. é estritamente proibida.

Marcas registradas usadas neste texto: *Dell*, the *DELL* logo, *Dimension*, *OptiPlex*, *Dell Precision*, *Latitude*, *Inspiron*, *DellNet*, *PowerApp*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, and *PowerVault* são marcas registradas da Dell Inc.; *DLP* e *Texas Instruments* são marcas registradas da Texas Instruments Corporation; *Microsoft* e *Windows* são marcas registradas da Microsoft Corporation; *Macintosh* é uma marca registrada de Apple Computer, Inc.

Outras marcas registradas e nomes comerciais podem ser usados neste documento para referir tanto entidades reclamando marcas e nomes quanto seus produtos. Dell Inc. recusa qualquer interesse de propriedade em marcas registradas ou nomes comerciais que não os seus próprios.

## Restrições e Renúncias

A informação contida neste documento, incluindo todas as instruções, precauções e aprovações regulamentais e certificações são baseadas em enunciados fornecidos à Dell pelo fabricante e não foram independentemente verificadas ou testadas pela Dell. A Dell renuncia à responsabilidade com relação a qualquer deficiência nestas informações,

Todos os enunciados ou declarações a respeito de propriedades, capacidades, velocidades ou qualificações da parte referida neste documento foram feitas pelo fabricante e não pela Dell. A Dell recusa especificamente qualquer conhecimento sobre a precisão, integridade ou prova de qualquer um de tais enunciados.



Sponsored by

**Discount Merchant.com (800) 281-8860**

**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

Rev. em maio de 2005 A00

# Conteúdo

## 1 O projetor Dell

Sobre o projetor . . . . .	222
----------------------------	-----

## 2 Conexão do projetor

<b>Conexão a um computador . . . . .</b>	<b>224</b>
--	------------

<b>Conexão a um aparelho de DVD . . . . .</b>	<b>224</b>
---	------------

Conexão do aparelho de DVD com um cabo S-video . . . . .	224
--	-----

Conexão do aparelho de DVD com um cabo composto . . . . .	225
---	-----

Conexão do aparelho de DVD com um cabo de componente . . . . .	225
--	-----

## 3 Uso do projetor

<b>Como ligar o projetor . . . . .</b>	<b>227</b>
--	------------

<b>Como desligar o projetor . . . . .</b>	<b>227</b>
---	------------

<b>Ajuste da imagem projetada . . . . .</b>	<b>228</b>
---	------------

Como aumentar a altura do projetor . . . . .	228
--	-----

Como diminuir a altura do projetor . . . . .	228
--	-----

<b>Ajuste do zoom e do foco do projetor . . . . .</b>	<b>228</b>
---	------------

<b>Ajuste do tamanho da imagem projetada . . . . .</b>	<b>230</b>
--	------------

<b>Uso do painel de controle . . . . .</b>	<b>231</b>
<b>Uso do controle remoto . . . . .</b>	<b>232</b>
<b>Uso do OSD . . . . .</b>	<b>234</b>
Configurações de imagem . . . . .	235
Menu Áudio . . . . .	236
Menu Administração . . . . .	237
Menu Idioma . . . . .	238
Menu de Conf. Original . . . . .	238
Menu Fonte do computador . . . . .	238
Menu Fonte de vídeo . . . . .	239

## **4 Localizando problemas no seu Projetor**

<b>Auto-diagnóstico para Vídeo . . . . .</b>	<b>244</b>
<b>Troca da lâmpada . . . . .</b>	<b>244</b>

## **5 Especificações**

## **6 Entre em contato com a Dell**

## **7 Appendix: Regulatory Notices**

Advertências da FCC	
(Apenas para os Estados Unidos) . . . . .	285
Informação NOM (Apenas para o México) . . . . .	286



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**

**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

## **8 Glossário**

## **9 Índice**

## O projetor Dell

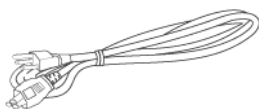
O projetor vem com todos os itens mostrados abaixo. Verifique se todos os itens estão presentes e entre em contato com a Dell se algum item estiver faltando.

---

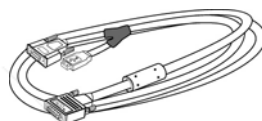
### Conteúdo da embalagem

---

Cabo de alimentação de 1,8 m  
(3m nas Americas)



Cabo M1 para D-sub/USB de 1,8 m



Cabo S-vídeo de 2,0 m



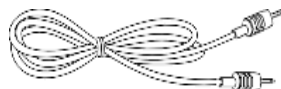
Cabo de vídeo composto de 1,8 m



Cabo RCA para áudio de 1,8 m



Cabo mini pin para mini pin de 1,8 m



Pilhas (2)

Controle remoto



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES



**Conteúdo da embalagem (continuação)**

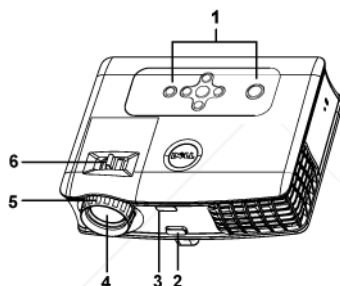
---

Documentação

Caixa para transporte

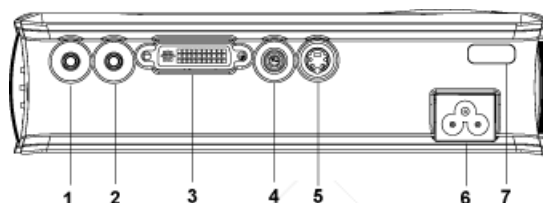


## Sobre o projetor



1	Painel de controle
2	Botão de elevação
3	Receptor do controle remoto
4	Lente
5	Anel de foco
6	Seletor do zoom

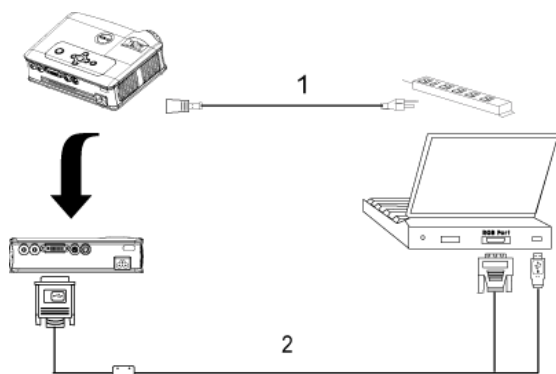
## Conexão do projetor



1	Conector de saída de áudio
2	Conector de entrada de áudio
3	Conector MI-DA
4	Conector de vídeo composto
5	Conector S-video
6	Conector do cabo de alimentação
7	IR do receptor



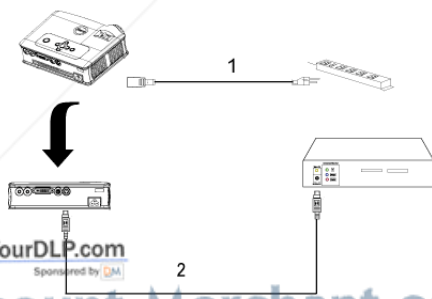
## Conexão a um computador



1	Cabo de alimentação
2	Cabo USB/ D-sub para M1A

## Conexão a um aparelho de DVD

### Conexão do aparelho de DVD com um cabo S-video

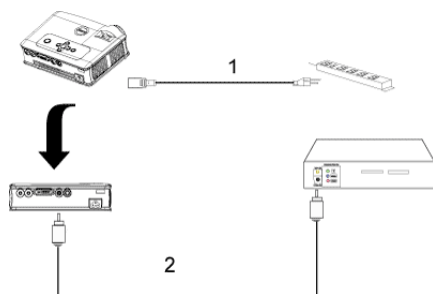


1	Cabo de alimentação
2	Cabo S-video

FixYourDLP.com  
Sponsored by DLP

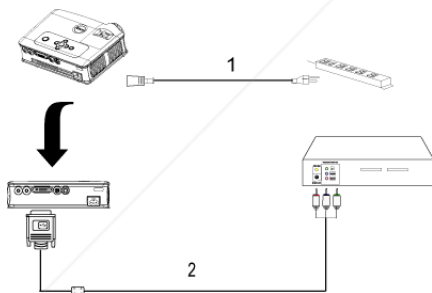
**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

## Conexão do aparelho de DVD com um cabo composto



1	Cabo de alimentação
2	Cabo de vídeo composto

## Conexão do aparelho de DVD com um cabo de componente



1	Cabo de alimentação
2	Cabo M1-A para HDTV


**NOTA:** O cabo M1-A para HDTV não é fornecido pela Dell. Consulte um instalador profissional para obter o cabo.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Uso do projetor

## Como ligar o projetor


 **NOTA:** Ligue o projetor antes de ligar a fonte de alimentação.. A luz do botão Liga/Desliga pisca verde enquanto não for pressionado.

- 1 Retire o protetor da lente.
- 2 Conecte o cabo de alimentação e os cabos de sinal apropriados. Para obter informações sobre como conectar o projetor, consulte "Conexão do projetor" na página 223
- 3 Pressione o botão Liga/Desliga (consulte "Uso do painel de controle", na página 15, para localizar esse botão). O logotipo da Dell aparece por 30 segundos.
- 4 Ligue sua fonte (computador, DVD, etc.). O projetor automaticamente detecta sua fonte.


Se a mensagem de "Searching for signal..." (Procurando o sinal) aparecer na tela, verifique se o cabo de sinal apropriado está conectado corretamente.

Se você tem múltiplas fontes conectadas ao projetor, pressione o botão Fonte no controle remoto ou no painel de controle para selecionar a fonte desejada.

## Como desligar o projetor

 **ADVERTÊNCIA:** Não desconecte o projetor antes de fazer o encerramento correto, como explicado no procedimento a seguir.

- 1 Liga/Desliga.
- 2 Pressione o botão Liga/Desliga novamente. O ventilador continua funcionando por 90 segundos.
- 3 Desconecte o cabo de força da tomada elétrica e do projetor.

 **NOTA:** Se você pressionar o botão Liga/Desliga enquanto o projetor estiver funcionando, a mensagem "Desligar Lâmpada?" aparece na tela. Para limpar a mensagem, pressione qualquer botão no painel de controle ou ignore a mensagem, que desaparecerá depois de 5 segundos.

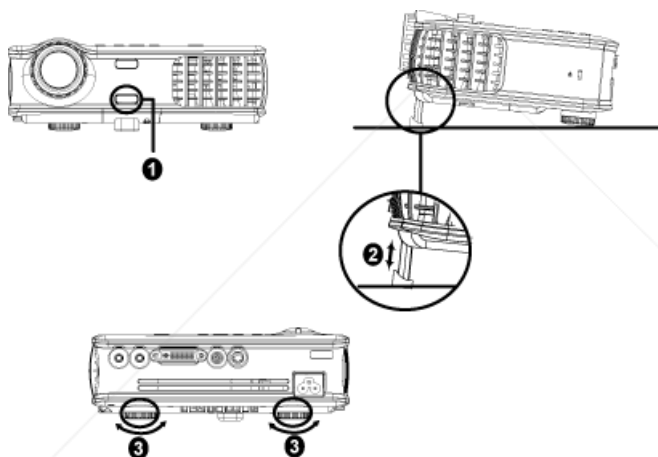
# Ajuste da imagem projetada

## Como aumentar a altura do projetor

- 1 Pressione o botão de elevação.
- 2 Levante o projetor até o ângulo desejado e solte o botão para travar o pé de elevação na posição.
- 3 Use a roda de ajuste da inclinação para fazer o ajuste fino do ângulo de exibição.

## Como diminuir a altura do projetor

- 1 Pressione o botão de elevação.
- 2 Abaixee o projetor e solte o botão para travar o pé de elevação na posição.

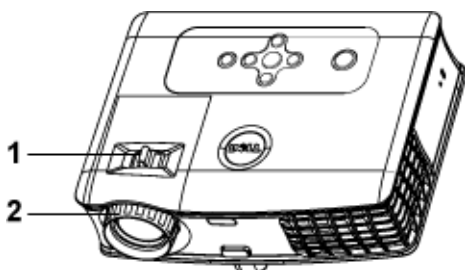


1	Botão de elevação
2	Pé de elevação
3	Roda para ajuste da ininclinação

## Ajuste do zoom e do foco do projetor

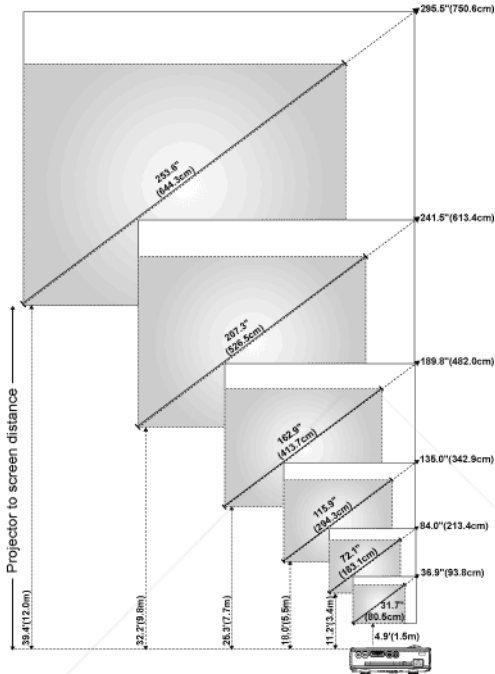
**⚠ PRECAUÇÃO:** Para evitar danos ao projetor, assegure-se de que a lente de zoom e o pé de elevação estão completamente guardados antes de mover ou colocar o projetor na mala de transporte.

- 1** Gire o seletor do zoom para aumentar e diminuir o zoom.
- 2** Gire o anel de foco até que a imagem esteja clara. O projetor focaliza distâncias de 1,5 m a 12 m.



1	Seletor do zoom
2	Anel de foco

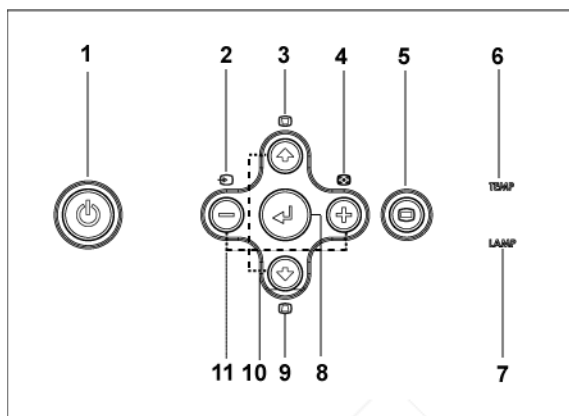
# Ajuste do tamanho da imagem projetada



Tela (Diagonal)	Máx..	36,9" (93,8cm)	84,0" (213,4cm)	135,0" (342,9cm)	189,8" (482,0cm)	241,5" (613,4cm)	295,5" (750,6cm)
	Mín.	31,7" (80,5cm)	72,1" (183,1cm)	115,9" (294,3cm)	162,9" (413,7cm)	207,3" (526,5cm)	253,6" (644,3cm)
Tamanho da tela	Máx. (LxA)	29,5"X22,1"	67,2"X50,4"	108,0" X 81,0"	151,8" X113,9"	193,2" X 144,9"	236,4" X 177,3"
		(75,0cm X 56,3cm)	(170,7cm X 128,0cm)	(274,3cm X 205,7cm)	(385,6cm X 289,2cm)	(490,7cm X 368,0cm)	(600,5cmX 450,3cm)
	Mín. (WxH)	25,3" X 19,0"	57,7" X 43,3"	92,7" X 69,5"	130,3" X 97,7"	165,8" X 124,4"	202,9" X 152,2"
		(64,4cm X 48,3cm)	(146,5cm X 109,9cm)	(235,5cm X 176,6cm)	(331,0cm X 248,2cm)	(421,2cm X 315,9cm)	(515,4cm x 386,6cm)
Distância		4,9' (1,5m)	11,2' (3,4m)	18,0' (5,5m)	25,3' (7,7m)	32,2' (9,8m)	39,4'(12,0m)

\*Este gráfico é para referência do usuário apenas.

## Uso do painel de controle

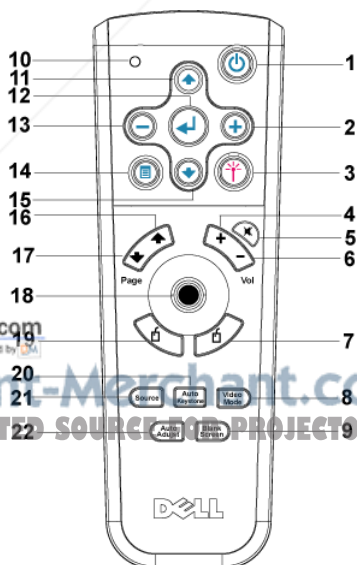


1	Liga/Desliga	Liga e desliga o projetor. Para obter mais informações, consulte "Como ligar o projetor", na página 11, e "Como desligar o projetor" na página 227.
2	Fonte	Pressione para alternar entre as fontes RGB analógico, Composto, Componente-i, S-video e YPbPr analógico, quando várias fontes estiverem conectadas ao projetor.
3	Ajuste do efeito trapézio	Pressione para ajustar as distorções de imagem causadas pela inclinação do projetor. ( $\pm 16$ graus)
4	Resync	Pressione para sincronizar o projetor com a fonte de entrada. Resync não funciona se o OSD (on-screen display, exibição na tela) for mostrado aparecendo.
5	Menu	Pressione para ativar o OSD. Use a teclas direcionais e o botão Menu para navegar no OSD.



6	Luz de aviso TEMP	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se a luz da temperatura está laranja, o projetor está superaquecido. O monitor desliga automaticamente. Ligue o monitor de novo depois que o projetor esfriar. Se o problema persistir, entre em contato com a Dell.</li> <li>Se a luz da temperatura estiver piscando em laranja, o ventilador falhou e o projetor será desligado automaticamente. Se o problema persistir, entre em contato com a Dell.</li> </ul>
7	Lâmpada de aviso LAMP	Se a luz da lâmpada está laranja escuro, troque a lâmpada.
8	Enter	Pressione para confirmar o item selecionado.
9	Ajuste do efeito trapézio	Pressione para ajustar as distorções de imagem causadas pela inclinação do projetor. ( $\pm 16$ graus)
10	Para cima $\uparrow$ e $\downarrow$ para baixo	Pressione para selecionar os itens OSD.
11	Botões $\ominus$ e $\oplus$	Pressione para ajustar a configuração do OSD.

## Uso do controle remoto








1	Liga/Desliga	Liga e desliga o projetor. Para obter mais informações, consulte "Como ligar o projetor", na página 11, e "Como desligar o projetor" na página 227.
2	⊕	Pressione para ajustar a configuração do OSD.
3	Laser	Aponte o controle remoto para a tela, pressione e segure o botão do laser para ativar a luz do laser.
4	Volume ⊕	Pressione para aumentar o volume.
5	Mudo	Pressione para silenciar ou devolver o áudio do alto-falante do projetor.
6	Volume ⊖	Pressione para diminuir o volume.
7	Clique com botão direito	Clique com botão direito do mouse.
8	Modo Vídeo	O Micro-projetor Dell 3400MP tem configurações predefinidas otimizadas para mostrar dados (Gráficos de PC) ou vídeos (filmes, jogos, etc.). Aperte Modo PC, Modo Filme, Modo Jobo, sRGB ou <b>Modo usuário</b> (para o usuário ajustar e salvar as configurações preferidas) Pressionando o botão Modo Vídeo uma vez, será mostrado o modo de exibição atual. Pressionando o botão Modo Vídeo novamente, você alterna entre os modos.
9	Tela em branco	Pressione para ocultar a imagem, pressione novamente para continuar a exibição da mesma.
10	Luz de LED	Indicador do LED.
11	Botão para cima ⊕	Pressione para selecionar os itens OSD.
12	Botão Enter	Pressione para confirmar a seleção.
13	⊖	Pressione para ajustar a configuração do OSD.
14	Menu	Pressione para ativar o OSD.
15	Botão para baixo ⊖	Pressione para selecionar os itens OSD.
16	Página ⊕	Pressione para voltar a página anterior.
17	Página ⊖	Pressione para avançar até a próxima página.

18	Pad direcional	O pad direcional pode ser usado para controlar o movimento do mouse. As funções do mouse são permitidas usando o cabo M1 para conectar o computador ao projetor.
19	Clique com o botão esquerdo	Clique com o botão esquerdo do mouse
20	Auto keystone	Pressione para permitir a correção automática de distorções de imagem devidas à inclinação do projetor.
21	Fonte	Pressione para alternar entre as fontes RGB analógico, RGB digital, Composto, Componente-i, S-video e YPbPr analógico.
22	Auto ajuste	Pressione para sincronizar o projetor com a fonte de entrada. Auto ajuste não funciona se o OSD (On-Screen Display, exibição na tela) estiver sendo exibido.

## Uso do OSD

O projetor tem um OSD em vários idiomas que pode ser mostrado com ou sem a presença de uma fonte de entrada.

No menu principal, pressione  ou  para navegar nas guias. Pressione o botão Enter no painel de controle ou no controle remoto para selecionar um submenu.

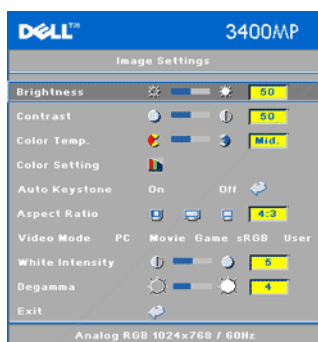
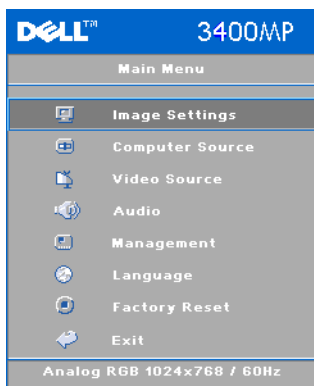
No submenu, pressione  ou  para fazer uma seleção. Quando um item é selecionado, a cor muda para cinza escuro. Use  ou  no painel de controle ou controle remoto para fazer ajustes em uma configuração.

Para sair do OSD, vá para a guia Exit e pressione o botão Enter no painel de controle ou no controle remoto.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

## Configurações de imagem



**BRILHO**—Use  $\ominus$  e  $\oplus$  para ajustar o brilho da imagem.

**CONTRASTE**—Use  $\ominus$  e  $\oplus$  para controlar o grau de diferença entre as partes mais brilhantes e mais escuras da imagem. Ajustar o contraste muda a quantidade de preto e branco na imagem.

**TEMPERATURA DE COR.**—Ajuste da temperatura da cor. Quanto mais alta a temperatura, mais azul aparece a tela; quanto mais baixa a temperatura, mais vermelha aparece a tela. O modo de usuário ativa os valores no menu de configuração das cores.

**CONFIGURAÇÃO DE CORES**—Ajusta manualmente o vermelho, o verde e o azul.

**DISTORÇÃO**—Ajusta a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor ( $\pm 16$  graus).

**AUTO KEYSTONE**—Ajuste automático das distorções de imagem causadas pela inclinação do projetor.

**FORMATO DE IMAGEM**—Selecione um formato para ajustar como a imagem aparece.

- 1:1—A fonte de entrada aparece sem aumentar.

Use o formato altura x largura 1:1 se você estiver usando um dos seguintes:

- O cabo VGA e o computador tem uma resolução menor que XGA (1024 x 768)

- Cabo componente (576p/480i/480p)
  - Cabo S-video
  - Cabo composto
  - 16:9 — A fonte de entrada é ajustada para caber na largura da tela.
  - 4:3 — A fonte de entrada é ajustada para caber na tela.
- Use o formato altura x largura 16:9 ou 4:3 se você estiver usando um dos seguintes:
- Computador com resolução maior que XGA
  - Cabo componente (1080i ou 720p)

**MODO VIDEO**—Selecione um modo para otimizar a imagem exibida com base no modo como o computador é usado: **Filme**, **Jogo**, **PC**, **sRGB** (dá uma representação mais precisa das cores) e **Usuário** (ajuste suas configurações preferidas). Se você ajustar configurações de Int. Branco ou Degamma, o projetor muda automaticamente para Usuário.

**INT. BRANCO**—Configure como 0 para maximizar a reprodução da cor e 10 para maximizar o brilho.

**DEGAMMA**—Ajuste entre 1 e 4 para trocar a performance da cor no monitor.

## Menu Áudio



**VOLUME**—Pressione  $\ominus$  para diminuir o volume e  $\oplus$  para aumentar o volume



**MUDO**—Permite silenciar o volume.

## Menu Administração



**LOCAL MENU**—selecione a localização do OSD na tela.

**PROJEÇÃO**—Selecione como a imagem aparece:

-  Desktop de projeção frontal (o padrão).
-  Desktop de retroprojeção -- o projetor reverte a imagem e assim você pode projetar por trás de uma tela transparente.

**TIPO DE SINAL**—selecione manualmente os tipos RGB, YCbCr, YPbPr.

**DURAÇÃO LÂMP.**—Mostra as horas de operação desde que o timer da lâmpada zerou.

**CONF. LÂMPADA**—Depois de instalar a nova lâmpada, selecione Yes para zerar o timer da lâmpada.

**ECONOMIA ENERGIA**—Selecione Sim para ajustar o período de atraso da economia de energia. O período de atraso é a quantia de tempo que você deseja que o projetor espere sem entrada de sinal. Depois de decorrido esse tempo, o projetor entra em modo de economia e desliga a lâmpada. O projetor liga quando detecta uma saída de sinal ou quando você aperta Enter. Depois de duas horas, o projetor desliga e você precisa apertar o botão Liga/Desliga para ligá-lo.

**BUSCA AUTOM**—Selecione On (o padrão) para detectar automaticamente os sinais de saída disponíveis. Quando o projetor está ligado e você aperta **FONTE**, ele automaticamente acha a próxima entrada de sinal disponível. Selecione Off para bloquear a entrada de sinal em uso. Quando Off está selecionado e você aperta **FONTE**, é possível selecionar a entrada de sinal que você deseja usar.

**Modo ECO**—Selecione On para usar o projetor com um nível de energia mais baixo (136 watts), o que pode proporcionar mais vida útil à lâmpada, operação mais silenciosa e menor luminosidade da projeção na tela. Selecione Off para operar com nível normal de energia (156 watts).

**PASSWORD ENABLE**—Selecione On para definir uma senha individual. Selecione Off para desativar a função de senha.

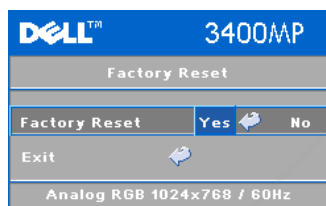
**TROCAR SENHA**—Aperte para trocar a senha de acordo com sua preferência.

## Menu Idioma



Pressione ou para selecionar o idioma sua preferência para o OSD.

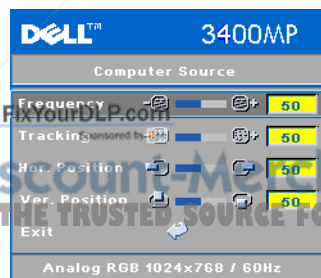
## Menu de Conf. Original



Conf. Original -- Selecione Sim para reajustar o projetor às definições padrão que vieram da fábrica. A reconfiguração dos itens inclui ambas as fontes de computador e as configurações de fonte de vídeo.

## Menu Fonte do computador



**NOTA:** Este menu fica disponível apenas quando conectado a um computador.





**FREQÜÊNCIA**—Altere a frequência do relógio de dados para corresponder à frequência da placa gráfica do computador. Se for exibida uma barra vertical piscando use o controle Frequência para minimizar as barras. Este é um ajuste primário.


**TRACKING**—Sincronize a fase do sinal mostrador com a placa gráfica. Se for exibida uma imagem instável e piscando, use o Tracking para corrigir isso. Este é um ajuste primário.

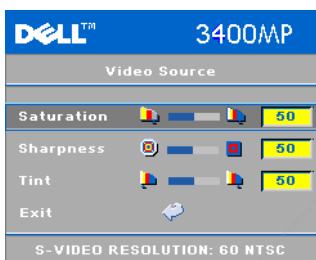
 **NOTA:** Ajuste primeiro a Frequência e, depois, o Tracking.

**Posição HOR.**—Aperte  para ajustar a posição horizontal da imagem para a esquerda e  para ajustá-la para a direita.



**Posição VER.**—Aperte  para ajustar a posição vertical da imagem para baixo e  para ajustá-la para cima.



## Menu Fonte de vídeo



 **NOTA:** Este menu fica disponível apenas quando estão conectados os sinais S-vídeo, Vídeo (composto).



**SATUR COR**—Ajuste a fonte de vídeo de preto e branco para totalmente saturado de cor.

Aperte  para diminuir a quantidade de cor na imagem e  para aumentar.

**NITIDEZ**—Aperte  para diminuir a nitidez e  para aumentar.

**MATIZ**—Aperte  para diminuir a quantidade de verde na imagem e  para aumentar a quantidade de vermelho na imagem.





**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



# Localizando problemas no seu Projetor

Caso você tenha problemas com seu projetor, veja as seguintes dicas: Se o problema persistir entre em contato com a Dell.

## Problema

Nenhuma imagem aparece na tela

## Possível Solução

- Assegure-se de que o protetor da lente foi removido e o projetor está ligado.
- Assegure-se de que a porta gráfica externa está ligada. Se você está usando um computador portátil Dell, aperte  . Para outros computadores, veja sua documentação.
- Assegure-se de que todos os cabos estão conectados de forma segura. Veja "Conexão do projetor" na página 223."
- Assegure-se de que os pinos dos conectores não estão tortos ou quebrados.
- Assegure-se de que a lâmpada está instalada com segurança (veja "Troca da lâmpada" na página 244").
- Execute o teste de auto-diagnóstico. Veja "Auto-diagnóstico para Vídeo" na página 244. Assegure-se de que as cores do modelo de teste estão corretas. <0





**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

**Problema (continuação)**

Imagem parcial, girando ou mostrada incorretamente



**Possível Solução (continuação)**

- 1** Aperte o botão **Resync** no controle remoto ou no painel de controle.
- 2** Se você está usando um computador portátil Dell, ajuste a resolução do computador para XGA (1024 x 768):
  - a** Com o botão direito do mouse clique em uma parte livre de seu Windows Desktop, clique em **propriedades** e então selecione **Ajustes** tab.
  - b** Verifique se o ajuste está em 1024 x 768 pixels para a porta externa do monitor.
  - c** Aperte  .

Se você tiver dificuldade ao trocar resoluções ou seu monitor pára, reinicie todo o equipamento e o projetor.

Se você não está usando um computador portátil Dell, veja a sua documentação.

A tela não mostra a sua apresentação.

Se você está usando um computador portátil Dell, aperte  .

A imagem está instável ou piscando.

Ajuste o tracking no OSD **Fonte do computador** tab.

A imagem tem uma barra vertical piscando.

Ajuste a frequência no OSD **Fonte do computador** tab.

A cor da imagem não está correta

- Se o sinal de saída de sua carta gráfica está sincronizado em Verde e você gostaria de mostrar VGA com um sinal de 60Hz, por favor vá até OSD, selecione Gerenciamento, selecione Tipo de Sinal e então selecione **RGB**.
- Execute o teste de auto-diagnóstico (veja “Auto –diagnóstico para vídeo”) para diagnósticos preliminares de problemas com a cor da imagem. Assegure-se de que as cores do modelo de teste estão corretas. <0

<b>Problema (continuação)</b>	<b>Possível Solução (continuação)</b>
A imagem está fora de foco.	<b>1</b> Ajuste o anel de foco na lente do projetor. <b>2</b> Assegure-se de que a tela de projeção está dentro da distância do projetor exigida. (4,9 pés [1,5 m] a 39,4 pés [12 m]).
A imagem fica esticada quando exibe um DVD de 16:9	<p>O projetor automaticamente detecta um DVD de 16:9 e ajusta, de acordo com o padrão, a relação altura x largura para tela cheia com 4:3 (caixa de correio).</p> <p>Se a imagem ainda está esticada, ajuste a relação altura x largura da seguinte maneira:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se você está reproduzindo um DVD de 16:9, selecione a relação 4:3 no seu aparelho de DVD (se possível).</li> <li>• Se você está reproduzindo um DVD de 4:3, selecione a relação 4:3 em <b>Ajustes de Imagem</b> no OSD.</li> </ul>
A imagem está reversa	Selecione Gerenciamento em OSD e ajuste o modo de projeção.
A lâmpada está queimada ou faz um barulho de estouro	Quando a lâmpada alcança o fim de sua vida ela pode queimar e fazer um som alto de estouro. Caso isso ocorra, o projetor não liga. Para trocar a lâmpada, veja "Troca da lâmpada" na página 244.
<b>LÂMPADA</b> luz está cor de laranja escuro	Se a luz da lâmpada está laranja escuro, troque a lâmpada.
<b>LÂMPADA</b> luz está piscando laranja	Se a <b>LÂMPADA</b> está piscando laranja, o protetor da lâmpada não está devidamente fechado. Feche o protetor da lâmpada devidamente. Se o problema persistir entre em contato com a Dell.
<b>TEMPERATURA</b> luz está cor de laranja escuro	O projetor está superaquecido. O monitor desliga automaticamente. Ligue o monitor de novo depois do projetor esfriar. Se o problema persistir entre em contato com a Dell.
<b>TEMPERATURA</b> luz está piscando laranja	O ventilador do projetor falhou e o projetor desligará automaticamente. Se o problema persistir entre em contato com a Dell.

**Problema (continuação)**

O controle remoto não está operando com suavidade ou em uma faixa muito limitada

**Possível Solução (continuação)**

A pilha pode estar baixa. Cheque se o feixe de luz transmitido pelo controle está muito escuro. Se estiver, substitua as pilhas por duas AA.

## Auto-diagnóstico para Vídeo

O Projetor Dell 3400MP possui um teste de autodiagnóstico de seu monitor de vídeo (para Vídeo, S-vídeo, Componente-i). Use esta função avançada para autodiagnóstico preliminar de seu projetor quando encontrar no monitor para o vídeo.

- 1 Depois de ligar o projetor, aperte os botoes de "+" e "-" no painel de controle simultaneamente por 3 segundos. Libere os botoes quando a tela ficar branca.
- 2 Aperte os botoes "+" e "-" novamente para sair do modo de diagnóstico.
- 3 Enquanto estiver no modo autodiagnóstico, a tela executará um teste que consiste em um ciclo de sete cores, nesta seqüência:  
Vermelho--> Verde--> Azul--> Branco--> Azul Cobalto--> Verde Escuro--> Amarelo. Assegure-se de que as cores do modelo de teste estao corretas. <0 Entre em contato com a Dell se as cores não aparecerem corretamente.

## Troca da lâmpada

Troque a lâmpada quando você perceber que ela está chegando ao fim de sua vida útil com poder total. A troca é sugerida! [www.dell.com/lamps](http://www.dell.com/lamps) aparece na tela. Se o problema persistir depois de trocar a lâmpada, entre em contato com a Dell.



**PRECAUÇÃO: A lâmpada fica muito quente durante o uso. Não tente trocar a lâmpada até que o projetor tenha esfriado por pelo menos 30 minutos.**



**PRECAUÇÃO: Não toque o bulbo ou o vidro da lâmpada sob qualquer circunstância. O bulbo pode explodir devido ao manuseio impróprio, inclusive tocando o bulbo ou o vidro da lâmpada.**



1 Desligue o projetor e desconecte o cabo de força.

2 Deixe o projetor esfriar por pelo menos 30 minutos.

3 Solte os dois parafusos que seguram o portetor da lâmpada e remova-o.

4 Solte os dois parafusos que seguram a lâmpada.

5 Puxe a lâmpada para fora pelo seu punho de metal.

6 Reverta os passos de 1 a 5 para instalar uma lâmpada nova.

7 Reponha a lâmpada por tempo de uso selecionando o ícone esquerdo **Reposição da Lâmpada** no OSD **Gerenciamento** da **tab**.

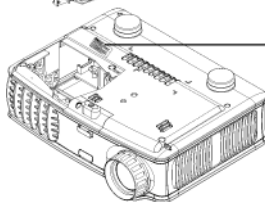


**NOTA:** A Dell pode exigir que a lâmpada trocada ainda dentro da garantia seja retornada à Dell. De outra forma, contacte sua agência local para depósito de resíduos para saber o endereço de depósito mais próximo.



**PRECAUÇÃO: Descarte da Lâmpada (Somente para os EUA)**

**(Hg)** A LÂMPADA DENTRO DESTES PRODUTOS CONTÉM MERCÚRIO E DEVE SER RECICLADA OU SE DESFAZER DELA, DE ACORDO COM LEIS MUNICIPAIS, ESTADUAIS OU FEDERAIS. PARA MAIORES INFORMAÇÕES ACESSE [WWW.DELL.COM/HG](http://WWW.DELL.COM/HG) OU CONTACTE A ALIANÇA DAS INDÚSTRIAS ELETRÔNICAS ATRAVÉS DO SITE [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). PARA INFORMAÇÕES ESPECÍFICAS SOBRE ONDE SE DESFAZER DA LÂMPADA CHEQUE [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Especificações

Válvula de luz	Tecnologia de Chip único DLP™ DDR (dados com valor duplo)
Brilho	1500 ANSI Lumens (Máxima)
Relação de contraste	2100:1 Típical (Full On/Full Off)
Uniformity	85% Típico (Padrao Japonês - JBMA)
Lâmpada	156-usuário de watt-substituível3000- lâmpada hora (acima de 4000 horas no modo econômico)
Número de pixels	1024 x 768 (XGA)
Cor apresentável	16.7M cores
Velocidade da roda de cores	100~127.5Hz (2X)
Lentes de projeção	F/2.7~2.88, f=28.43~32.73 mm com lentes de zoom manual de 1.15x
Tamanho da tela de projeção	31,7-246 pols (diagonal)
Distância de projeção	4.9~39,4 ft (1.5 m~12 m)
Compatibilidade de vídeo	Compatibilidade com NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, e HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p) Capacidade de usar Composite video, Component video e S-video
H. Frequência	15kHz-80kHz (Analógico/ Digital)
V. Frequência	50Hz-85Hz (Analógico/ Digital)
Fornecimento de energia	Entrada Universal 100-240V AC 50- 60Hz com PFC
Consumo de energia	195 watts normal, 165 watts em modo econômico



Audio	1 alto-falante, 1 watt RMS
Nível de ruído	38 dB(A) modo Full-on , 36 dB(A) Modo econômico
Peso	2.4 lbs (1,09 kg)
Dimensões (W x H x D)	Externas 8.0 x 6.0 x 2.9 ± 0.04 polegadas (204 x 154 x 73.7 ± 1 mm)
Ambiental	Temperatura de operação: 5°C - 35°C (41°F- 95°F) Umidade 80% máximo Temperatura de armazenamento: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F) Umidade 80% máximo
Regulador	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TuV/Argentina
Conectores I/O	Tomada de entrada de energia AC Entrada para computador: Um M1-DA para analógico/digital/componente, HDTV sinais de entrada Entrada de vídeo: Um vídeo composto RCA e um S-vídeo Entrada de áudio: Uma tomada de fone (3,5 mm de diâmetro) Saída de áudio: Uma tomada de fone (3,5 mm mm de diâmetro)



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

## Modos de compatibilidade

Modo	Resolução	(ANALÓGICO)		(DIGITAL)	
		V. Frequência (Hz)	H. Frequência (KHz)	V. Frequência (Hz)	H. Frequência (KHz)
VGA	640X350	70	31,5	70	31,5
VGA	640X350	85	37,9	85	37,9
VGA	640X400	85	37,9	85	37,9
VGA	640X480	60	31,5	60	31,5
VGA	640X480	72	37,9	72	37,9
VGA	640X480	75	37,5	75	37,5
VGA	640X480	85	43,3	85	43,3
VGA	720X400	70	31,5	70	31,5
VGA	720X400	85	37,9	85	37,9
SVGA	800X600	56	35,2	56	35,2
SVGA	800X600	60	37,9	60	37,9
SVGA	800X600	72	48,1	72	48,1
SVGA	800X600	75	46,9	75	46,9
SVGA	800X600	85	53,7	85	53,7
XGA	1024X768	60	48,4	60	48,4
XGA	1024X768	70	56,5	70	56,5
XGA	1024X768	75	60	75	60
XGA	1024X768	85	68,7	-	-
*SXGA	1280X1024	60	63,98	60	63,98
*SXGA	1280X1024	75	79,98	-	-
*SXGA+	1400X1050	60	63,98	-	-
*UXGA	1600x1200	60	75	-	-
MAC LC13*	640X480	66,66	34,98	-	-
MAC II 13*	640X480	66,68	35	-	-
MAC 16	832X624	74,55	49,725	-	-
MAC 19*	1024X768	75	60,24	-	-
*MAC	1152X870	75,06	68,68	-	-
MAC G4	640X480	60	31,35	-	-
IMAC DV	1024X768	75	60	-	-
* Imagem de computador compactada.					



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Entre em contato com a Dell

Para entrar em contato com a Dell através do seu computador acesse os seguintes websites:

- [www.dell.com](http://www.dell.com)
- [support.dell.com](http://support.dell.com) (suporte técnico)
- [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com) (suporte técnico para entidades educacionais, governamentais, de assistência à saúde e empresas de médio e grande porte, incluindo clientes Premier, Platinum e Gold).

Para endereços de internet específicos do seu país, ache a seção apropriada do seu país na tabela abaixo.

**NOTA:** Os números para ligação grátis são para uso interno no país para o qual estão listados.

**NOTA:** Em certos países, o suporte técnico específico para o computador Dell Inspiron™ XPS está disponível através de um número de telefone separado, apenas para países participantes constantes da lista. Se você não encontra um número na lista que seja específico para computadores Inspiron XPS, entre em contato com a Dell através do número do suporte técnico constante da lista e sua chamada será devidamente encaminhada.

Caso você precise entrar em contato com a Dell, use os endereços eletrônicos, números de telefone e códigos fornecidos na tabela seguinte. Se você precisar de ajuda para determinar qual código a ser usado, entre em contato com uma operadora de telefonia local ou internacional.

País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade	Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail	Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis
Anguilla	Assistência Geral	Ligações Grátis: 800-335-0031
Antigua e Barbados	Assistência Geral	1-800-805-5924

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Argentina (Buenos Aires) Código Internacional: 00 Código do País: 54 Código da Cidade: 11	Site na internet: <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a> E-mail: <a href="mailto:us_latin_services@dell.com">us_latin_services@dell.com</a> E-mail para computadores de mesa ou portáteis: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a> E-mail para servidores e EMC® armazenamento de produtos: <a href="mailto:la_enterprise@dell.com">la_enterprise@dell.com</a>	
	Atenção ao Cliente	Ligações Grátis: 0-800-444-0730
	Suporte Técnico	Ligações Grátis: 0-800-444-0733
	Serviços do Suporte Técnico	Ligações Grátis: 0-800-444-0724
	Vendas	0-810-444-3355
Aruba	Assistência Geral	Ligações Grátis: 800-1578



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Australia (Sydney)	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
Código Internacional: 0011	E-mail (Nova Zelândia): nz_tech_support@dell.com	
Código do País: 61	Micro e Pequenos Negócios	1-300-655-533
Código da Cidade: 2	Governos e Empresas	Ligações Grátis: 1-800- 633-559
	Divisao de Clientes Preferenciais (PAD)	Ligações Grátis: 1-800- 060-889
	Atenção ao Cliente	Ligações Grátis: 1-800- 819-339
	Suporte Técnico (portáteis e de mesa)	Ligações Grátis: 1-300- 655-533
	Suporte Técnico (servidores e estações de trabalho)	Ligações Grátis: 1-800- 733-314
	Vendas Corporativas	Ligações Grátis: 1-800- 808-385
	Transações de Vendas	Ligações Grátis: 1-800- 808-312
	Fax	Ligações Grátis: 1-800- 818-341



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Áustria (Viena) Código Internacional: 900 Código do País: 43 Código da Cidade: 1	Site na internet: support.euro.dell.com E-mail: tech_support_central_europe@de ll.com Vendas para Micro/Pequenos Negócios Fax Micro/Pequenos Negócios Atenção ao Cliente para Micro/Pequenos Negócios Atenção ao Cliente para Clientes/Corporações Preferenciais Suporte Técnico para Micro/Pequenos Negócios Suporte Técnico para Clientes/Corporações Preferenciais Quadro de Distribuição	0820 240 530 00     0820 240 530 49 0820 240 530 14 0820 240 530 16  0820 240 530 14  0660 8779  0820 240 530 00
Bahamas	Assistência Geral	Ligações Grátis: 1-866- 278-6818
Barbados	Assistência Geral	1-800-534-3066



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Bélgica (Bruxelas)	Site na internet: support.euro.dell.com	
Código Internacional: 00	E-mail para Clientes de língua francesa:	
Código do País: 32	support.euro.dell.com/be/fr/email dell/	
Código da Cidade: 2	Suporte Técnico apenas para computadores Inspiron XPS	02 481 92 96
	Suporte Técnico para todos os outros computadores Dell	02 481 92 88
	Fax do suporte Técnico	02 481 92 95
	Atenção ao Cliente	02 713 15 .65
	Vendas Corporativas	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Quadro de Distribuição	02 481 91 00
Bermudas	Assistência Geral	1-800-342-0671
Bolívia	Assistência Geral	Ligações Grátis: 800-10- 0238
Brasil	Site na internet: <a href="http://www.dell.com/br">www.dell.com/br</a>	
Código Internacional: 00	Suporte a Clientes, Suporte Técnico	0800 90 3355
Código do País: 55	Fax do suporte Técnico	51 481 5470
Código da Cidade: 51	Fax para Atenção ao Cliente	51 481 5480
	Vendas	0800 90 3390
Ilhas Virgens	Assistência Geral	Ligações Grátis: 1-866- 278-6818



<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Brunei  Código do País: 673	Suporte a Clientes e Técnico (Penang, Malásia)	604 633 4966
	Serviços a Clientes (Penang, Malásia)	604 633 4949
	Transações de Vendas (Penang, Malásia)	604 633 4955
Canadá (North York, Ontário)	Estado do Pedido Online: <a href="http://www.dell.ca/ostatus">www.dell.ca/ostatus</a>	
Código Internacional: 011	Auto Tech (suporte técnico automatizado)	Ligações Grátis: 1-800- 247-9362
	Atenção ao Cliente (Micro/Pequenos negócios)	Ligações Grátis: 1-800- 847-4096
	Atenção ao Cliente (instituições médicas/grandes empresas, governos)	Ligações Grátis: 1-800- 326-9463
	Suporte Técnico (Micro/Pequenos negócios)	Ligações Grátis: 1-800- 847-4096
	Suporte Técnico (instituições médicas/grandes empresas, governos)	Ligações Grátis: 1-800- 387-5757
	Suporte Técnico (impressoras, projetores, televisores, portáteis, digital jukebox e wireless)	1-877-335-5767
	Vendas (Micro/Pequenos negócios)	Ligações Grátis: 1-800- 387-5757
	Vendas (instituições médicas/grandes empresas, governos)	Ligações Grátis: 1-800- 387-5757
	Partes sobressalentes e Serviços de Pós-Venda	1 866 440 3355
Ilhas Cayman	Assistência Geral	1-800-805-7541



Discount-[www.discount-lamp.com](http://www.discount-lamp.com) (800) 261-8860

THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Chile (Santiago) Código do País: 56  Código da Cidade: 2	Vendas, Suporte a Clientes e Suporte Técnico	Ligações Grátis: 1230- 020-4823



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
China (Xiamen)	Site do suporte Técnico: support.dell.com.cn	
Código do País: 86	E-mail do Suporte Técnico: cn_support@dell.com	
Código da Cidade: 592	E-mail de Atenção ao Cliente: customer_cn@dell.com	
	Fax do suporte Técnico	592 818 1350
	Suporte Técnico (Dell™ Dimension™ e Inspiron)	Ligações Grátis: 800 858 2969
	Suporte Técnico (OptiPlex™, Latitude™ e Dell Precision™)	Ligações Grátis: 800 858 0950
	Suporte Técnico (servidores e armazenamento)	Ligações Grátis: 800 858 0960
	Suporte Técnico (projectors, PDAs, switches, roteadores e assim por diante)	Ligações Grátis: 800 858 2920
	Suporte Técnico (impressoras)	Ligações Grátis: 800 858 2311
	Atenção ao Cliente	Ligações Grátis: 800 858 2060
	Fax para Atenção ao Cliente	592 818 1308
	Micro e Pequenos Negócios	Ligações Grátis: 800 858 2222
	Divisão de Clientes Preferenciais (PAD)	Ligações Grátis: 800 858 2557
	Contas de Grandes Corporações CCP	Ligações Grátis: 800 858 2055
	Contas de Grandes Corporações Contas Chave	Ligações Grátis: 800 858 2628
	Contas de Grandes Corporações Norte	Ligações Grátis: 800 858 2999
	Contas de Grandes Corporações Norte, Governo e Instituições Educativas	Ligações Grátis: 800 858 2955



Discount-Merch.com (800) 244-8860

THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
	Contas de Grandes Corporações Queue Team	Ligações Grátis: 800 858 2572
	Contas de Grandes Corporações Sul	Ligações Grátis: 800 858 2355
	Contas de Grandes Corporações Oeste	Ligações Grátis: 800 858 2811
	Contas de Grandes Corporações Partes Sobressalentes	Ligações Grátis: 800 858 2621
<b>Colômbia</b>	Assistência Geral	980-9-15-3978
<b>Costa Rica</b>	Assistência Geral	0800-012-0435
<b>República Tcheca (Praga)</b>	Site na internet: support.euro.dell.com	
<b>Código Internacional: 00</b>	E-mail: czech_dell@dell.com	
<b>Código do País: 420</b>	Suporte Técnico	22537 2727
	Atenção ao Cliente	22537 2707
	Fax	22537 2714
	Fax Técnica	22537 2728
	Quadro de Distribuição	22537 2711



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Dinamarca (Copenhague)	Site na internet: support.euro.dell.com	
Código Internacional: 00	E-mail: support.euro.dell.com/dk/da/email	
Código do País: 45	ldell/ Suporte Técnico apenas para computadores Inspiron XPS	7010 0074
	Suporte Técnico para todos os outros computadores Dell	7023 0182
	Atenção ao Cliente (Relacionamento)	7023 0184
	Atenção ao Cliente para Micro/Pequenos Negócios	3287 5505
	Quadro de Distribuição (Relacionamento)	3287 1200
	Fax do Quadro de distribuição (Relacionamento)	3287 1201
	Quadro de Distribuição (Micro/Pequenos Negócios)	3287 5000
	Fax Quadro de Distribuição (Micro/Pequenos Negócios)	3287 5001
Dominica	Assistência Geral	Ligações Grátis: 1-866- 278-6821
República Dominicana	Assistência Geral	1-800-148-0530
Equador	Assistência Geral	Ligações Grátis: 999-119
El Salvador	Assistência Geral	01-899-753-0777

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Finlândia (Helsinki)	Site na internet: support.euro.dell.com	
Código Internacional: 990	E-mail: support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/	
Código do País: 358	Suporte Técnico	09 253 313 60
Código da Cidade: 9	Atenção ao Cliente	09 253 313 38
	Fax	09 253 313 99
	Quadro de Distribuição	09 253 313 00



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
France (Paris) (Montpellier)	Site na internet: support.euro.dell.com	
Código Internacional: 00	E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
Código do País: 33	Micro e Pequenos Negócios	
Códigos de Cidades: (1) (4)	Suporte Técnico apenas para computadores Inspiron XPS	0825 387 129
	Suporte Técnico para todos os outros computadores Dell	0825 387 270
	Atenção ao Cliente	0825 823 833
	Quadro de Distribuição	0825 004 700
	Quadro de Distribuição (chamadas de fora da França)	04 99 75 40 00
	Vendas	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (chamadas de fora da França)	04 99 75 40 01
	<b>Corporativo</b>	
	Suporte Técnico	0825 004 719
	Atenção ao Cliente	0825 338 339
	Quadro de Distribuição	01 55 94 71 00
	Vendas	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Alemanha (Lange n)	Site na internet: support.euro.dell.com	
Código Internacional: 00	E-mail: tech_support_central_europe@de ll.com	
Código do País: 49	Suporte Técnico apenas para computadores Inspiron XPS	06103 766-7222
Código da Cidade: 6103	Suporte Técnico para todos os outros computadores Dell	06103 766-7200
	Atenção ao Cliente para Micro/Pequenos Negócios	0180-5-224400
	Segmento Global de Atenção ao Cliente	06103 766-9570
	Atenção ao Cliente para Clientes Preferenciais	06103 766-9420
	Atenção ao Cliente de Grandes Contas	06103 766-9560
	Atenção ao Cliente para Contas Públicas	06103 766-9555
	Quadro de Distribuição	06103 766-7000



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Grécia Código Internacional: 00 Código do País: 30	Site na internet: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/email dell/ Suporte Técnico Suporte Técnico do Serviço Ouro Quadro de Distribuição Quadro de Distribuição do Serviço Gold Vendas Fax	00800-44 14 95 18 00800-44 14 00 83 2108129810 2108129811 2108129800 2108129812
Grenada	Assistência Geral	Ligações Grátis: 1-866- 540-3355
Guatemala	Assistência Geral	1-800-999-0136
Guiana	Assistência Geral	Ligações Grátis: 1-877- 270-4609



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Hong Kong	Site na internet: support.ap.dell.com	
Código Internacional: 001	E-mail do Suporte Técnico: apsupport@dell.com	
Código do País: 852	Suporte Técnico (Dimension e Inspiron)	2969 3188
	Suporte Técnico (OptiPlex, Latitude e Dell Precision)	2969 3191
	Suporte Técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, e PowerVault™)	2969 3196
	Atenção ao Cliente	3416 0910
	Contas de Grandes Corporações	3416 0907
	Programas para Clientes Globais	3416 0908
	Divisão de Negócios Médios	3416 0912
	Divisão Micro e Pequenos Negócios	2969 3105
Índia	Suporte Técnico	1600 33 8045
	Vendas (Contas de Grandes Corporações)	1600 33 8044
	Vendas (Micro e Pequenos Negócios)	1600 33 8046



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Irlanda (Cherrywood)	Site na internet: support.euro.dell.com	
Código Internacional: 16	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
Código do País: 353	Suporte Técnico apenas para computadores Inspiron XPS	1850 200 722
Código da Cidade: 1	Suporte Técnico para todos os outros computadores Dell	1850 543 543
	R.U. Suporte Técnico (discagem nacional apenas para o Reino Unidos)	0870 908 0800
	Atenção ao Cliente para Usuário caseiro	01 204 4014
	Atenção ao Cliente para Pequenos Negócios	01 204 4014
	R.U. Atenção ao Ciente (discagem nacional apenas para o Reino Unido)	0870 906 0010
	Atenção ao Cliente para Corporações	1850 200 982
	Atenção ao Ciente para Corporações (discagem nacional apenas para o Reino Unido)	0870 907 4499
	Vendas na Irlanda	01 204 4444
	R.U. Vendas (discagem nacional apenas para o Reino Unido)	0870 907 4000
	Fax/Fax de Vendas	01 204 0103
	Quadro de Distribuição	01 204 4444



**Discount-Merchant.com (800) 281 8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Itália (Milao) Código Internacional: 00 Código do País: 39 Código da Cidade: 02	Site na internet: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/  Micro e Pequenos Negócios Suporte Técnico Atenção ao Cliente Fax Quadro de Distribuição Corporativo Suporte Técnico Atenção ao Cliente Fax Quadro de Distribuição	      02 577 826 90 02 696 821 14 02 696 821 13 02 696 821 12  02 577 826 90 02 577 825 55 02 575 035 30 02 577 821
Jamaica	Suporte Geral (discagem nacional apenas para a Jamaica)	1-800-682-3639



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Japao (Kawasaki)	Site na internet: support.jp.dell.com	
Código Internacional: 001	Suporte Técnico (servidores)	Ligações Grátis: 0120- 198-498
Código do País: 81	Suporte Técnico para fora do Japao (servidores)	81-44-556-4162
City Code: 44	Suporte Técnico (Dimension e Inspiron)	Ligações Grátis: 0120- 198-226
	Suporte Técnico para fora do Japao (Dimension e Inspiron)	81-44-520-1435
	Suporte Técnico (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude)	Discagem Grátis: 0120- 198-433
	Suporte Técnico para fora do Japao (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude)	81-44-556-3894



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
	Suporte Técnico (projetores, PDAs, switches, roteadores)	Ligações Grátis: 0120- 981-690
	Suporte Técnico para fora do Japao (projetores, PDAs, impressoras, roteadores)	81-44-556-3468
	Serviço de Faxbox	044-556-3490
	Ordem de Serviço Automatizada 24 Horas	044-556-3801
	Atenção ao Cliente	044-556-4240
	Divisao de Vendas para Grandes empresas (acima de 400 empregados)	044-556-1465
	Divisao de Vendas para Clientes Preferenciais (acima de 400 empregados)	044-556-3433
	Vendas para Grandes Coporações (acima de 3500 empregados)	044-556-3430
	Vendas Públicas (agências governamentais, instituições educacionais e médicas)	044-556-1469
	Segmento Global Japao	044-556-3469
	Usuário Individual	044-556-1760
	Quadro de Distribuição	044-556-4300



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Coreia (Seoul) Código Internacional: 001 Código do País: 82 Código da Cidade: 2	Suporte Técnico  Vendas  Serviços a Clientes (Penang, Malásia)  Fax  Quadro de Distribuição  Suporte Técnico (Eletrônicos e Acessórios)	Ligações Grátis: 080-200- 3800  Ligações Grátis: 080-200- 3600  604 633 4949  2194-6202  2194-6000  Ligações Grátis: 080-200- 3801
América Latina	Suporte Técnico a Clientes (Austin, Texas, E.U.A.)  Serviços a Clientes (Austin, Texas, U.S.A.)  Fax (Suporte Técnico e Serviços a Clientes) (Austin, Texas, E.U.A.)  Vendas (Austin, Texas, U.S.A.)  Fax de Vendas (Austin, Texas, E.U.A.)	512 728-4093  512 728-3619  512 728-3883  512 728-4397  512 728-4600  ou 512 728-3772



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
<b>Luxemburgo</b> Código Internacional: 00 Código do País: 352	Site na internet: support.euro.dell.com E-mail: tech_be@dell.com Suporte Técnico (Bruxelas, Bélgica) Vendas para Micro/Pequenos Negócios (Bruxelas, Bélgica) Vendas para Corporações (Bruxelas, Bélgica) Atenção ao Cliente (Bruxelas, Bélgica) Fax (Bruxelas, Bélgica) Quadro de Distribuição (Bruxelas, Bélgica)	3420808075   Ligações Grátis: 080016884 02 481 91 00 02 481 91 19 02 481 92 99 02 481 91 00
<b>Macao</b> Código do País: 853	Suporte Técnico Serviços a Clientes (Xiamen, China) Transação de Vendas (Xiamen, China)	Ligações Grátis: 0800 105 34 160 910 29 693 115



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
<b>Malásia (Penang)</b>	Site na internet: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>	
<b>Código Internacional: 00</b>	Suporte Técnico (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude)	Ligações Grátis: 1 800 88
<b>Código do País: 60</b>	Suporte Técnico (Dimension , Inspiron, Eletrônicos e Acessórios)	Ligações Grátis: 1 800 88
<b>City Code: 4</b>	Suporte Técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, e PowerVault)	Ligações Grátis: 1800 88 1386
	Serviços a Clientes (Penang, Malásia)	04 633 4949
	Transações de Vendas	Ligações Grátis: 1 800 888
	Vendas Corporativas	Ligações Grátis: 1 800 888
<b>México</b>	Suporte Técnico a Clientes	001-877-384-8979
<b>Código Internacional: 00</b>		ou 001-877-269-3383
<b>Código do País: 52</b>	Vendas	50-81-8800
		ou 01-800-888-3355
	Serviços a Clientes	001-877-384-8979
		ou 001-877-269-3383
	Unidade principal	50-81-8800
		ou 01-800-888-3355
<b>MyDLP.com Montserrat</b> <small>Sponsored by DLP</small>	Assistência Geral	Ligações Grátis: 1-866- 278-6822
<b>Antilhas Holandesas</b>	Assistência Geral	001-800-882-1519

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Holanda (Amsterda)	Site na internet: support.euro.dell.com	
Código Internacional: 00	Suporte Técnico apenas para computadores Inspiron XPS	020 674 45 94
Código do País: 31	Suporte Técnico para todos os outros computadores Dell	020 674 45 00
City Code: 20	Fax do suporte Técnico	020 674 47 66
	Atenção ao Cliente para Micro/Pequenos Negócios	020 674 42 00
	Atenção ao Cliente para Relacionamento	020 674 4325
	Vendas para Micro/Pequenos Negócios	020 674 55 00
	Vendas para Relacionamento	020 674 50 00
	Fax de Vendas para Micro/Pequenos Negócios	020 674 47 75
	Fax de Vendas para Relacionamento	020 674 47 50
	Quadro de Distribuição	020 674 50 00
	Fax do Quadro de distribuição	020 674 47 50



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Nova Zelândia Código Internacional: 00 Código do País: 64	E-mail (Nova Zelândia): nz_tech_support@dell.com E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com Suporte Técnico (computadores portáteis e de mesa) Suporte Técnico (servidores e estações de trabalho) Micro e Pequenos Negócios Governos e Empresas Vendas Fax	Ligações Grátis: 0800 446 255 Ligações Grátis: 0800 443 563 0800 446 255 0800 444 617 0800 441 567 0800 441 566
Nicarágua	Assistência Geral	001-800-220-1006
Noruega (Lysaker) Código Internacional: 00 Código do País: 47	Site na internet: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/no/no/mai ldell/ Suporte Técnico Atenção ao Cliente para Relacionamento Atenção ao Cliente para Micro/Pequenos Negócios Quadro de Distribuição Fax do Quadro de Distribuição	671 16882 671 17575 23162298 671 16800 671 16865
Panamá Peru	Assistência Geral Assistência Geral	001-800-507-0962 0800-50-669



Discount-Merchant.com (800) 281-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Polônia (Varsóvia) Código Internacional: 011 Código do País: 48 Código da Cidade: 22	Site na internet: support.euro.dell.com E-mail: pl_support_tech@dell.com Telefone de Serviços a Clientes Atenção ao Cliente Vendas Fax de Serviços a Clientes Fax da Recepção Quadro de Distribuição	57 95 700 57 95 999 57 95 999 57 95 806 57 95 998 57 95 999
Portugal Código Internacional: 00 Código do País: 351	Site na internet: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/pt/en/mai ldell/ Suporte Técnico Atenção ao Cliente Vendas Fax	707200149 800 300 413 800 300 410 ou 800 300 411 ou 800 300 412 ou 21 422 07 10 21 424 01 12
Porto Rico	Assistência Geral	1-800-805-7545
São Cristóvão e Nevis	Assistência Geral	Ligações Grátis: 1-877- 441-4731
São Lúcia	Assistência Geral	1-800-882-1521
São Vicente e Granadinas	Assistência Geral	Ligações Grátis: 1-877- 270-4609

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Singapura (Singapura)	Site na internet: support.ap.dell.com	
Código Internacional: 005	Suporte Técnico (Dimension , Inspiron, Eletrônicos e Acessórios)	Ligações Grátis: 1800 394 7430
Código do País: 65	Suporte Técnico (OptiPlex, Latitude e Dell Precision)	Ligações Grátis: 1800 394 7488
	Suporte Técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, e PowerVault)	Ligações Grátis: 1800 394 7478
	Serviços a Clientes (Penang, Malásia)	604 633 4949
	Transações de Vendas	Ligações Grátis: 1 800 394 7412
	Vendas Corporativas	Ligações Grátis: 1 800 394
slováquia (Praga)	Site na internet: support.euro.dell.com	
Código Internacional: 00	E-mail: czech_dell@dell.com	
Código do País: 421	Suporte Técnico	02 5441 5727
	Atenção ao Cliente	420 22537 2707
	Fax	02 5441 8328
	Fax Técnica	02 5441 8328
	Quadro de Distribuição (Vendas)	02 5441 7585



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
África do Sul (Joanesburgo)	Site na internet: support.euro.dell.com	
Código Internacional:	E-mail: dell_za_support@dell.com	
09/091	Fila de Ouro	011 709 7713
Código do País: 27	Suporte Técnico	011 709 7710
	Atenção ao Cliente	011 709 7707
Código da Cidade: 11	Vendas	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Quadro de Distribuição	011 709 7700
Países do Sudeste da Ásia e Pacífico	Suporte Técnico a Clientes, serviços a Clientes e Vendas (Penang, Malásia)	604 633 4810
Espanha (Madri)	Site na internet: support.euro.dell.com	
Código Internacional: 00	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/email dell/	
Código do País: 34		
Código da Cidade: 91	<b>Micro e Pequenos Negócios</b>	
	Suporte Técnico	902 100 130
	Atenção ao Cliente	902 118 540
	Vendas	902 118 541
	Quadro de Distribuição	902 118 541
	Fax	902 118 539
	<b>Corporativo</b>	
	Suporte Técnico	902 100 130
	Atenção ao Cliente	902 115 236
	Quadro de Distribuição	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Suécia (Upplands Vasby) Código Internacional: 00 Código do País: 46 Código da Cidade: 8	Site na internet: <a href="mailto:support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  E-mail: <a href="mailto:support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/">support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/</a>  Suporte Técnico  Atenção ao Cliente para Relacionamento  Atenção ao Cliente para Micro/Pequenos Negócios  Suporte ao Programa de Compras dos Empregados (EPP)  Fax do suporte Técnico  Vendas	    08 590 05 199 08 590 05 642 08 587 70 527 20 140 14 44 08 590 05 594 08 590 05 185
Suíça (Genebra) Código Internacional: 00 Código do País: 41 Código da Cidade: 22	Site na internet: <a href="mailto:support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  E-mail: <a href="mailto:Tech_support_central_Europe@dell.com">Tech_support_central_Europe@dell.com</a>  E-mail for French-speaking HSB and Corporate Customers: <a href="mailto:support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/">support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/</a>  Suporte Técnico (Micro/Pequenos negócios)  Suporte Técnico (Corporações)  Atenção ao Cliente (Micro/Pequenos negócios)  Atenção ao Cliente (Corporações)  Fax  Quadro de Distribuição	    0844 811 411  0844 822 844 0848 802 202 0848 821 721 022 799 01 90 022 799 01 01



Discount-Merchant.com (800) 821-8860

THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Taiwan Código Internacional: 002 Código do País: 886	Site na internet: <b>support.ap.dell.com</b> E-mail: ap_support@dell.com  Suporte Técnico (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, Eletrônicos e Acessórios)  Suporte Técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, e PowerVault)  Transações de Vendas  Vendas Corporativas	          Ligações Grátis: 00801 86 1011       Ligações Grátis: 00801 60 1256       Ligações Grátis: 00801 65 1228       Ligações Grátis: 00801 651 227
Tailândia Código Internacional: 001 Código do País: 66	Site na internet: <b>support.ap.dell.com</b> Suporte Técnico (OptiPlex, Latitude e Dell Precision)  Suporte Técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, e PowerVault)  Serviços a Clientes (Penang, Malásia)  Vendas Corporativas  Transações de Vendas	          Ligações Grátis: 1800 0060 07       Ligações Grátis: 1800 0600 09       604 633 4949       Ligações Grátis: 1800 006 009       Ligações Grátis: 1800 006 006
Trindade/Tobago Ilhas Turcas e Caicos	Assistência Geral Assistência Geral	1-800-805-8035 Ligações Grátis: 1-866- 540-3355



**Discount Merchant.com (800) 201-8360**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
R.U. (Bracknell)	Site na internet: support.euro.dell.com	
Código Internacional: 00	Site para Atenção ao Cliente: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
Código do País: 44		
Código da Cidade: 1344	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
	Suporte Técnico (Corporações/Clientes Preferenciais/PAD[acima de 1000 empregados])	0870 908 0500
	Suporte Técnico (direto e geral)	0870 908 0800
	Atenção ao Cliente para Clientes Globais	01344 373 186
	Atenção ao Cliente de Micro/Pequenos Negócios	0870 906 0010
	Atenção ao Cliente para Corporações	01344 373 185
	Atenção ao Cliente para Clientes Preferenciais (de 500 a 5000 empregados)	0870 906 0010
	Atenção ao Cliente do Governo Central	01344 373 193
	Atenção ao Cliente da Administração Local e Educação	01344 373 199
	Atenção ao Cliente da Saúde	01344 373 194
	Vendas para Micro e Pequenos Negócios	0870 907 4000
	Sector de Vendas para Empresas Públicas e Corporações	01344 860 456
	Micro e Pequenos Negócios	0870 907 4006



Discount-Merchant.com (800) 881-8860  
THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES

<b>País (Cidade) Código Internacionanl Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
Uruguai	Assistência Geral	Ligações Grátis: 000-413- 598-2521



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacional Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
U.S.A. (Austin, Texas)	Status da Ordem de Serviço Automatizada	Ligações Grátis: 1-800- 433-9014
Código Internacional: 011	AutoTech (computadores portáteis e de mesa)	Ligações Grátis: 1-800- 247-9362
Código do País: 1	<b>Consumidor (Home and Home Office)</b>	
	Suporte Técnico	Ligações Grátis: 1-800- 624-9896
	Serviços a Clientes	Ligações Grátis: 1-800- 624-9897
	DellNet™ Serviços e Suporte	Ligações Grátis: 1-877- Dellnet (1-877-335-5638)
	Programa para Compras dos Empregados (EPP) Clientes	Ligações Grátis: 1-800- 695-8133
	Site para Serviços Financeiros: <a href="http://www.dellfinancialservices.com">www.dellfinancialservices.com</a>	
	Serviços Financeiros (arrendamentos/empréstimos)	Ligações Grátis: 1-877- 577-3355
	Serviços Financeiros (Contas Preferenciais da Dell [DPA])	Ligações Grátis: 1-800- 283-2210
	<b>Negócios</b>	
	Serviços e Suporte Técnico a Clientes	Ligações Grátis: 1-800- 822-8965
	Programa para Compras dos Empregados (EPP) Clientes	Ligações Grátis: 1-800- 695-8133
	Suporte Técnico para Impressoras e Projetores	Ligações Grátis: 1-877- 459-7298
	<b>Público</b> (governos, instituições educacionais e de saúde)	
	Serviços e Suporte Técnico a Clientes	Ligações Grátis: 1-800- 456-3355
	Programa para Compras dos Empregados (EPP) Clientes	Ligações Grátis: 1-800- 234-1490



**Discount-Merchant.com (800) 8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

<b>País (Cidade) Código Internacionanl Código do País Código da Cidade</b>	<b>Nome do Departamento ou Área de Serviço, Site e Endereço de e-mail</b>	<b>Códigos de Área, Números para chamadas locais e Números para Ligações Grátis</b>
E.U. Ilhas Virgens	Assistência Geral	1-877-673-3355
Venezuela	Assistência Geral	8001-3605



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Appendix: Regulatory Notices

## Advertências da FCC (Apenas para os Estados Unidos)

A maioria dos sistemas de computador Dell são classificados pela Comissão Federal de Comunicação (FCC) como aparelhos digitais de classe B. Para determinar qual classificação se aplica ao seu sistema de computador, examine todos os selos de registro da FCC localizados embaixo, do lado ou atrás do seu computador ou ainda nos suportes de instalação das placas e nas próprias placas. Caso alguns dos selos tiverem a classificação Classe A, todo o seu sistema é considerado um aparelho digital Classe A. Caso todos os selos tenham a classificação Classe B da FCC, indicada por um número de identificação da FCC ou a marca da FCC, (FCC), seu sistema é considerado um aparelho digital Classe B.

Uma vez determinada a classificação da FCC do seu sistema, leia as advertências apropriadas da FCC. Note que as regulamentações da FCC cuidam para que trocas ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela Dell invalidem autoridade para operar este equipamento.

Este aparelho cumpre com o Parágrafo 15 das Regras da FCC. Operar está sujeito às duas condições seguintes:

- Este aparelho não pode causar interferências nocivas.
- Este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que podem causar ações indesejadas.

### Classe A

Este equipamento foi testado e julgado cumpridor com os termos aplicados a um aparelho digital e de acordo com o Parágrafo 15 das Regras da FCC. Estes termos foram criados para fornecer razoável proteção contra interferências nocivas, quando o equipamento for operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar frequências de rádio ou energia. Se não estiver instalado e sendo usado de acordo com o manual de instruções do fabricante, pode causar interferências nocivas à comunicações por rádio. O uso deste equipamento em uma área residencial pode causar interferência nociva, neste caso será solicitado a você a correção da interferência às suas custas.

### Classe B

Este equipamento foi testado e julgado cumpridor com os termos aplicados a um aparelho digital e de acordo com o Parágrafo 15 das Regras da FCC. Estes termos foram criados para fornecer razoável proteção contra interferências nocivas em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar frequências de rádio ou energia. Se não estiver instalado e sendo usado de acordo com o manual de instruções do fabricante, pode causar interferências nocivas à comunicações por rádio. Entretanto, não há garantia de que esta interferência não ocorrerá em uma instalação particular. Caso este equipamento cause interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado por ligar e desligar o equipamento, você será encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude de lugar a antena receptora.
- Aumente o espaço entre o equipamento e o receiver.
- Conecte o equipamento a uma saída em um circuito diferente daquele que o receiver está conectado.
- Consulte o comerciante ou um técnico experiente em rádio e televisão para conseguir ajuda.

### Informações sobre a Identificação da FCC

A seguinte informação é fornecida no aparelho ou aparelhos abrangidos neste documento em cumprimento com as regulamentações da FCC:

- Nome do produto: DLP Projector
- Número do modelo: 3400MP/DELL
- Nome da companhia:  
Dell Inc.  
One Dell Way  
Round Rock, Texas 78682 USA  
512-338-4400

### Informação NOM (Apenas para o México)

A seguinte informação é fornecida no(s) aparelho(s) descritos neste documento em cumprimento com as exigências dos padrões oficiais Mexicanos (NOM):

Exportador:	Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importador:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Enviado para:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

Modelo:	Voltagem do equipamento	Frequência	Consumo de energia elétrica
3400MP	AC 100-240 V	50-60 Hz	2.3 A

# Glossário

**ANSI Lumens**— Um padrao para medir a emissao de luz, usado para comparar projetores.

**Relação de aspecto**—A mais popular relação entre altura e largura é 4:3 (4 por 3). Os formatos da tela de televisores e computadores tem relação de 4:3, o que significa que a largura da imagem é 4/3 vezes a altura.

**Backlit (Backlight)**—Refere-se ao controle remoto ou ao painel de controle do projetor, que tem botoes e controles que são iluminados.

**Bandwidth**— O número de ciclos por segundo (Hertz) expressando a diferença entre a mais baixa e a mais alta frequência limitada de uma faixa de frequência; ou ainda a largura de uma faixa de frequências.

**Brilho**—A quantidade de luz emitida por um monitor ou uma tela de projeção ou ainda um aparelho de projeção. O brilho do projetor é medido por ANSI lumens.

**Temperatura da cor**—Um método para medir a brancura de uma fonte de luz. Lâmpadas de metal halide tem uma temperatura mais alta se comparadas a lâmpadas halógenas ou incandescentes.

**Vídeo Componente**— Estes componentes sao referidos como luma e chroma e sao definidos como Y'Pb'Pr' para componentes analógicos e Y'Cb'Cr' para componentes digitais. Video componente está disponível em aparelhos de DVD e projetores.

**Vídeo Composto** —O sinal de imagem combinado, incluindo branqueamento vertical e horizontal e sinais sincronizados.

**Compactação**— Uma função que deleta linhas de resolução da imagem para caber na área de exibição.

**SVGA Compactado**—Para projetar uma imagem de 800x600 com um projetor VGA, o sinal original de 800x600 precisa ser compactado. Os dados mostram com apenas dois terços dos pixels (307.000 vs 480.000). A imagem resultante tem o tamanho de uma página SVGA mas sacrifica um pouco da qualidade da imagem. Caso você use um SVGA computador, conectar VGA a um projetor VGA dá melhores resultados.

**SXGA Compactado**— Encontrado em projetores XGA, o tratamento SXGA compactado permite estes projetores o manuseio de resoluções SXGA acima de 1280x1024.

**XGA Compactado**—Encontrado em projetores XGA, o tratamento XGA compactado permite estes projetores o manuseio de resoluções XGA de 1024x768.



**Relação de Contraste**— Faixa de valores de luz e de claro e escuro em uma imagem, ou a relação entre seus valores máximo e mínimo. Existem dois métodos usados pela indústria da projeção para medir esta relação:

- 1 Full On/Off** — Mede a relação da produção de luz de uma imagem toda branca (Full on) e a produção de luz de uma toda preta (Full off).
- 2 ANSI** — Mede um modelo de 16 retângulos alternantes brancos e pretos. A produção média de luz dos retângulos brancos é dividida pela produção média de luz dos retângulos pretos para determinar a ANSI relação de contraste.

*Full On/Off* contraste é sempre um número maior do que *ANSI* contraste para o mesmo projetor.

**dB**— decibel—Uma unidade usada para expressar diferença relativa em força ou intensidade, geralmente entre dois sinais acústicos ou elétricos, igual a dez vezes o logarítimo comum da relação de dois níveis.

**Diagonal Screen**— Um método para medir o tamanho da tela ou de uma imagem projetada. Mede de um canto ao outro. Uma tela de 2,7m de altura por 3,6m de largura tem uma diagonal de 4,5m. Este documento assume que as dimensões da diagonal são para a relação tradicional de 4:3 de uma imagem de computador conforme o exemplo abaixo.

**DLP**— Digital Light Processing—A tecnologia do monitor refletivo, desenvolvida pela Texas Instruments, que usa pequenos espelhos manipuláveis. A luz que passa através de um filtro de cores é enviada aos espelhos DLP, que organizam as cores RGB em uma imagem projetada em uma tela, também conhecida como DMD.

**DMD**— Cada DMD consiste em milhares de espelhos inclinados, feitos de uma liga de alumínio, montados em um enrolamento de deflexão escondido.

**DVI**— Interface Visual Digital—Define a interface digital entre aparelhos digitais como projetores e computadores. Para aparelhos que suportam DVI, uma conexão digital a digital pode ser feita para eliminar a conversão para analógico e através disso proporcionar uma imagem imaculada.

**Distância Focal**— A distância da superfície de uma lente até seu ponto focal.

**Frequência**— É o número de repetições em ciclos por segundo de um sinal elétrico. Medida em Hz.

**FixYourDLP.com**

**Hz** — Frequência de um sinal alternante. Veja Frequência.

**Ajuste de distorção**— Dispositivo que corrige a distorção de uma imagem projetada (geralmente um efeito de estreitamento e alongamento desta), causada por um ângulo impróprio entre a tela e o projetor.

**Caneta Sinalizadora**— Uma caneta que contém um laser movido a pilha, que pode projetar um pequeno feixe de luz, vermelho e de grande intensidade, que é imediatamente visível na tela.

**Distância Máxima**—A distância da tela que o projetor deve estar para lançar uma imagem que seja utilizável (brilhante o suficiente) em uma sala completamente escura.

**Tamanho Máximo da Imagem**—A maior imagem que um projetor pode enviar em uma sala escura. Esta é geralmente limitada pela variação focal das lentes.

**Lâmpada de Metal Halide** —O tipo de lâmpada usada em muitos projetores médios e em todos os projetores portáteis de alta definição. Estas lâmpadas geralmente têm uma meia-vida de 1000 a 2000 horas. Isto é, elas lentamente perdem intensidade (brilho) à medida que vão sendo usadas e, no ponto médio de sua vida, elas estão com a metade do brilho que tinham quando novas. Estas lâmpadas produzem uma luz muito quente, similar às lâmpadas de vapor de mercúrio usadas na iluminação pública. Elas são extremamente brancas (levemente azuladas) e quando comparadas à lâmpadas halógenas fazem estas parecerem bastante amareladas.

**Distância Mínima**—A posição mais próxima de um projetor para que possa focar a imagem na tela.

**NTSC**—O padrão americano para vídeo e transmissão.

**PAL**—O padrão europeu e internacional de vídeo e transmissão. Maior resolução que o NTSC.

**Power Zoom**—Uma lente com zoom controlado por um motor, geralmente ajustável pelo painel de controle do projetor e pelo controle remoto.

**Imagem Reversa**—Característica que permite girar a imagem horizontalmente. Quando usado em um ambiente normal de projeção para a frente, textos, gráficos, etc, ficam atrás. A imagem reversa é usada para passar a projeção para trás.

**RGB**— Red, Green, Blue (vermelho, verde, azul)— Geralmente usado para descrever o monitor que exige sinais separados para cada uma das três cores.

**S-Video**—Uma transmissão de vídeo padrão que usa um conector com 4 pinos-DIN para enviar informação em formato de vídeo por dois cabos de sinal chamados luminance (brilho, Y) e chrominance (cor, C). S-Video também é referido como Y/C.

**SECAM**— Um padrão francês para vídeo e transmissão. Maior resolução que o NTSC.

**SVGA**— Super Video Graphics Array— 800 x 600 pixels.

**UXGA**— Super Ultra Graphics Array— 1280 x 1024 pixels.

**UXGA**— Uupper Extended Graphics Array— 1600 x 1200 pixels.

**VGA**— Video Graphics Array—640 x 480 pixels.

**XGA**— Extra Video Graphics Array— 1024 x 768 pixels

**Lentes de Zoom**— Lentes com uma distância focal variável que permite ao operador mover a ista para dentro ou para fora, aumentando ou diminuindo a imagem.

**Relação das Lentes de Zoom** —Relação entre a maior e a menor imagem que uma lente pode projetar de uma distância fixa. Por exemplo, uma relação de 1.4:1 significa que uma imagem de 3,4m sem zoom poderia ser uma imagem de 4,2m com zoom total.



**Discount-Merchant.com (800) 281-8860**  
**THE TRUSTED SOURCE FOR PROJECTOR LAMPS AND ACCESSORIES**

# Índice

## A

Ajuste da imagem projetada 228

Abaixe o projetor

Botão de elevação 228

Pé de elevação 228

Roda para ajuste da inclinação 228

Como diminuir da altura do projetor 228

Ajuste do tamanho da imagem de projeção 244

Ajuste do zoom e do foco do projetor 228

Anel de foco 229

Tabulador do zoom 229

assistência

Entre em contato com a Dell 251

## C

Conectando o projetor

Cabo de alimentação 225

Cabo de alimentação 224, 225

cabo de vídeo composto 225

Cabo M1-A para HDTV 225

Cabo S-video 224

cabo USB/ D-sub para M1A 224

Conectando com um

cabo S-video 224, 225

Conexão a um computador 224

Conexão do aparelho de DVD com um cabo de componente 225

Opções profissionais de instalação 225

Conexão do projetor 223

Controle remoto 222, 232

## D

Dell

Entre em contato com a Dell 251

## E

Especificações

Ambiental 248

Audio 248

Brilho 247

Compatibilidade de vídeo 247

Conectores I/O 248

Consumo de energia 247

Dimensões 248

Displayable Color 247

Distância de projeção 247

Fornecimento de energia 247

Frequência horizontal

247

Frequência vertical 247

Lâmpada 247

Lentes de projeção 247

Modos de compatibilidade 249

Nível de ruído 248

Número de pixels 247

Peso 248

Regulador 248

Relação de contraste 247

Tamanho da tela de projeção 247

Uniformidade 247

Válvula de luz 247

Velocidade da roda de cores 247

## L

Ligar/desligar o Projetor

Como desligar o projetor 227

Ligar o Projetor 227

Localizando problemas 241

## P

Painel de controle 231

Portas de conexão

Conector da saída de áudio 223

Conector de entrada de áudio 223

Conector de vídeo composto 223

Conector do cabo de alimentação 223

Conector M1-DA 223

Conector S-video 223

IR do receptor 223

## R

Representação de informação visual na tela

Menu Administração 237

Menu da fonte de vídeo 239

Menu da fonte do computador 238

Menu de ajustes de imagem 235

Menu de Conf. Original 238

Menu do Audio 236

Menu Idioma 238

## T

Troca da lâmpada 244

Troubleshooting

Autodiagnóstico 244

Entre em contato com a Dell 241

## U

Unidade principal 222

Anel de foco 222

Botão de elevação 222

Lente 222

Painel de controle 222

Receptor do controle remoto 222

Tabulador do zoom 222

Uso do controle remoto 232

Uso do OSD 234



# Disclaimer

This user manual is provided as a free service by FixYourDLP.com. FixYourDLP is in no way responsible for the content of this manual, nor do we guarantee its accuracy. FixYourDLP does not make any claim of copyright and all copyrights remain the property of their respective owners.

## About FixYourDLP.com

FixYourDLP.com (<http://www.fixyourdlp.com>) is the World's #1 resource for media product news, reviews, do-it-yourself guides, and manuals.

Informational Blog: <http://www.fixyourdlp.com>

Video Guides: <http://www.fixyourdlp.com/guides>

User Forums: <http://www.fixyourdlp.com/forum>

FixYourDLP's Fight Against Counterfeit Lamps:

<http://www.fixyourdlp.com/counterfeits>

## Sponsors:

RecycleYourLamp.org – Free lamp recycling services for used lamps:

<http://www.recycleyourlamp.org>

Lamp Research - The trusted 3rd party lamp research company:

<http://www.lampresearch.com>

Discount-Merchant.com – The worlds largest lamp distributor:

<http://www.discount-merchant.com>



**FixYourDLP.com**

Sponsored by 